

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES.....  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Martes, 3 de enero de 1933

Núm. 2.250

AUXILIO NECESARIO

LO DE LOS DOCE GRANOS

## Cuestiones de trabajo que afectan a Zaragoza

## Un alto en la tortura del baile

Con frecuencia, durante los últimos días, hemos hablado de visitas que han verificado los obreros de los talleres de Escoriaza a personalidades oficiales. La visita tenía una finalidad que nos atrevemos a calificar de vital para la economía zaragozana: la de lograr que ciertos trabajos que deberá encarar el Gobierno sean encomendados a las grandes manufacturas locales, para, con ese lógico medio, impedir que de los talleres sean despedidos obreros, y con ello evitar el acrecentamiento de la crisis que afecta a nuestra ciudad.

Los delegados obreros han actuado con ponderación. No han tenido en sus palabras sino mesura y dignidad de trabajadores que por las vías legales, de la moral pública y de la ética gubernamental, quieren llegar a soluciones que calificamos de naturales. Ese comportamiento merece una relevante consignación pública.

Creemos que el alcalde ha convocado o quiere convocar a reunión a elementos representativos de la ciudad y de la provincia. Nadie deberá negarle ayuda, sean cualesquiera las esferas en que actúe dentro de la vida zaragozana. Menos puede negársele cuando de muchas regiones llega a Madrid, cada mañana y cada tarde, representación que apremia y aun amenaza, con mesurada cautela, para en el caso de que no sea facilitado trabajo a las extensas zonas de las cuales proviene.

Vizcaya, quizá por tener en las actuaciones gubernamentales valedor eficiente, además de por su necesidad, que debe ser atendida, ha obtenido beneficios de trabajo. También parte de Galicia y Valencia obtuvieron labores que permiten afrontar, con cierta holgura, la crisis de trabajo durante la época invernal. Andalucía no queda sin una participación en la que podemos llamar lotería de créditos. Y aun el gran sector castellano encuentra acogimiento en sus demandas de protecciones económicas. Sólo Aragón, como dijimos hace muy pocos días, está carente de ayudas lógicas, de soluciones para sus necesidades económicas, pues en las alturas del Poder parece que se fraguan combinaciones de intereses que jamás llegan, en su pródiga derrama, hasta las tierras aragonesas.

Los obreros de la Casa Escoriaza piden... que el Estado no se olvide de los trabajadores zaragozanos. ¡No es mucho pedir! Y he aquí que llega a nuestras manos una carta de don Atanasio Oliván, en la cual se nos dice que hay entablada entre el propietario y las circunstancias una dura lucha por la existencia de unos importantes talleres.

De la casa últimamente nombrada hay que registrar el mismo hecho significativo: el de que el señor Oliván no pide protección alguna, sino algo mucho más sencillo y mucho más en consonancia con las necesidades de numerosas Empresas metalúrgicas y no metalúrgicas: que en las compras del Estado, provincia, Municipio y entidades más o menos autónomas se cumpla al pie de la letra el reglamento de subastas, concursos, por el cual toda compra superior a 10.000 pesetas deberá hacerse precisamente por este sistema, y, por lo tanto, que se derogue un real decreto de 27 de marzo de 1925, por el que se autoriza a hacer compras sin estas formalidades hasta 50.000 pesetas.

Es frecuente el caso de que en cuanto hay concurso o subasta las casas aragonesas obtienen la victoria sobre competidores de otras regiones. Es, pues, la de Aragón competencia de la mejor ley y de la más elevada moral del trabajo. Además, como nos indica un estimado comunicante, "el procedi-

miento de las compras directas donde no se exige ni fianza, ni certificado de productor nacional, ni recibo de la contribución, retro obrero, maternidad, etc., ni siquiera cédula personal, se presta a que se adjudiquen instalaciones a intrusos sin personalidad alguna industrial, ni comercial, verdaderamente indocumentados, que valiéndose de amistades o recomendaciones obtienen pedidos que luego cumplen como pueden, mal siempre". Son como los curanderos en la clase médica.

Ignoramos por qué causas, quizá por la que se apunta en el párrafo preinserto, numerosas Corporaciones sienten predilección por la compra directa, con separación de concursos y subastas y aun de garantías.

De no prescindirse del decreto antieindustrial muchos talleres zaragozanos hablan de cerrar. Afrontan la crisis con heroísmo que alcanza al fondo de la ya exhausta caja, con sacrificio merecedor de alabanzas sin límites.

Esta es la situación. Examinenla los organismos económicos zaragozanos. Nosotros, por hoy, nos limitamos a la exposición de los hechos. Esperamos poder comentar los que se produzcan.

Según una información alemana, la casa de la Bolkerstrasse, en Düsseldorf, donde habitaron Heine y su familia, va a ser restaurada y restablecida en su estado primitivo, como homenaje a la memoria del gran poeta que en Düsseldorf vió la primera luz. Las obras de restauración han empezado ya y el interior de la casa será decorado con muebles y recuerdos de la época de Heine. La casa está abierta a los visitantes como museo, y junto a la biblioteca municipal de Düsseldorf, donde se guardan, con otros recuerdos los libros y la mascarilla del ilustre hijo de la ciudad, constituirá un nuevo lugar de peregrinación para los admiradores de Enrique Heine, poeta alemán y espíritu animado de un glorioso sentimiento de humanidad.

POR SI SIRVE DE EJEMPLO

### En Düsseldorf van a restaurar la casa de Heine

Consignamos la noticia, tanto por su carácter informativo, cuanto por ver si sirve de ejemplo para la formación de estos pequeños museos sentimentales, que sobre ser delicados homenajes, constituyen innegable motivo turístico.

OPINIONES

### El acontecimiento político que el Sr. Lerroix considera inmediato

"Blanco y Negro", en su número de anteayer, publica unas interesantes manifestaciones de don Alejandro Lerroix acerca de lo que prevé políticamente para el año que acaba de entrar.



A. ZUBIAURRE

A su juicio, el acontecimiento inminente será la salida de los socialistas del Gobierno y, como consecuencia, una crisis en la democracia republicana, crisis honda y trascendental —ha dicho— "por la confusión, la desorientación y la escasez de hombres preparados por luchas anteriores para encontrar una solución política de consistencia en el tiempo, en la doctrina y en el procedimiento".

El señor Lerroix cree que habrá soluciones sucesivas y provisionales expresadas en Gobiernos de concentración. Soluciones difíciles —ha agregado— porque "esos Gobiernos no pueden tener otra base de sustentación vigorosa que el partido radical, contra el cual, por intransigencias injustificadas y absurdas, hay un estado de manifiesta hostilidad en todos los sectores".

Y ha añadido el señor Lerroix: "Sin el partido radical no se logrará un Gobierno estable. Es el núcleo central del régimen republicano. Freno para las audacias anárquicas y guión de todos los avances justos y necesarios".

Finalmente, el jefe del partido radical ha dicho: "El futuro gobernante, el que sea, ha de aplicarse a conjurar la tempestad anárquica que, fatalmente, sin culpa personal de nadie, descarga sobre la nación. En esa tempestad naufragan todos los derechos legítimos y todos los respetos humanos. Y las energías nacionales, también".

Entendemos curiosas las manifestaciones que ha hecho el señor Lerroix y por eso, aunque en síntesis obligada por el espacio, las ofrecemos a nuestros lectores.



MADRID. — También los bailarines, esos esforzados bailarines que llevan horas y horas en el estúpido campeonato de baile, han parado al entrar el año nuevo para comer las clásicas uvas. Uno, dos, tres... los doce granos les han aliviado unos segundos de la tortura que voluntariamente se han impuesto.

(Foto. Contreras y Vilaseca)



ESTRENO

Borobio, el genial dibujante, nos ha enviado esta cabeza nueva para que la estrenemos en el "Tic-tac" de 1933.

"Es el asunto de los puntos de vista—nos dice—el más representativo para esta sección".

Ahora que el original y ponderado Borobio nos hace estrenar cabeza de sección nos veremos obligados a introducir novedades en el texto, para que todo sea nuevo en el "Tic-tac".

—Renovarse o languidecer!—que diría don Alejandro.

PRONOSTICOS

Cosas que veremos este año:  
Actividad en las obras municipales.

Más optimismo en los contribuyentes.

Colocación de la primera piedra en la futura Casa Ayuntamiento.

Construcción del monumento al 5 de Marzo, premiando el boceto más cursi y manido, en el que no faltará el liberalote con el fusil, la "señá" Victoria, el mártir, las banderas, los escudos y "un" porción de cosas más.

Encauzamiento del verano hacia las playas de Levante y playas las de Lloré... (que no son del jefe de la Guardia municipal).

Promulgación del Estatuto aragonés.

LA PRIMERA DEL AÑO

La cuesta ha comenzado. Ya sabemos lo que cuesta.

Cuesta de enero, para salir de tan bajo como económicamente nos dejó diciembre.

¡Eres un "secante", enero!

PATYNAZO

¡QUE MIEDO!

### Un transeúnte confundió un león con un gato salvaje

AL REQUISAR EN LAS JAULAS

PARIS. — "Acabo de ver a un león que ha saltado la verja del Jardín de Aclimatación, y se ha metido en el Bosque".

Tal dijo un paseante al comisario de Neully, la noche última.

Inmediatamente se avisó a la Policía, intervino la Prefectura, multitud de automóviles recorrieron los paseos del Bosque en busca de la fiera y los agentes registraron, no sin cierta prudencia, hasta los menores rincones.

Entre tanto, los guardias del jardín, hombres de buen sentido, se dedicaron a visitar a sus pensionistas, pudiendo comprobar que no faltaba ninguno. Pero sí observaron que se había fugado un pequeño gato salvaje.

Seguramente, esto era la terrible fiera que el paseante había visto saltar la empalizada del jardín.

DE PITON A PITON

DE LA PROXIMA TEMPORADA EN ZARAGOZA

Ha regresado de tierras salmantinas y castellanas el empresario de nuestra plaza de toros, don Celestino Martín. Y en este segundo viaje ha hecho no poco para la temporada de 1933 en Zaragoza.

Por lo pronto ha comprado toros y novillos a los siguientes ganaderos: Cobaleda (de los que fueron de Villar), Esteban Hernández (de las dos ganaderías, de la suya y de la que fué de Encinas), Atanasio Fernández (toros que tienen su procedencia de semetales del conde de la Corte), Marzal, Amador Santos (antes de Aleas), Arturo Sánchez (trespalacios) y Lorenzo Rodríguez.

Está en negociaciones con los afamados ganaderos salmantinos Graciliano y Antonio Pérez Tabernero, y con los andaluces Miura y Concha y Sierra.

\*\*\*

Como Pascua de Resurrección "cae" este año el 16 de abril, antes se abrirán las puertas de la plaza con novilladas económicas.

Pero la inauguración oficial y solemne será en la citada fecha, con corrida de toros de postín, en contra de los rumores circulados; cosa que nos parece de perlas, pues ya opinamos en contra.

Y decimos que la corrida será de postín, pues nos basta con saber el nombre del primer espada contratado: nada menos que Domingo Ortega, "as de ases" de la torería moderna.

Con esa base—¡menuda base!—la tranquilidad vuelve a los espíritus.

\*\*\*

Vamos a la novillería. Es propósito de la Empresa no firmar "a ninguno más de una novillada, con el fin de hacer la presentación en esta plaza de todos los que más cartel tengan en Madrid y otras plazas de categoría, y repetir al que en realidad tenga derecho a ello por sus propios méritos." Nos parece excelente el propósito. Quien quiera honra que la gane.

Entre los debutantes contratados están Antonio Pazos, "Madriñeño" y Juanito Jiménez. Y el ya conocido "Niño del Matadero".

Y en negociaciones con Diego de los Reyes y Rafaelillo Vega, el hermano de "Gitanillo de Triana", tan aplaudido aquí.

\*\*\*

En la nota que nos envía la Empresa afirma que, para su segunda temporada, está animada de los mismos buenos deseos que en la primera, y que procurará mejorarse en cuanto pueda, en bien de la afición, a la que se debe.

Lo hecho hasta ahora por don Celestino Martín demuestra que las anteriores palabras no son mera fórmula.

Nuestra enhorabuena, pues, y correspondemos a su deseo de que tengamos prosperidades en el año que nace.

UN SALUDO DE MARIANO CARRATO

Desde Santa Cruz de Tenerife nos envía el gran peón Mariano Carrato, en viaje hacia Maracay, un saludo y felicitación de Año Nuevo.

Muy agradecidos, con el deseo recíproco de que tenga prosperidades en 1933, empezando por esa temporada cara queña hacia la que navega.

TORERO Y DIBUJANTE

De entre el abundante número de cartulinas que recibimos de toreros y apoderados con motivo de las festividades de estos días destacamos la del novillero Florentino Pece "Avellano", en quien se reúnen las aptitudes de torero y dibujante.

Así su tarjeta de felicitación es un dibujo a pluma, original suyo, y se representa dando un natural con la derecha, en una fiesta campera. Es un apunte muy bien hecho.

Deseamos al diestro toledano grandes triunfos en 1933.

REAPARICION DE "LA VERDAD TAURINA"

Nos comunica su director, don Antonio Andrés "Nobleza", que el semanario zaragozano "La Verdad Taurina" reaparecerá en breve.

Cuenta con la colaboración de firmas prestigiosas en la materia.

Deseamos próspera vida a la revista.

DON INDALECIO

Es inútil que nos busquen un perfil de tal o cual política. No tenemos otra política que la de servir noblemente, imparcialmente, al público

Colaboraciones de La Voz de Aragón

DE PASO

UN ENEMIGO DE LA ORATORIA

Me hizo pasar un buen rato.

—Yo no voy nunca a oír discursos políticos—dijo—. Mi costumbre de ver el teatro por dentro me aleja de lo que, la mayor parte de las veces, es comedia mediana. ¡Sólo falta el apuntador...!

Le refuté diciendo que la oratoria es un arte y, con lucimiento de diccionario al alcance de cualquier curioso, hube de nombrar a oradores antiguos y a unos cuantos modernos.

No se atrevió a contradecirme; pero, convencido de su verdad, cuchicheaba...

—La palabra, arma terrible que usa el hombre para engañar al hombre, es, en casi todos los oradores politiqueros, engaño. No se ofenda, pero esto para mí es artículo de fe. Y tras decirlo río.

—El orador —volvió a la carga— es siempre, casi siempre, servil ante el público que le escucha. A más de uno le tengo oído cara a ese público:

—¿Y qué digo yo a estos imbéciles?, para luego empezar, engolado: —¡¡Ilustre y culto auditorio!!... Supongamos que el orador tiene una verdad, su verdad; pero si observa que decirlo puede perjudicarlo, la calla, y si adivina aplausos, la suelta. Si esta verdad fuese de la primera clase lo valiente y digno sería decirlo, que si la oratoria no vale más que para halagar a la gente, y con floripondios engatusarla, la oratoria es un timo. Y de esos timos están dándonos ahora la mar...

Otra cosa baja del orador, sobre todo si se dirige a sus correligionarios, es la de festejar a los amigos y la de decir sandeces de la belleza, pocas veces contrastada, de sus correligionarios. Y esto se hace cara a cara de cretinos y facies femeninas de un feo espantoso. Si el tema es literario, ¡oh, la erudición!

El orador habla de Cervantes; si de leyes, de Roma, y si de pedagogía (esto es algo fuera de la resistencia humana), de Hegel y de Pestalozzi. No se diga si a agrupaciones obreras se habla. ¡Hay cada latiguillo! Y ofrece todo, a sabiendas de que no se puede dar nada: la tierra, la industria, el dinero de los Bancos... y no les ofrece el injerto del jamón en la zanahoria porque eso sería demasiado, aun cuando el auditorio sea muy inocente; claro que a seguridad de esto, y para conseguir lo otro, se invita a la asociación y a la... cotización.

La risa de mi amigo fué amarguísima.

—Ninguno ofrece su poder y saber desinteresadamente. Charla y palabreo no más, cosa que en este pueblo infantil y crédulo ha producido muchos "caldos de cabeza".

El orador, de ser, ha de ser a lo don Joaquín Costa, con el látigo en la mano, no ya para los unos, sino para todos los que lo necesiten; y si silban, que silben, y si apostrofan, peor para ellos. Así era, y por ser así no gozó ni de la comodidad más modesta; en cambio, hagamos lista de los muchos que, sin saber la centésima parte de lo que él sabía, por serviles de todo, hasta de la masa, escalaron (nunca he escrito una palabra que más se amolde a mi desdén) las cimas más altas y las soldadas más crecidas.

El orador, como el actor, usa de las mismas armas. Para el segundo de los citados pase, que el fingir es su oficio; pero en el segundo no pasa, no ya por el ojo de una aguja: ni por el arco más anchote del puen. de de Piedra.

Si se cree en el deber de decir algo conveniente que lo diga, pero no rastreando, no engañando, no des-

cendiendo a adulaciones lacayunas, con fiereza y firmeza, y si del empeño se sale vencido resignación y vuelta a empezar, que las ideas grandes ha habido que meterlas en los cerebros y corazones a fuerza de sacrificios y constancias.

—¡Y sobre todo, que a nadie obligan a ser orador!

—Para mí los oradores políticos que ahora padecemos se me antojan hermanos de un charlatán —orador también— que en la plaza Mayor de mi villa elogiaba una bolita blanca que dijo "maravillosa" para curar un sínfin de dolencias, y que luego resultó... naftalina: el enemigo más feroz de la polilla

Y como nuestro amigo, el enemigo de los oradores políticos, ha sabido convencernos, tentados estamos de buscar al pícaro charlatán y comprarle todas las bolitas que le quedan.

¡Las utilizaríamos en el acto! ¡Hay tanta y tanta polilla en este pedazo de tierra —último rincón de Europa— que por elemental higiene, es necesario acabar con toda!

FERNANDO MORA

PERIODICO QUE DESAPARECE

El último número de "El Regional", de Calatayud

Para todos ha sido una sorpresa dolorosa la noticia. "El Regional", de Calatayud, el periódico que contaba en su haber treinta años de existencia, desaparece.

No sabemos cuáles habrán sido las causas de tan rígida determinación, pero sean cuales fueren la noticia de la desaparición del colega ha llenado de pesadumbre nuestro corazón, moviéndonos a desear de todas veras que esa medida no se adopte con carácter definitivo.

El diario bilbilitano publicó el domingo su último número con carácter de extraordinario, constituyendo la publicación un verdadero alarde editorial, realizado por numerosas firmas de prestigio que han querido dar su último adiós al colega fraterno.

En el editorial don Justo Navarro Melero, competisimo director de "El Regional" hasta la fecha, dice, en sentidos párrafos, cuáles son las causas fundamentales del cese de la publicación, resaltando el motivo puramente personal de haber llegado el momento en que el cuerpo pide descanso y el espíritu reposo, afirmación que nosotros no podemos recoger conociendo la entereza, la competencia y el tesón profesional de don Justo Navarro Melero.

Claro que nuestro deseo y toda nuestra persuasión nada podrán contra la determinación del esforzado periodista, pero queremos dejar bien sentado nuestro profundo pesar, ya que con la desaparición de "El Regional" y la baja del señor Navarro Melero en las huestes periodísticas el periodismo pierde un colega fraterno y un compañero de reconocida valía.

El extraordinario de "El Regional" está avalado por firmas tan prestigiosas como las de los señores Mingujón, Polo Benito, "El Duende de Bámbole", Modestino, Argelino, Puyazo, directores de los diarios zaragozanos, Aguilar, Sierra, Muguía, San Nicolás Francia, Muñoz, Helvio, Ricardo León, López Landa, García (Angela) de La Hoz, Bernal, Sanz Cuevas...

Y aunque resulte antagónico con esta nota de sincero sentimiento, felicitamos efusivamente al señor Navarro Melero. Su dilatada y fructifera labor periodística y el acierto que ha presidido la confección del extraordinario lo merecen.

LA VOZ DE ARAGON  
consta hoy de  
20 PAGINAS, 20

LA VIDA MUNICIPAL

LA PROTECCION A LA INDUSTRIA ZARAGOZANA

A fin de gestionar del Gobierno una eficaz protección para la industria zaragozana se ha dirigido el alcalde, señor Pérez Lizano, a los presidentes de la Federación Patronal y Sociedad Patronal de Industriales Metalúrgicos, solicitando datos de las Empresas más necesitadas del apoyo oficial y de la clase de labor que se les puede facilitar a las mismas para evitar en lo posible la crisis de trabajo existente.

TELEGRAMA DE FELICITACION

El comandante general señor Gómez Morato ha cursado al alcalde el siguiente telegrama: "Envíole cariñosa felicitación salida y entrada de año, extensiva ese Ilustre Ayuntamiento y pueblo de Zaragoza, de quienes tan grato recuerdo guardo".

El señor Pérez Lizano ha correspondido afectuosamente.

DESPUES DE LAS JORNADAS PEDAGOGICAS

El presidente de la Asociación del Magisterio de los partidos Zaragozanos ha escrito al alcalde agradeciéndole el apoyo prestado por el Ayuntamiento a las recientes Jornadas Pedagógicas, mencionando especialmente el donativo de mil pesetas hecho por la Corporación a tal efecto, y el premio del tomo "España", del Espasa, para el certamen celebrado.

COMO TODOS LOS AÑOS

Un bando sobre el alistamiento para el reemplazo del Ejército

Los presidentes de Quintas han publicado un bando haciendo saber que, conforme a lo que dispone el artículo 78 del vigente reglamento para el reclutamiento y reemplazo del Ejército se recuerda a todos los españoles que al cumplir la edad de veinte años están obligados a solicitar su inclusión en el alistamiento para el reemplazo del Ejército y que igual obligación tienen sus padres o tutores, si aquéllos no lo hubieren efectuado, así como los directores o jefes de establecimientos a cuyo cargo estén acogidos individuos a los que alcance la edad para ser alistados.

Mañana no; ¡¡ Hoy !!



Póngase en seguida un **EMPLASTO** poroso americano de fieltro rojo del **Dr. WINTER** y desaparecerá su **Catarro**

También cura rápidamente **Reumatismo, dolor de riñones, de espalda y de costado.**

Pida Vd. siempre un **EMPLASTO WINTER**

Exija la marca registrada en la cubierta de cada **Emplasto**



MARCA REGISTRADA

**Gabanes Fabril**  
de 30 a 500 pesetas

Producto seleccionado de nuestros talleres. Estilos ingleses. Calidades únicas para esta Casa

**FABRIL**

**MANUFACTURA DEL VESTIDO**

**ALFONSO, 26**  
COSO, núm. 113  
Teléfonos 2949 y 1052

# EL AÑO JUDICIAL EN 1932

Según costumbre al finar el año, somos gustosos en recopilar, a modo de estadística, aunque sin las pretensiones de tal, porque ello implicaría una labor penosa, lo más importante acaecido en el orden judicial. Y lo más destacado del año ya firmado ha sido la reforma del Código Penal de 1870 y la ley de divorcio de 2 de marzo.

Derogado el Código gubernativo, que, descontando su pecado original, tenía materia muy aprovechable, era preciso que el Código viejo se renovase, orientándolo a la moderna.

Alo más de lo hecho en este orden hay que hacer, pero ello implica una labor de acoplamiento que no puede improvisarse, y de esperar es que surja a la vida del Derecho un Código nuevo que recoja las aspiraciones que se sienten.

Ha sido abolida la pena de muerte y las perpetuas, si bien éstas ya no tenían el carácter de tal porque eran indultadas por ministerio de la propia ley, y se computaban por determinado número de años.

La ley del divorcio ha venido a marcar nuevos rumbos en el orden jurídico de las familias, y de ella se viene haciendo aplicación con frecuencia en los Tribunales, pues apenas promulgada fueron muchas las demandas interpuestas al amparo de la misma, a modo de sarampión de divorcios.

El 9 de enero se publicaba una circular sobre redacción de las actas de juicio oral y por Jurados, y más tarde—el 3 de febrero—un decreto sobre trámite y procedimiento del inculpo, conforme al artículo 102 de la Constitución del Estado.

La ley de 13 de febrero reformó el párrafo tercero del artículo 20 de la ley hipotecaria, y el 3 de mayo se promulgaba una sobre categorías en la Magistratura.

De 24 de junio es la ley que reformó los artículos 27, 632 y 633 de la ley de Enjuiciamiento criminal, y en 23 de agosto se publicó un decreto sobre nombramiento de Comisiones inspectoras de Audiencias y Juzgados.

Después, el 8 de septiembre, las Cortes votaban la ley de jubilaciones forzosas en la carrera, y el 11 de dicho mes reformaba una ley la regla transitoria de la ley del divorcio. Del 8 de octubre es la ley que regula el nombramiento de elección de presidente del Tribunal Supremo, y el 27 de octubre es cuando se aprueba la ley penal que hoy rige, y que comenzó su aplicación el día 1 de diciembre.

El que haya seguido nuestra sección de "La vida judicial" habrá podido darse cuenta exacta de la labor desarrollada en la Audiencia, pues hemos recogido hasta lo más insignificante y trivial.

Se ha destacado este año, en cuanto a los asuntos civiles, la escasa importancia de los pleitos en que ha entendido la Sala, lo que viene a demostrar que no salimos del ritmo pobre que tiene esta curia.

Llegaron a dicha Sala, para su trámite y resolución, los siguientes asuntos, con expresión de su procedencia:

Del Juzgado de San Pablo, 52; del Pilar, 27; del Tribunal Industrial, 14; La Almunia, 12; Borja, 11; Calatayud, 10; Jaca y Egea, 9; Huesca, 8; Caspe, 7; Alcañiz y Sos del Rey Católico, 6; Tarazona, Teruel e Híjar, 5; Benabarre y Boltaña, 4; Fraga, Belchite y Albarracín, 3; Daroca, Barbastro, Calamocha y Montalbán, 2, y Aliaga, Ateca, Valderrobres, Tamarit y Mora de Rubielos, uno cada cual. Y se han resuelto competencias: tres entre los Juzgados municipales de La Vilueña y Calamocha; dos, entre Luesia y Malpica, Albalatillo y Binéfar y Jaca y Huesca, y una entre Bulbueno y Vera, Tarazona y Pedrola y San Pablo y Aleubierre. Total, 228.

El Juzgado de Ateca instruyó 81 causas; Belchite, 42; Borja, 94; Calatayud, 176; Cariñena, 61; Caspe, 39; Daroca, 57; Egea, 113; La Almunia, 176; Pina, 58; Sos del Rey Católico, 70; Tarazona, 42; Pilar (capital), 851, y San Pablo (capital), 1.127. Total, 2.987 causas, a las que hay que agregar dos especiales instruidas por la Audiencia, y las que se hayan incoado el día de ayer.

La Audiencia provincial dictó 441 sentencias, distribuidas en la siguiente forma, por delitos: Hurto, 68; es-

tafa, 61; robo, 57; tenencia de armas, 48; lesiones, 45; imprudencias, 25; caza y atentado, 17; homicidio, 16; resistencia a los agentes de la autoridad, 9; disparo y lesiones, injurias a particulares, injurias a agentes de la autoridad y daños, 6; desacato, amenazas y asesinato, 5; desorden público, 4; tenencia de explosivos, falsedad, allanamiento de morada y malversación, 3; estupro y violación, 2; y una por adulterio, disparo, aborto, excitación a la rebelión, corrupción de menores, abusos deshonestos, infanticidio, falso testimonio, inhumación ilegal, útiles para el robo, escándalo público, moneda falsa, coacción electoral, otras coacciones, usurpación de funciones, robo y homicidio frustrado, incendio, injurias al Gobierno y expendición de billetes falsos.

La pena más grave impuesta ha sido la de cadena perpetua, conmutada después por treinta años de prisión, y la más leve 125 pesetas de multa.

De esas sentencias 76 han sido absolutorias, y las demás condenatorias. Y el Tribunal provincial de lo Contencioso-administrativo dió entrada a 102 recursos, y pronunció 26 sentencias.

ENE

## EN MAYO, EN BARCELONA

### La VI Exposición Internacional del Automóvil, del Ciclo y Sports

Organizada por las entidades automovilistas de Cataluña se prepara para el día 24 de mayo la inauguración de la VI Exposición internacional del Automóvil, Cielo y Sports.

La Exposición tendrá lugar en el Palacio de la Metalurgia y se compondrá de las siguientes secciones:

- 1.ª Automóviles de ciudad, de turismo, y sus bastidores completos. Coches montados: Zona A.
- 2.ª Automóviles de transportes y especiales; bastidores completos para los mismos (ómnibus, camiones de reparto, de guerra, incendios sanitarios, etc.): Zona B.
- 3.ª Motos y ciclos de todos sistemas: Zona C.
- 4.ª Accesorios en general: Zona C.
- 5.ª Neumáticos y macizos: Zona C.
- 6.ª Carrocerías para automóviles: Zona D.
- 7.ª Tractores agrícolas: Zona B.
- 8.ª Maquinaria, útiles y herramientas: Zonas B. y C.
- 9.ª Navegación (canoas, lanchas, automóviles, motores, accesorios, etcétera): Zona E.
10. Aviación (dirigibles, aeroplanos, motores, accesorios, etcétera): Zona E.
11. Deportes diversos (equipos, trajes, abrigos, impermeables, publicaciones, mapas, planos, itinerarios e industrias diversas concernientes al automovilismo, ciclismo y sports): Zona F.

## SECRETARIOS MUNICIPALES

### Nombramientos que afectan a la provincia de Zaragoza

Por la Dirección General de Administración se han hecho, entre otros, los siguientes nombramientos de secretarios municipales:

En la provincia de Zaragoza. — Ayuntamientos: De Aranda de Moncayo, don Isidoro Carnicero Jiménez; de Calmarza, don Lorenzo Moreno de Gregorio; de Fuentetodos, don Santiago Herrero García; de Mara, don Francisco Isidoro Hernández; de Orera de Calatayud, don Vicente Carretero Sanz; de Santa Cruz de Moncayo, don Hilario Viñuesa Ayllón; de Sigüés, don Miguel Palacián Pueyo.

## MAS CARTULINAS QUE NUNCA

### La lluvia de las tarjetas

La tradición de la tarjeta, en estos días de Navidad y de entrada de año, no ha desaparecido.

Decían, hace pocos años, que se quebraba esa costumbre.

Pero en el presente ha resurgido.

Es una cortesía bonita. Acaso porque la tarjeta no se ha hinchado de



vanidad, como otras cosas, y no ha dado en presumir de gigante. La tarjeta sigue siendo chiquita, modesta, sin aspiraciones ciclópeas, sin esos afanes colosales que ahora privan en el mundo.

Va y viene, en su modestia, metida en un sobre chiquito, con un sello barato, con una humildad simpática, haciendo cortesías y deseando felicidades en el año nuevo.

Dicen quienes están bien enterados de esas pirámides de cartulinas blancas que circulan que este año ha existido un verdadero diluvio de tarjetas, hasta el punto de que acaso no se han conocido unas Pascuas más pródigas en esta clase de felicitaciones.

Si todavía se escribieran versos de aquellos de los copos de nieve y de las palomitas blancas, habría este año una estrofa más: la de esos rectángulos de cartulina que alean sobre las mesas escritorios en estos días, como una lluvia más; una lluvia cortés y afectuosa, sobre todas las benéficas lluvias de este invierno.

# ALEMANIA Y LA CRISIS

"La gente de Berlín — dijo un día Goethe— es gente decidida a todo. Tiene pelos en los dientes". La metáfora de los pelos en los dientes es extraordinaria, un poco atrevida y no excesivamente clara. Pero Goethe podía permitírselo todo. Y lo que quiso decir, en resumidas cuentas, no es difícil suponerlo. Quiso decir que los berlineses eran gentes de pelo en pecho—eso es, "de pelo en pecho"—que no se arredraban ante la adversidad ni se desesperaban cuando la fortuna cesaba de sonreír.

Los berlineses son así, en efecto, y quien quiera convencerse de ello podrá lograrlo fácilmente con sólo darse una vuelta por Berlín en estos tiempos de crisis. Claro está que la crisis existe en Berlín como en todas partes. No iba a ser Berlín una excepción. Pero quizás sea excepcional la manera que Berlín tiene de resistir. No hace todavía un par de semanas que un norteamericano distinguido —Mr. Doug Brinkley— dijo que Berlín era "la ciudad más atractiva de Europa". En plena crisis Berlín no ha perdido ninguno de sus atractivos, es cierto, y quizás esto baste para que sea cierta también la opinión del crítico norteamericano. En plena crisis se ha efectuado la renovación completa de uno de los centros del viejo Berlín, la Alexanderplatz, que es hoy, terminadas las obras que duraron varios años, el centro más moderno de Berlín. De la vieja Alexanderplatz, con su Berolina —la estatua simbólica de la ciudad—sus casas cincuentenarias de dudoso gusto y su perfil impreciso, no queda ni un vestigio que la recuerde. Un inmenso círculo, perfectamente dibujado, es ahora la Alexanderplatz; un círculo cerrado por numerosos rascacielos de sencillo perfil e innumerables ventanas, y debajo del piso trepidante de la plaza la más espaciosa de las estaciones subterráneas de Berlín, con tres líneas superpuestas. Todo es nuevo en la Alexanderplatz y en sus alrededores. Las nuevas tiendas, con sus espléndidos esca-

parates, decorados con una originalidad en el gusto que sólo conocen los decoradores de Berlín, penetran hasta muy adelantada la Königstrasse y son el principio de una interminable avenida de la novedad y del comercio que por la Spandauerstrasse, frente a la antigua Casa Consistorial, por el Spittelmarkt y Leipzigerstrasse, llega hasta la plaza y calle de Postdam, donde se pierdo, como las aguas de ciertos ríos, en las arenas del lecho, para renacer un par de kilómetros más allá, en la Tauentzienstrasse y proseguir por toda la Kurfürstendamm hasta el puente de Halensee. Este recorrido es como la arteria central del Paraíso de las Damas.

Quien lo haga a pie —no se lo aconsejamos a nadie— empezará a sentir hambre ya antes de terminarlo. Será, quizás, lo mejor que pueda ocurrirle. Berlín es la ciudad de los restaurants y de las pastelerías. En uno y en otras las categorías son diversas, pero si de estos establecimientos los buenos son excelentes los malos no han existido nunca y los caros han desaparecido. En Berlín la vida es hoy francamente barata a pesar de que Alemania cuenta con una moneda no depreciada; se puede comer mucho, y comer bien por poco dinero. Quien venga a Berlín, conociéndolo ya, descubrirá en el campo de la gastronomía algunos lugares nuevos dignos de atención: los dos restaurants Kranzler, uno Unter den Linden y otro en la Kurfürstendamm, y la Augustinerkeller, a la moda de Munich, en las cercanías de la estación Anhalter son nombres que pueden ser recordados con provecho.

¿Y qué decir de la vida teatral berlinesa? Pocas veces ha sido tan brillante como ahora. Nunca lo había sido más. Dos teatros de ópera —el Nacional y el Municipal—dan representaciones diarias. El programa de conciertos desde el invierno es una nomenclatura de todos los grandes nombres —ejecutantes y compositores— de la música moderna. Y lo que de la vida teatral se dice puede aplicarse a la vida nocturna, variadísima como en ninguna otra capital de Europa aun cuando en este ramo preferimos no dar indicaciones demasiado concretas y dejar que cada cual haga los descubrimientos por sí mismo.

CARLOS SCHWARZ

## UNA EXPOSICION DE JUGUETES PARA LOS NIÑOS POBRES

### Los exploradores y el concurso de construcción de juguetes para Reyes

Una bella iniciativa del Consejo Técnico de los Exploradores hizo a los dirigentes de la tropa de Zaragoza abrir un concurso para la construcción de juguetes entre los muchachos, con el fin de que cada cual demostrase sus aptitudes en la construcción.

La iniciativa fué acogida con singular entusiasmo, y producto de ella se acumularon en seguida los juguetes más variados, desde el más perfecto y novedoso hasta el más vulgar. Las exploradoras no quisieron ser menos en este original concurso y acudieron también con sus donativos y sus labores.

Producto de ello se ha reunido una bonita colección que ha movido a los directivos de la tropa de exploradores a verificar una Exposición que se inaugura hoy, estando abierta al público de seis treinta a ocho treinta de la tarde, durante los días 3 y 4.

La Exposición estará abierta al público en los locales de los Exploradores de la Facultad de Medicina, de seis a ocho de la tarde.

Estos juguetes serán repartidos entre los niños del Hospital provincial, de la clínica de la Facultad de Medicina y los asilados de la Caridad.

Es de elogiar esta simpática iniciativa de los Exploradores, que tanto pone de relieve el entusiasmo de la Institución y la labor cultural que realiza.

## El precio de la remolacha para la campaña 1933-34

Constituye la cuestión remolachera-azucarera, básica de la economía agrícola aragonesa, con sus alternativas de producción y consumo de azúcar, un perpetuo objeto de vigilancia para la Asociación de Labradores de Zaragoza. Acrecienta el motivo la desorientación que había hecho surgir en el sector agrícola la distinta situación de las entidades fabriles, revelada en la diferente postura adoptada por cada una de aquéllas. Era preciso fijar la posición del cultivador librándolo de las consecuencias de la competencia fabril.

De todos son conocidas las dos tendencias: una escala de precios por zonas atendiendo a la densidad; otra la de un precio único para toda la producción remolachero-azucarera.

Las diferencias de criterio entre los cultivadores, fielmente recogidas y lealmente expuestas, se elevaron a la consideración del Poder público, a cuya decisión queda encomendado el problema a resolver con toda imparcialidad.

Pesaron así todas las consideraciones en el ánimo gubernamental y, sin que puedan alegarse con otro alcance que el de presunciones permiten las noticias hasta hoy conocidas dar como muy probable el precio mínimo de 82 pesetas para toda la zona del Ebro y afluentes. Aparte de las consecuencias eco-

nómicas el hecho tiene la importancia de acabar con las dudas y vacilaciones que impedían al cultivador dar a sus tierras el cultivo apropiado al no permitirse establecer la rotación sobre bases conocidas.

Por ello entiende la Asociación de Labradores llevar a conocimiento de todos los interesados las noticias que sobre la materia ha podido alcanzar, quedando a salvo las contingencias no presumibles que puedan variar el resultado.—Francisco Bernad Partagás, presidente de la Asociación de Labradores de Zaragoza.

## UN DIA ESPLENDIDO

### ¡Bien comienza portándose el año!

Después de un día primero nublado y de parecidas características a los finales del año anterior tuvimos ayer un día espléndido de los que entran pocos en meses invernales, en el que lució el sol con marcada tibieza, y nos hizo recordar que habíamos entrado en el año nuevo, y por consiguiente en una vida nueva meteorológica.

La gente invadió paseos y se dedicó a tomar el sol, que hacía tanto tiempo—desde el año pasado!—que no lucía.

Buen comienzo de año, si sigue así.

## Celestino Sánchez Gimeno

CORREDOR DE COMERCIO

Ha trasladado su despacho al Coso, número 76, entlo. — Teléfono 17-94

# MECCANO

Ingeniería para niños --- Juguete práctico  
JOSE GRASA-Coso, 10-12 - Tel. 3466

# LA VIDA EN SOCIEDAD

**VIAJES**

En compañía de su esposa e hijo se encuentra en nuestra ciudad, pasando con sus familiares las fiestas de Navidad, don Dionisio Led.

Han salido para Torrecilla de Alcañiz, donde permanecerán una corta temporada, doña Pilar Hollins, viuda de Izquierdo, y su encantadora hija Pilarín.

**ENFERMO**

Debido al retroceso experimentado en la dolencia que retenía en cama a nuestro buen amigo el profesor ayudante de esta Facultad de Medicina doctor Seral, el sábado hubo de practicarle una intervención quirúrgica el eminente cirujano doctor Ifi-go. El enfermo quedó después de ella notablemente mejorado, hasta el extremo de que ya abandonó el lecho y en breve plazo podrá restituirse a las labores de su cargo.

Celebramos de todas veras la mejoría y hacemos votos por el rápido y total restablecimiento del enfermo.

**LA CENA DE FIN DE AÑO EN EL GRAN HOTEL**

Con toda solemnidad y alegría despidieron al año 32 los distinguidos concurrentes al Gran Hotel Zaragoza, que no deja de celebrar desde su fundación la tradicional fiesta con ese tono de elegancia que corresponde a su categoría y a la clase social que lo frecuenta.

Este año hubo una variación, y fué la de que el baile se celebró, como la cena, en el comedor. Para ello se habían dispuesto las mesas en cuadro, dejando amplio espacio para las parejas.

Los comensales — ellas luciendo primorosas "toilettes" y ellos vestidos de etiqueta — hallaron en las mesas numerosos, varios y caprichosos objetos, propios para ser utilizados los más de ellos como motivo de "humor".

Muy selecto el menú fué servido con los más exquisitos detalles. Unos segundos antes del tránsito de un año al otro se apagaron las luces y al dar la primera campanada de las doce la orquesta tocó la Jota aragonesa y aparecieron en los ventanales escritas con letras luminosas las cuatro cifras del año naciente, mientras que los comensales se llevaban a los labios rítmicamente los granos de uva.

Terminada la cena dió comienzo el baile que, animadísimo, duró hasta muy entrada la madrugada.

He aquí la reseña de las personas que asistieron, anotadas por grupos de mesas:

Don Julio López Oliván, ministro plenipotenciario representando a España en Estocolmo; don Manuel de Escoriaza, don Manuel Valenzuela La Rosa, don Juan Cabrera y Felipe, don Francisco Villarroya y señoras de Cabrera y Villarroya.

María Pilar Armisén, Llanitos Guerra, María Carmen Esponera y Pepita Gálvez; señoras de Armisén, nacida, Angelines Díaz y Elena Cadena de Troncoso, don Enrique y don Luis Armisén, y los señores Esponera (don Joaquín y don Antonio), Troncoso, Romero, Casara, Gómez (don Fausto) y Truyuls.

Señoritas Cecilia Villarroya Huerta, Cecilia Villarroya Palomar, María Elena Valenzuela, María Isabel Tertre, Imna Huerta, Carmen Serrano, y los jóvenes don Mariano Gavín, don José María Franco de Espés, don Felipe y don Alfonso Sanz Briz, don José Tello, don Ricardo Muñoz, don José Mateo y don Manuel Esteban.

Doctor Vinuesa y señora doña Carmen Ubago, señorita Carmen Alabau — muy atractiva — y don Antonio Aursá.

Marquesita de Soto Florido — una gentilísima forastera — y Gloria Esponera, que entró en sociedad; don Julio Aramburo y señora, don Rafael Esponera y señora y don Angel García Esteras.

Doctor Juan Lite, director del Hospital de Pamplona; don Salvador Peiró y don Baltasar Domínguez.

El comandante don Luis Martínez Delgado y esposa, doña Purita Nieto de Martínez y don Carmelo Sánchez y esposa, doña Nicolasa Gracia de Sánchez.

Señorita Felisín Ochoa Fraile, doña María Pilar Ochoa de Escolano, doña Julia Ochoa de Sánchez, doña Paquita Ochoa de Fortuño, don Antonio Escolano, don Jesús Sánchez y don Juan Bautista Fortuño.

Don Venancio Lain, don Antonio Pérez Perruca y don Manuel Grasa Lozano, doctor Augusto Liria, don Alejandro Palomar, don Enrique de la Figuera, don Manuel Suárez, don Joaquín Tabuenca y señor Tertre.

Don Julio Laguna, don Francisco González Botija, don José Arrechea, don Pablo Cistué de Castro, don Tomás Royo Barandiarán y don Oren-cio Ortega Frisón.

Don Luis Lama-Noriega y su encantadora hermana Conchita Lama-Noriega y Muro, don Antonio Torres Bestard y esposa, doña Matilde Iranzo, don Francisco García Herrero y esposa, doña María Pilar Dessy.

Señoritas Carmen Elorriaga, María Josefa Burbano, marquesita de Montecastro; don Santiago Burbano, don Antonio García Bernal y don Jesús Puértolas.

Señoritas Elena Castellano y María Remedios Valenzuela; don Manuel y don José María Escoriaza.

Don Antonio García Molins y esposa, la dama alemana Maedy G. Molins.

Mme. Colette Thiel de Abad; su hermana Maruja Abad, la señora viuda de Moya, don Castor Abad y don Joaquín Moya.

Señoritas Pepita y Ana María Azafía, hijas del presidente de la Audiencia, y sobrinas del jefe del Gobierno; señorita María Casilda Benítez; don Antonio Martínez y don Rafael García Benítez.

**EL TE DANZANT DE AÑO NUEVO, EN EL GRAN HOTEL**

Esta fiesta fué dedicada, por la Asociación de la Prensa, a las señoritas de la buena sociedad zaragozana, que interpretaron la popular ma-

zurka de "Luisa Fernanda" en la fiesta celebrada el viernes último en el teatro Principal; así como también a la eminente tiple Trini Carreras, que dió un hermoso recital de canto en esa misma fiesta.

Pilarín Fernández, Socorrito Diago, Angelines Navarro, Conchita Murga, Eulalia Asenjo, Piedad Díaz, Rosario Díaz, Clotilde del Cacho y Presentación Pueyo, que realizaban su gentileza, distinción y hermosura con los trajes de la época romántica, fueron objeto de muchas felicitaciones y galanterías por parte de todos los distinguidos jóvenes que concurrieron a la fiesta.

La triple Trinidad Carreras se vió precisada a dejar la fiesta en su apogeo por tener que salir para París, de donde la semana que viene se trasladará a Roma para dar varios conciertos. Y el presidente y el secretario de la Asociación, que se hallaban en el té danzant, con sus distinguidas esposas, le tributaron una cariñosa despedida.

La fiesta resultó muy animada.

**BODA**

En la iglesia parroquial de Altabás (Arrabal) se celebró ayer, a las siete de la mañana, el enlace matrimonial de la bellísima señorita Pilar Bona Antomás y don José María Calvo Monreal.

Ofició en la ceremonia el sacerdote don Joaquín López, y actuaron de padrinos doña Brígida Antomás de Bona (madre de la novia), y don Vito (padre del novio).

Firmaron el acta matrimonial como testigos don Angel Lorenzo, don Julián Bona y don Jesús Sardaña, por parte de la novia, y don Manuel

Pelayo Marraco, don Juan Zabal y López-Ballesteros y don Joaquín Mateo Linares.

Asistieron a la boda doña Carmen Fernández, doña Asunción Gracia Bona, doña Julia Gazol de Calvo; seño-

rita Carmen Calvo (hermana del novio), señorita Angelita Bona (hermana de la novia); don Francisco Calvo (padre del novio), don Gerardo Bona (hermano de la novia) y don Tomás Calvo (hermano del novio).

## Acerca del registro de exportadores

El periódico "A B C" ha publicado un escrito dirigido por la Cámara de Comercio de Madrid al ministro de Agricultura, Industria y Comercio, en solicitud de la suspensión de dicho requisito, y que dice lo siguiente:

"Excelentísimo señor: Ante la proximidad de la entrada en vigor del precepto contenido en la orden de 11 de diciembre de 1929, suspendida en varias fechas, y puesta en vigor a partir del primero de enero próximo por la orden ministerial de 8 de octubre último, y a causa de las importantes dudas que se presentan en la interpretación de aquellas disposiciones y las dificultades que han de oponerse, de momento, a la marcha normal de aquel servicio, se ve obligada esta Cámara a llamar la atención de V. E. acerca de este problema y de las graves consecuencias que puede producir para la riqueza exportable de la Nación.

El Registro de Exportadores, que pudo representar una aspiración plausible, aun cuando no confiara esta Cámara en sus resultados positivos, circunscribiendo su aplicación a los productos naturales, al ampliar su radio de acción a todo género de exportaciones, ha de dar lugar a tales

perturbaciones en el comercio que pueden calificarse de insuperables, ya que no es de esperar que el Gobierno, en momento de contracción de consumo como el presente, pueda estimar imprescindibles unas medidas que sólo pueden traslucirse en quebrantos considerables para la riqueza nacional sin beneficio apreciable para la economía del país.

Se presenta como primera duda a la consideración de la Superioridad la imposibilidad de dar cumplimiento a tales preceptos en el caso de turistas extranjeros que compran artículos u objetos de arte, de moda, mobiliarios, etc., en España y encargan a un agente, comisionista de tránsito, que se los remita a su residencia. Como quiera que estos agentes o comisionistas no pueden inscribirse en el Registro de Exportadores si no tributan como tales el precepto que se comenta les imposibilita de dar cumplimiento al encargo recibido, sin que el comerciante vendedor pueda tampoco formalizar la exportación directamente, dado que tendría que tributar como exportador, lo que en la mayoría de los casos no le es conveniente.

¿Cómo resolver esta dificultad? ¿Puede admitirse la inscripción de tales agentes o comisionistas de tránsito como tales exportadores por cuenta ajena? Procede, por el contrario, que, para dar exacto cumplimiento a tal disposición, se ciegue una fuente de riqueza incuestionable, que debería ampararse y fomentar por todos los medios."

También hace preguntas referentes a si deben considerarse como incluidos dentro de dicho precepto los paquetes postales, etc., y en caso afirmativo cómo debe darse cumplimiento a dicho requisito y también si deben considerarse como incluidos en dicha orden ministerial, como conceptuados para los efectos de exportación, los territorios de las islas Canarias y posesiones del Norte de África y Guinea, terminando de esta forma:

"Otras muchas cuestiones se podrían someter a resolución de V. E. que, seguramente, han de suscitarse en la práctica de aquel servicio, por lo que estima esta Cámara y así tiene el honor de solicitarlo de V. E., que sería de alta conveniencia que, en evitación de conflictos que vendrían a agravar la situación de nuestro comercio exterior, se sirva acordar la suspensión de la vigencia de aquella orden ministerial de 8 de octubre durante el año 1933, o, por lo menos, en tanto no sean resueltas todas aquellas dudas a que su implantación ha de dar lugar."

Después de lo que antecede me permito llamar extremadamente la atención de todos los señores exportadores de Aragón, para que se dirijan al excelentísimo señor ministro de Agricultura, Industria y Comercio en solicitud de la suspensión de la orden ministerial de 8 de octubre último durante el año 1933, o, por lo menos, en tanto no sean resueltas todas aquellas dudas a que su implantación ha de dar lugar, ya que unos por precipitación y otros por la carencia absoluta de datos, se verán precisados a no poder dar cumplimiento a los preceptos de dicha orden, perjudicándose los intereses más vitales de nuestra riqueza aragonesa y, sobre todo, de particulares y pequeños comerciantes.

VICTORIO FRANCO TEJERO  
Agente comercial colegiado  
Saviñán, 26 de diciembre de 1932".

## DIVULGACION

¿Cómo archivar la correspondencia por el procedimiento Alfaro, el más perfecto, sencillo y económico? Basta remitir, para gastos de envío de instrucciones, 90 céntimos. A. M. Alfaro, Contable práctico, Empleado de Banca. Almagro, 20, 4.º, ZARAGOZA

# GUIA MEDICA

## FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

### FARMACIA DE RIVED Y CHOLIZ

D. JAIME I, número 21. — Teléfonos 28-12 y 29-73  
ABIERTA DIA Y NOCHE

VIDAL.—Avda. Madrid, 137 dpdo.  
JARENA.—Portillo, 2 (abierta).  
VIUDA DE MONTIS. — Alfonso I, 40.

GARCIA.—Coso, 124.  
AUBA.—Cerdán, 45 (abierta).  
VDA. VILLAUMBROSIA. — Democracia, 89.

DE LUCA.—Paseo Pamplona, 13.  
LOSCERTALES.—P. Santa Marta.  
LUÑO.—Avda. Valencia, 226 dpdo.  
DEL RIO.—Camino San José, 1

## GARGANTA, NARIZ Y OIDO

### Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina

Trasladado, Independencia, 4, 1.

### Dr. JOSE DUERTO

Consulta: de 12 a 2 y de 5 a 7  
CALLE DEL COSO, núm. 95

## ANALISIS CLINICOS

### Dr. de J. Kocaso, ano Turmo

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes

Consulta: de 8 a 6

\*ASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado  
Teléfono 43-48

## Reumatismo-Obesidad

### Instituto Antirreumático

Zurita, 11.- Teléfono 50-25

## MEDICINA INTERNA

### RUIZ MOSSO

Medicina general  
CALLE DE COSTA, NUMERO 14  
Consulta: de 8 a 5

## ENFERMEDADES DE LA MUJER

### C. SORIANO PEREZ

Partos — Rayos X — Diatermia  
Electricidad médica y sol de altura  
Consulta: de 6 a 9  
CERDAN, 38. — Teléfono 39-54

## CORAZON, PULMONES, RAYOS X

### Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: de 12 a 1 y 4 a 6  
CALLE DEL COSO, número 47

## ODONTOLOGOS

### Dr. MUNDI

Médico dentista  
Consulta: de 10 a 1 y de 8 a 7  
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

## PIEL Y VIAS URINARIAS

### Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
COSO, 132 duplicado

## N I Ñ O S

### DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños  
Rayos X  
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5  
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

## Enfermedades de los ojos

### DR. G. PEREZ ALBERT

OCULISTA  
ALFONSO, 28, pral.  
de 11 a 1 y 8 a 5

## LEA USTED, ANUNCIE Y PROPAGUE

## LA VOZ DE ARAGON

EN EL LAR GALLEGO

**Un homenaje al Dr. D. Gumersindo Sánchez Guisande, decano de la Facultad de Medicina**

El pasado domingo tuvo lugar un simpático acto en el Lar Gallego. Numerosos miembros de la colonia gallega en Zaragoza se reunieron en sus salones para rendir homenaje a su distinguido paisano doctor don



Gumersindo Sánchez Guisande, por haber sido elegido decano de la Facultad de Medicina cesaraugustana, donde descuelló como meritisimo profesor.

Entre los concurrentes figuraban los concejales señores Uriarte y Aramendia; el doctor Rey Stolle, del Cuerpo de Prisiones; coronel don Manuel Gómez, de Caballería Cazadores 1; teniente coronel don Francisco Barba Badosa, presidente de la Asociación de Retirados del Ejército; teniente coronel médico señor Chamorro, director del Hospital militar de Zaragoza; don Ramiro Doce, vicepresidente del Lar, y don Serafín Viñuela, secretario de la misma entidad.

El doctor Doce ofreció el homenaje en nombre del presidente ausente y Directiva del Lar. Representando a todos sus consocios dirigió una cariñosa y efusiva felicitación al señor Sánchez Guisande, por el cargo que ostentaba con el beneplácito del Gobierno y confianza de sus compañeros que le habían propuesto.

Le deseó acierto en su obra docente para gloria de Galicia y de la sin par Facultad zaragozana. (Aplausos.)

El señor Barba expresó su satisfacción por haber sido invitado al acto, lo cual significaba la estrecha unión existente entre la entidad que presidía, Retirados del Ejército, y el Lar Gallego. Hizo un fervido elogio de Galicia, de sus mujeres, de los intelectuales gallegos, entre los que recordó a los renombrados políticos don José Canalejas Méndez y don Eduardo Dato Iradier. Manifestó que cuando oyó hablar en gallego no lo entendió, pero emocionado lloró.

Finalmente elogió la obra profesional y docente del doctor Sánchez Guisande. (Aplausos.)

Agradeció el doctor Sánchez Guisande las manifestaciones de los señores Doce y Barba, que juzgó merecidas. Expuso su reconocimiento a todos los presentes por la manifestación de afecto y simpatía que le tributaban. Después, en el bello hablar gallego, cantó a Galicia y evocó sus grandezas. Se refirió a los gallegos relevantes memorados por el señor Barba, de quien dijo había olvidado el nombre inolvidable del doctor Patricio Borobio, que fué tan gallego como aragonés, siendo su ejemplo la línea de conducta que se proponía seguir en Zaragoza. Al terminar el doctor Sánchez Guisande fué muy aplaudido y felicitado.

Por la Directiva del Lar fueron agasajados todos los concurrentes al acto con un selecto "lunch".

**LOS TEATROS Y LOS CINES**

**ALTAVOZ ENTRE BASTIDORES**

Para la segunda quincena de este mes, o sea en lo más empinado de la cuesta de enero, se presentará en el Cómico la ilustre actriz Anita Adamuz al frente de una gran Compañía integrada por valiosas figuras.

La Adamuz proyecta hacer una campaña de arte dramático de la más excelsa categoría, para la que ya tiene en cartera una obra de los hermanos Machado y la traducción de "Asia", de Lenormand, que interpretó el año pasado Vera Sergine, en París. También cuenta con una obra que está terminando para ella don Jacinto Benavente, y otras que le han ofrecido autores de primera fila.

Se inaugurará la temporada con "La Malquerida" y "La Lola se va a los puertos".

Antonio Paso, Asenjo, Torres del Alamo y el maestro Guerrero, afortunados autores de "Las tentaciones", le han firmado a Celia Gámez la exclusiva de dicha obra para varias provincias.

Este rasgo de los autores como homenaje a la gran "vedette" está siendo favorablemente comentado por el sacrificio que para ellos representa, pero hace que en muchos meses no se pueda conocer en provincias esa revista tan calurosa y unánimemente elogiada.

De Colombia llegan noticias de hallarse realizando una brillante gira la gran tiple española Felisa Herrero, que ha obtenido grandes triunfos cantando "La rosa del azafrán", "Marina", "Doña Francisquita" y "El cantar del arriero".

La acompaña en su gira una notable Compañía, en la que se destaca el actor Vallejo y el tenor Delfín Pulido.

El gran Francisco Morano celebra hoy su beneficio, por la tarde con "La propia estimación", de Benavente; y por la noche con "Sansón", de Berstein, adaptada al castellano por Ramón Caralt.

Ambas obras son de gran lucimiento para el ilustre actor.

Anteayer, festividad de Año Nuevo, Morano hizo en dos funciones su formidable creación de "El avaro", de Molière.

El célebre "Harpagón" alcanza en Morano una encarnación insuperable, reflejada de modo inmejorable tanto en lo fundamental de su carácter como en los varios matices de su temperamento, interpretado con visión personalísima.

Pedro Sepúlveda, después de un largo descanso, y completamente recuperado de la enfermedad que le ha tenido alejado de las actividades escénicas, se dispone a formar Compañía.

Probablemente lo hará de acuerdo con Carmen Ortega y su esposo, señor Marimón.

El excelente novelista y aplaudido comediógrafo López de Haro ha leído una comedia a la Compañía de Antonio Vico, que actúa en el Barcelona.

La nueva obra lleva como título "Por una mentira".

Vico piensa estrenar dicha comedia muy en breve.

**IRIS PARK**  
SOLEMNE INAUGURACION DEL NUEVO EQUIPO DE CINE SONORO

En el mundillo cinematográfico zaragozano revistió el sábado, por la tarde, caracteres de acontecimiento la

inauguración en el teatro Iris Park del nuevo equipo de cine sonoro.

Buena prueba de la expectación que el acto inaugural había despertado fué el que a pesar de lo despacible del tiempo la sala dedicada temporalmente a cine presentaba un aspecto animadísimo, destacando la presencia de numerosas personas peritas en el difícil arte de juzgar proyecciones cinematográficas.

El magnífico equipo sonoro "Orpheo Sincronic", de cuya es la marca del aparato instalado en el moderno salón de espectáculos, rindió en proyección y sincronización más de lo que pueden apetecer los juzgadores más exigentes, siendo digno de destacarse la pureza del sonido y la acabada armonía de su foco proyector con el cuerpo sonoro del aparato.

La película elegida para dar el máximo realce al acto inaugural fué la superproducción "El Danubio azul", obra cinematográfica maestra en la que triunfan plenamente Brigitte Helm, Desmond Jeans, Joseph Schildkraut y la orquestina zingara "Rode".

El público subrayó con muestras de agrado los diferentes episodios de la película, y mostró su agrado por esta gran mejora implantada por la prestigiosa Empresa en el moderno parque de espectáculos de la calle de Ramón y Cajal.

Y no queremos hacer punto sin felicitar efusivamente a los simpáticos empresarios del Iris Park, y desearles sinceramente que el público zaragozano responda al sacrificio que lleva implícita la instalación de la importante mejora.

**GACETILLAS BENEFICIO DE MORANO**

**Principal.** — Hoy es día de fiesta mayor para los aficionados al teatro, pues se celebran las funciones en honor y beneficio del ilustre actor Francisco Morano.

Por ello el gran artista ha elegido dos obras en las que su arte luce con toda esplendidez, como son "La propia estimación", del maestro Benavente, y "Sansón", obra de Berstein, en la que Morano obtiene uno de sus más significados triunfos.

A juzgar por el pedido de localidades ambas funciones prometen verse

concurridísimas de un público selecto que desea expresar su admiración al mejor actor de España.

**¿CUAL ES EL MEJOR DE LOS BARRYMORE?**

Lionel Barrymore, el viejo actor teatral y cinematográfico es hoy el comentarista obligado de los círculos de Cinelandia. En 1931 se ha revelado al criterio de la Academia de Hollywood como el mejor de la temporada. La película donde gustó más en esa época fué "Alma libre", que hizo al lado de Norma Shearer. Pero el Jurado hizo también especial mención de "Manos culpables", cuyo asunto, de Wallard Veiller, dió oportunidad singular a Lionel Barrymore de emplear sus dotes.

Con seguridad quienes vean "Arsenio Lupin" se pondrán a pensar en si John es mejor que Lionel, o viceversa. Quizá nunca se le haya ocurrido a nadie hacer tal comparación, pero la película citada parece producir esa reacción en el espectador.

Tanto John como Lionel tienen ya su prestigio formado fuera de toda duda; hasta ahora cada cual se ha distinguido en su especialidad, pero con todo ahora surge esta pregunta: ¿Quién es mejor?

"Arsenio Lupin" justifica una vez más el premio que le fué adjudicado a Lionel. Ahora, si Lionel es mejor que John o no queda al criterio individual de las personas, pero aun las más entendidas tendrán dificultad en decidirlo.

Sin embargo, cabe decir que la Metro-Goldwyn-Mayer ha hecho algo muy interesante para cotejar las actitudes de los dos hermanos.

**CARTELERA**

**Principal.** — Compañía de Francisco Morano.

Beneficio de Morano.  
A las seis y media, "La propia estimación".  
A las diez y media, "Sansón".

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"El caserón de las sombras".  
Sesiones tarde y noche.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"¿Chico o chica?", por Carmen Boni y Pitouto, y Noticiero. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

"Héroes de la Tachuela", por Stan Laurel y Oliver Hardy. "Cura de aguas", por Charlot, sincronizada modernamente. Sesión continua.

**Teatro - Cinema Parisiana.** — Compañías de comedias Martí-Pierrá.

A las seis y media, "La última aventura".  
A las diez y media, "La última aventura".

**Teatro - Cine Goya.** — El más moderno salón de espectáculos.

"El Congreso se divierte", por Lillian Harvey y Henry Garat, y "Notas taurinas". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

**Aristocrático Salón Doré.** — "Cinemanía", por Harold Lloyd.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. "Una noche en el paraíso".

**Frontón Jai-Alai.** — (Cinco Marzo). A las diez y media. **Primer partido:** Esquivel y Azumendi (rojos), contra Elizondo y Barrutia (azules). **Segundo partido:** Goenaga II y Antón (rojos), contra Chitivar y Ramos II (azules).

RASGO GENEROSO

**Un donativo de la sociedad "Al servicio del niño" para el muchacho que salvó de la muerte a una niña**

Ayer estuvo a visitarnos el presidente de la simpática sociedad "Al servicio del niño" para hacernos entrega de un donativo de 25 pesetas que destinan a aquel intrépido muchacho—José Luis Correa— que este verano salvó de una muerte cierta, en Montemolín, a una niña que iba a perecer ahogada.

El generoso rasgo de esa sociedad es muy meritorio y merece la pena divulgarlo.

Ya sabe, pues, el niño José Luis Correa que tiene a su disposición, en esta casa 25 pesetas, que puede recogerlas de seis a ocho de la tarde.

También nos hizo saber el presidente de dicha sociedad que regalan cien yo-yos a los asilados del Hospicio, a los cuales serán remitidos directamente los citados juguetes de moda.

Es otro interesante rasgo de la sociedad "Al servicio del niño" que aplaudimos efusivamente.

EN EL BOCAL

**Un anciano cayó al agua y lo salvó un barquero**

De "El Bocal" dan cuenta de haber ocurrido un hecho que debe ser mencionado con elogio para quien supo comportarse valerosamente.

Hace tres días pasaba la barca, en el Ebro, entre otros, el anciano Pascasio Lorente.

Por un movimiento brusco de la barca el anciano cayó al agua.

El barquero, Cesáreo Aranz, valerosamente, se arrojó al río y logró, tras esfuerzos enormes, sacar a la superficie al anciano Lorente. Llevaron a éste hasta la barca y pronto subió a ella Aranz, que acababa de realizar un hecho merecedor de ensalzamiento.

Al ser conocido el suceso fueron unánimes los elogios a quien había expuesto su vida por salvar la de un semejante.

**El reparto de ropas en la Cruz Roja**

En el Hospital de la Cruz Roja ha tenido lugar el reparto anual de prendas de vestir entre las personas más menesterosas.

Presidió el acto, como presidente-delegado del Gobierno en dicha entidad, el alcalde, don Manuel Pérez Lizano.

El reparto de las mil doscientas prendas distribuidas fué hecho por las distinguidas señoras doña Engracia Allué, de Ferrer; doña Pilar Taullé, de Iñigo; doña Agueda Aldama, viuda de Fernández; doña Magdalena Forcada, de Aubá; doña Pilar Rivas; doña Consuelo Catalán, de Ocón, y señoritas Teresa Calvete, Enriqueta Sanz, María Paz Val, de Lerga Luna, Esperanza Medina, de Iñigo y Charito Lizano.

El acto resultó solemne y en extremo emotivo, recibiendo tanto la presidencia como las indicadas damas el homenaje de gratitud por parte de los favorecidos.

**El purgante de las familias Purgante YER**  
Pastillas chocolate Suchard  
Para los niños una golosina  
Para los mayores un tesoro  
Para todos una necesidad

**SALON DORE**  
En toda la línea triunfó ayer la gracia del genial "astro" de las gatas HAROLD LLOYD, en  
**CINEMANIA**  
Son noventa minutos de reír sin reposo  
¿Usted quiere ser feliz?... ¿Usted quiere olvidar todas las penas e inquietudes? .. Vea hoy mismo  
**CINEMANIA**  
en el SALON DORE. Allí ha convocado HAROLD LLOYD al más distinguido público zaragozano

**TEATRO CIRCO**  
¿Recordáis al misterioso Doctor Frankenstein?...  
¿Recordáis al monstruoso KARLOFF?..  
Vedlo nuevamente hoy en  
**EL CASERON DE LAS SOMBRAS**  
Superproducción Unversal, basada en la espeluznante novela del tétrico escritor Prestli

# INFORMACIONES DE MADRID

EN EL TEATRO LIRICO

**Fleta se negó a cantar "Doña Francisquita"**

**PLEITO CON LA EMPRESA**

MADRID. — Anoche, cuando se verificaba la función en el Teatro Lírico Nacional, el tenor Miguel Fleta se negó a cantar "Doña Francisquita".

El teatro estaba totalmente lleno de público y la Empresa tuvo que devolver el importe de las entradas. La actitud del tenor aragonés obedece a un pleito que tiene pendiente con la Empresa del Teatro Lírico.

**UNA CARTA DEL FAMOSO TENOR**

MADRID. — El tenor Fleta ha enviado una carta a los periódicos en la que lamenta el incidente ocurrido en el Teatro Lírico y expone sus motivos.

Dice que en el contrato que tenía firmado se le concedía un descanso de tres días después de uno de actuación.

El día de la última función anunció a la Empresa su propósito de descansar, pero ésta anunció a Fleta en los carteles.

Al día siguiente visitó a los empresarios haciéndoles ver que no cantaba.

Como la Empresa continuara anunciando la actuación de Fleta visitó de nuevo a aquélla, con testigos, para ratificarle sus propósitos.

Pero insistiendo la Empresa en su anuncio el tenor Fleta levantó acta ante notario de las condiciones de su contrato y del derecho que le amparaba para no actuar. Todavía después cruzó cartas con la Empresa y en la tarde del día de la función acudió a la Dirección General de Seguridad para evitar la desilusión del público.

A pesar de todo se llegó al escándalo que el tenor aragonés pretendió por todos los medios evitar.

EN LA SALA TERCERA DEL SUPREMO

**Vista de recursos de procesos de carácter político**

**LAS VISTAS**

MADRID. — En la Sala primera de la Audiencia se ha visto el recurso presentado por el abogado señor Gil Robles contra la aplicación del auto de procesamiento contra José Cabanillas, y por el señor Sol contra el de don Luis María Oriols, presuntos autores del atentado contra el señor Ventura Gassol.

El señor Sol niega que llevara intervención en este asunto su defendido.

En otro argumento dice que el Código sólo señala delito el cortar el pelo a la mujer.

El señor Gil Robles coincide en los argumentos del señor Sol y niega que su defendido estuviera en Madrid.

El fiscal señor Sampelayo pide la confirmación del procesamiento.

También en la Sala tercera se ha visto el recurso contra el auto de procesamiento contra el señor Fuentes Pila, por tenencia ilícita de armas.

Un criado, a quien se le ocuparon dos pistolas, dijo que se las había entregado su patrono.

Este dijo que las pistolas de Reglamento pertenecieron a su hermano que era militar y muerto en Africa y las guardaba como recuerdo.

El representante del ministerio público pidió la confirmación del procesamiento.

EL DIA POLITICO

**Ya es conocido cómo han formado el organismo directivo del Ministerio de Hacienda**

**Detalles de su mecánica interior y de sus funciones generales.-Fué fijado el cupo militar para el año que comienza.-Convocatoria a oposiciones al Cuerpo pericial de Contabilidad. Créditos extraordinarios para varios departamentos.-Ha sido entregado el presupuesto del Maghzen**

**CONFIRMACION DE CARGOS**

MADRID. — Por una orden del Ministerio de Marina se declara confirmado en sus cargos el personal del Instituto Español de Oceanografía que se menciona en las páginas 11 y 12 de la "Gaceta" de ayer.

**COMO HA DE HACERSE UN RESUMEN**

MADRID. — La "Gaceta" publica una orden de Hacienda disponiendo que el resumen a que se alude en el párrafo segundo del artículo 21 del reglamento de 18 de septiembre de 1906, referente a la contribución de las utilidades de la riqueza mobiliaria, se haga ajustándose al modelo que se inserta.

**FIJAN EL CONTINGENTE MILITAR**

MADRID. — La "Gaceta" publica una ley fijando en 145.000 hombres el máximo contingente de tropas del ejército en la Península, Baleares, Canarias y Africa.

**CESE. — A LA RESERVA. — UNA GRAN CRUZ**

MADRID. — Un decreto del Ministerio de la Guerra dispone que el general don Amado Balmes Alonso cese en el cargo de comandante militar de Mahón y en la Comisión de comandante militar de Baleares.

Por otro decreto se dispone que los generales de brigada y división en situación de primera reserva que se mencionan pasen a la de segunda.

Se ha concedido la gran Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, al general de brigada honorario don Lope Rodríguez Mesa.

**CONCESION DE CREDITOS EXTRAORDINARIOS. — FIRMA DE DECRETOS**

MADRID. — El ministro de Hacienda ha facilitado un decreto que firma el presidente de la República en el que figuran créditos extraordinarios para varios departamentos.

Por otro decreto se crea el Consejo de Dirección del Ministerio de Hacienda.

Por otro se convocan oposiciones para el ingreso en el Cuerpo pericial de Contabilidad.

Otro creando la Comisión interministerial para el estudio y preparación de los presupuestos generales del Estado en la forma conocida.

Otra nota de dicho departamento da cuenta de la carta escrita al señor Carner por don Vicente Romeo con los cupones de los bonos oro que suscribió y cediendo sus intereses en beneficio del patrimonio público, toda vez que al tomar parte en la suscripción no lo hizo con miras al lucro sino para contribuir a los propósitos del Gobierno de la República relacionados con la economía nacional.

**MINISTRO QUE REGRESA**

MADRID. — A las nueve de la mañana ha salido de Alicante para Madrid el ministro de Agricultura, que llegó a Madrid en las primeras horas de la tarde.

**EL PRESUPUESTO DEL MAGHZEN**

MADRID. — El director de Marruecos y Colonias hizo entrega al

presidente del Consejo del presupuesto del Maghzen.

**EN EL PALACIO NACIONAL**

MADRID. — El presidente de la República recibió al ministro de la Guerra y a una comisión de la escolta presidencial, al frente de la cual iba el jefe de la misma.

También recibió al señor Fernández Clérigo.

**VISITAS EN ESTADO**

MADRID. — El ministro de Estado, restablecido, acudió a su despacho oficial, recibiendo varias visitas, entre ellas al Alto Comisario.

También recibió a los embajadores de Italia e Inglaterra.

**GRAN ACTIVIDAD PARA UNOS TRABAJOS**

MADRID. — El director de Propiedades dijo a los periodistas que los trabajos de desmonte del Hipódromo darán comienzo mañana y para no interrumpirlos se establecerán tres turnos de obreros, que trabajarán incluso durante la noche.

**COMO SERA EL ORGANISMO DIRECTIVO DE HACIENDA**

MADRID. — Se ha dado hoy a la Prensa una copia del decreto creando el organismo directivo del Ministerio de Hacienda.

La parte dispositiva consta de veintinueve artículos y tres disposiciones transitorias.

El Consejo de Dirección del Ministerio de Hacienda estará constituido por el ministro como presidente; el subsecretario, como vicepresidente; y como vocales, los directores generales e interventores de Administración del Estado y el presidente del Tribunal Económico-administrativo central.

Serán de la competencia del Consejo de Dirección del Ministerio de Hacienda todos los asuntos del servicio cuando afecten a más de un centro en el que convenga señalar normas, introducir mejoras o establecer variaciones a fin de perfeccionarlos o hacerlos más eficientes; la iniciativa, asesoramiento o creación de organismos o implantación de servicios o modificación o supresión de los existentes; cuantos asuntos, casos o problemas requieran, para su mejor solución, la acción conciliadora y armónica de los Centros; todos aquellos asuntos que le sean encomendados por disposiciones especiales o iniciativa del ministro.

Dentro del Consejo funcionará una Comisión permanente formada por el presidente, el interventor general y los directores generales de Rentas Públicas, del Tesoro Público, Propiedades, Contribución territorial y Timbre del Estado y por el secretario general.

No obstante el ministro de Hacienda, por propia iniciativa o a propuesta del Consejo, podrá variar su constitución.

A esta Comisión permanente se agregarán uno o más vocales de los que no figuren en ella cuando se traten asuntos que afecten a los Centros por ellos dirigidos.

Su presencia será precisa en este caso para adoptar acuerdos.

El director general desempeñará su función fiscal y con su actuación se considerará realizada la intervención previa de los gastos que la Comisión permanente acuerde.

Aparte de los demás asuntos generales a que se refiere el presente decreto, la Comisión permanente entenderá de modo especial en cuanto se relacione con la inspección de los servicios y tributos, siempre que afecte a más de un Centro.

Todos los miembros del Consejo de Dirección tendrán facultad de someter al mismo y a la Comisión permanente sus iniciativas o propuestas.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría de votos, siendo de calidad, en caso de empate, el del presidente; se hará constar en acta y el secretario general se encargará de comunicarlo oficialmente a los Centros

EN BOLSA

**Fué optimista la primera sesión borsística del año**

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

- Franco, 47,90.
- Suizos, 236,30.
- Belgas, 170,30.
- Liras, 62,95.
- Libras, 41,05.
- Dólares, 12,30.
- Marcos, 2,92.

La primera sesión de Bolsa del año se manifiesta con la misma buena impresión y la firmeza anteriores que se revela en los Fondos Públicos, que mejoran después de cortar el cupón.

Bonos oro y Ferroviarias han descontado de modo normal.

Pedidas las Obligaciones del Tesoro, con nuevo avance.

Valores de dividendo animosos.

Los de especulación no han cambiado de tono.

Explosivos comenzaron a 673, mejorando y cerrando a 674 y 676 al cierre.

Alicantes, en alza. Nortés, no operados, quedan con dinero a 218 y papel a 220.

**BROMA DE MAL GUSTO**

**Como el señor March no encargó nada, no tenía que pagar**

**LO HECHO POR UN RECLUSO**

MADRID. — El día 24 de diciembre se recibió en un restaurant de la calle de Alcalá un encargo en nombre del señor March, para que preparara dos cenas que se servirían en la prisión.

Las cenas fueron llevadas a la Cárcel Modelo.

Hoy se presentaron para hacer efectiva la factura, y el señor March ha dicho que ni había realizado tal encargo ni había gustado nada de aquellas cenas.

La policía ha hecho averiguaciones, comprobando que el encargo lo hizo un recluso llamado Antonio Mendoza, que quiso, a costa del señor March, pasar alegremente la Nochebuena.

**PIDEN TRABAJO**

**Les han prometido ocupación dentro de tres o cuatro días**

**ANTE UN MINISTERIO**

MADRID. — Esta mañana, ante el Ministerio de Obras Públicas, se presentó un grupo de obreros parados enviados desde el Ayuntamiento para formar parte de las listas para las obras en la prolongación del paseo de la Castellana.

El señor Menéndez advirtió a una comisión que las obras comenzarían dentro de tres o cuatro días, y que oportunamente se anunciarían los lugares de admisión.

**INAUGURACION**

**Comenzó el curso de instrucción topográfica militar**

**PREPARACION PARA UN ASCENSO**

MADRID. — En el local del Servicio Topográfico se celebró la inauguración del curso para la instrucción topográfica de los suboficiales y sargentos.

Asistieron el jefe de la tercera división, señor Cabanillas, y otros jefes, que pronunciaron discursos alusivos a las enseñanzas que se recibirán.

Al curso asisten un sargento y un suboficial de cada regimiento de la guarnición.

Fueron obsequiados con un "lunch".

También se ha inaugurado el curso para la preparación de capitanes para el ascenso.

Francisco Díaz y C.<sup>a</sup>

Fábrica de licores y anisados

Cariñena



LICOR CAFEONA

**LA SUCURSAL**

**Calzados ARRONDO**

Presenta las últimas novedades en calzados y zapatillas

**A PRECIOS INCREIBLES**

de toda garantía.

No deje de visitarnos antes de hacer sus compras.

**MANIFESTACION, núm. 31**

(junto a la Gran Huevería Madrileña)

**Juguetes prácticos para Reyes**

Cochecitos-silloncitos, costurero neceser, moisés, coches-cuna, sillas-paseo para niño, etc., etc., de mimbre. Saldamos 5.000 dollys a cualquier precio.

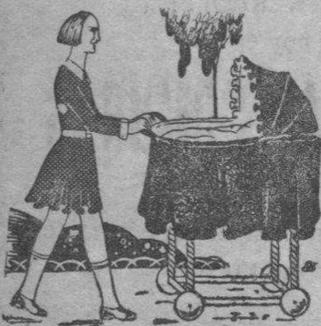
Sucursal:

AVENIDA DE LA REPUBLICA, 10

Casa Central

PINO, número 6 (Junto Plaza Sas)

**PASCUAL GIL GARCIA**



# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## EN TORNO AL COMLOT

### Pretendieron ponerse de acuerdo para asaltar el aerodromo

Y querían llevarse una ametralladora. Más detenciones. Emilia Heras ha sido puesta en libertad. Más armas y algunos documentos en casa de supuestos complicados. Cuando se intentaba formar el comité revolucionario militar sintieron miedo y lo declararon a sus jefes

#### DECLARACIONES. — UN ESCRITO. — LO QUE HAN DICHO Y LO COMPROBADO

BARCELONA. — El Juzgado que entiende en el sumario que se instruyó con motivo del descubrimiento de bombas en una casa de la calle de Mallorca citó ayer, por la mañana, para declarar, a once testigos de la mencionada finca, quienes no han aportado ningún dato nuevo para el esclarecimiento del suceso.

Las visitas que durante todo el día celebró el juez con varios agentes de Policía y la Guardia Civil han sido frecuentes. Después de tomar declaración a otras personas, el juez hizo un detenido estudio de las diligencias practicadas, acerca de las cuales se guarda absoluta reserva.

Los periodistas lograron saber que el jefe de la Guardia Civil ha entregado al juez un escrito documentado en el que se expone la impresión que tiene del asunto.

Existe la impresión de que en el garage de la calle de Mallorca se construyeron numerosas bombas, las que, embaladas en cajas que contenían sesenta, salieron en forma de expediciones fuera de Cataluña, facturadas en gran velocidad, unas por ferrocarril y otras por mar. En las declaraciones de estas expediciones se hacía constar que el contenido de las mismas eran vinos y maquinarias. Todos los envíos se hacían a nombre de distintas personas, y las autoridades conocen ya las direcciones de las mismas.

Se ha comprobado que la fundición de los cascotes de las bombas encontradas no se hacía en Barcelona, sino en poblaciones inmediatas a la capital, y, desde luego, han sido fundidas en diferentes establecimientos.

Existe la convicción de que el movimiento tenía amplia ramificación en toda España, y los testigos que han depuesto ante la autoridad judicial han facilitado las señas personales de los que con frecuencia visitaban el garage. Todos ellos son conocidos de la Policía como significados extremistas.

A última hora de la tarde el juez se trasladó a la Jefatura de Policía, donde celebró una extensa conferencia con el jefe superior.

La detenida Amalia Heras continúa incomunicada en uno de los calabozos del Palacio de Justicia.

En las primeras horas de la noche el juez ha dado órdenes a la Policía para que ésta efectúe varios registros en determinados domicilios, pues en una confidencia que ha tenido la autoridad judicial se le notifica el posible escondite de los dos individuos que huyeron en el automóvil después de hacer explosión en la calle de Mallorca uno de los fulminantes.

#### LA PRIMERA RECEPCION EN LA GENERALIDAD

BARCELONA. — En el palacio de la Generalidad se celebró hoy por primera vez la recepción oficial de autoridades con motivo de la festividad de Año Nuevo.

Ocupó la presidencia el señor Ma-

ciá, con el Consejo de la Generalidad. En lugar preferente estaban el inspector general de la Guardia civil, señor Bedia, y generales y jefes del Ejército.

Desfilaron las autoridades locales, el Cuerpo consular y nutridas representaciones oficiales.

Entre el señor Maciá y las autoridades se cruzaron palabras cordiales.

#### QUIENES SON UNOS DETENIDOS

BARCELONA. — Se conocen los nombres de los paisanos detenidos con motivo del intento de sedición en el aeródromo de Prat de Llobregat.

Son Ramón Jiménez Sánchez, José Aragonés, Francisco Sales y José Salot, todos de filiación extremista.

#### SE INSTRUIRA SUMARIO MILITAR

BARCELONA. — El gobernador civil ha dirigido una comunicación al general Batet rogándole que instruya sumario militar para depurar las responsabilidades en que hayan incurrido los complicados en la intentona de Prat de Llobregat.

#### LLEGARON A PONERSE EN CONTACTO CON UNOS SOLDADOS. LOS PROPOSITOS. — DENUNCIA A LOS SUPERIORES

BARCELONA. — En el aeródromo de Prat de Llobregat se presentó un grupo de obreros.

Establecido contacto con algunos soldados llegaron a ponerse de acuerdo para constituir un Comité revolucionario.

Parece que algunos de los soldados comprometidos, al llegar al momento de nombrar el Comité revolucionario, se arrepintieron, apresurándose a dar cuenta a sus jefes de lo que se preparaba.

Fueron detenidos cuatro individuos.

Tenían propósito de apoderarse de una ametralladora y de incendiar el aeródromo.

En un café instalado en las proximidades del aeródromo se hallaban reunidos ocho individuos que esperaban la llegada del proyectado Comité revolucionario.

Cuando se presentó la policía los desconocidos se dieron a la fuga.

Se practicaron cuatro detenciones.

Posteriormente una pareja de la Benemérita detuvo a otro de los que habían asistido a la reunión.

Los soldados reconocieron en los detenidos a los individuos que les habían propuesto la entrada en el aeródromo.

A los detenidos les fueron ocupados planos y documentos comprometedores.

#### EN EFECTO, ESTAN DETENIDOS

BARCELONA. — El gobernador civil, al recibir a los periodistas, les confirmó la noticia de la detención de varios individuos en el aeródromo de Prat de Llobregat.

#### OTRAS CUATRO DETENCIONES

BARCELONA. — Esta mañana han ingresado en la cárcel cuatro individuos detenidos como supuestos complicados en la fabricación

de bombas de la calle de Mallorca.

#### MAS DECLARACIONES.—UN ESCRITO DE LA GUARDIA CIVIL

BARCELONA. — El Juzgado especial que entiende en el sumario instruido con motivo del hallazgo de explosivos tomó declaración a numerosos testigos.

El jefe de la Benemérita ha entregado al juez un escrito en el que constan las impresiones de la Guardia Civil referentes al hallazgo.

#### AMALIA HERAS QUEDA EN LIBERTAD. — NIEGAN QUE HAYAN INTERVENIDO

BARCELONA. — Ha sido puesta en libertad Amalia Heras, que fué detenida como compañera del individuo que se hallaba en el garage de la calle de Mallorca en el momento de producirse la explosión.

Después el Juzgado se trasladó a la cárcel ampliando el interrogatorio de los cuatro detenidos como complicados en el complot.

Aunque no ocultaron su filiación extremista negaron tener participación en este asunto.

#### UNA CONFIDENCIA RELATIVAMENTE PROVECHOSA

BARCELONA. — La policía ha detenido a tres individuos de filiación extremista, por haber recibido confidencias en el sentido de que en calle de Quevedo, se celebran reuniones sospechosas.

Se practicaron registros, incautándose la Policía de diversas armas de fuego y blancas, y de un plano correspondiente a la planta baja de un cuartel.

## RADIO

Variedad en marcas seleccionadas americanas y europeas: BROWNING - DRAKE, TIFFANY-TONE, COLONIAL, CROSLY, LIROHON, GLORITONE, etc., etc.

Al contado y a plazos, desde ptas. 20 al mes.

Los últimos adelantos. Los mejores precios. La máxima experiencia.

M. Pardina y C.ª-Coso, 72

## Oposiciones convocadas a Correos

150 plazas para oficiales técnicos. Exámenes en julio. Preparación completa por los oficiales del Cuerpo técnico de Correos don Lorenzo Salcedo Franco y don Celestino Juste Campos, en colaboración con los profesores y licenciados señores Castillo, Usón y Abizanda.

No se exige título, pero los que lo tienen (Bachiller o similar) no necesitan examinarse del ejercicio "Previo". A los que aprueben el "Previo" les vale para sucesivas convocatorias.

#### INFORMES:

Academia de Hacienda COSO, 99, segundo ZARAGOZA

## FRONTON JAI-ALAI Calle 5 de marzo Teléfono 56-90

HOY, martes, 3 de enero, a las DIEZ Y MEDIA de la noche

PRIMER PARTIDO  
ESQUIVEL y AZUMENDI (rojos)  
contra  
ELIZONDO y BARRUTIA (azules)

SEGUNDO PARTIDO  
GOENAGA II y ANION (rojos)  
contra  
CHITIVAR y RAMOS II (azules)

Jueves, día 5. - La función será a beneficio de las cantinas escolares, con dos soberbios partidos, tomando parte Irigoyen I.

## MITINES Y CONFERENCIAS

### Con ocasión de un mitin se amotinó un pueblo y hubo desmanes

Quisieron asesinar al alcalde y al secretario lo arrastraron por las calles del pueblo. Un discurso del ministro de Agricultura. Las izquierdas republicanas prosiguen su labor

#### ACTO DE LA IZQUIERDA RADICAL-SOCIALISTA

ALCAZAR DE SAN JUAN. — Ayer por la mañana se celebró en el teatro Moderno, con gran concurrencia, un mitin de propaganda del partido de izquierda radical-socialista.

Hicieron uso de la palabra los señores Ortega y Gasset (don Eduardo), Botella Asensi y Alberca Montoya.

Los oradores, en sus discursos, analizaron la labor realizada por el Gobierno actual durante el año pasado, destacando los problemas relativos a los obreros ferroviarios y la reforma agraria.

#### UN MITIN, UN MOTIN Y GRANDES VIOLENCIAS

ALCAZAR DE SAN JUAN. — En el pueblo de Pedro Muñoz se celebró un mitin con intervención del diputado señor Vinuell.

Los ánimos se excitaron, y con motivo de la aplicación del impuesto de consumos se amotinaron, organizando una manifestación en la que figuraban seiscientos mujeres.

Asaltaron el Ayuntamiento, pretendiendo matar al alcalde. Este logró pasar a otra habitación, y por un boquete refugiarse en casa del alguacil. No obstante sufrió varias lesiones.

También cortaron el teléfono. Luego arastraron por el pueblo al secretario, hiriéndole también.

La fuerza pública fué recibida hostilmente.

Se han pedido refuerzos, y se han adoptado precauciones.

#### BANQUETE Y DISCURSOS

ALICANTE. — El partido republicano radical-socialista local ha obsequiado con un almuerzo al ministro de Agricultura, don Marcelino Domingo, siendo numerosos los comensales.

Ofreció el almuerzo el jefe del partido en la provincia, don Alfredo Botella.

El señor Domingo, al levantarse a hablar, fué acogido con una gran ovación.

Tras agradecer a Alicante su cariñosa hospitalidad y a los correligionarios las atenciones que han tenido con él anunció que tan pronto como se lo permitan sus ocupaciones volverá a esta capital para dar un mitin en un local público.

Se ocupó de la situación política y del ambiente republicano, diciendo

que en la actualidad se perciben perfectamente dos modalidades: la conservadora, que no acaba de constituirse por falta de disciplina, y la radical, carente de una exacta idea del momento y para el cual guarda, y guardará siempre, sus máximos respetos.

Definiendo su partido dijo que su socialismo no es ni representa la lucha de clases, y en cuanto a lo de radical, lo ostenta por sus ansias de renovación.

Negó que sean enemigos de la propiedad y, en cuanto a la autoridad, dijo que ellos no pueden propugnar por una que desde el primer instante quiera cortar las ansias de un pueblo estimulado siempre por legítimas inquietudes revolucionarias y que hasta el advenimiento del nuevo régimen no gozó de aquellas libertades por las que luchaba.

Tuvo palabras de elogio para la Federación de Izquierdas, necesaria, a su entender, para ampliar la acción del Parlamento y la unidad de las minorías representadas en el Gobierno. Con ella el Parlamento no podrá volver al desprestigio que tuvo hasta el golpe de Estado.

Terminó diciendo que al partido radical-socialista no le importan los hombres que gobiernan, sino el jefe del Estado, la Constitución y el Parlamento, tres instituciones en las que tiene que asentarse el nuevo régimen.

Fué ovacionado y numeroso público oyó el discurso desde la calle por medio de altavoces.

#### LA FIESTA DE TOROS

El día primero de año hubo una novillada en Murcia y una corrida de toros en Zacateca

#### NO ESTUVIERON MAS QUE REGULARES

MURCIA. — Se ha dado la primera novillada del año, con ganado de Santos, que resultó grande y bravo.

Yerberito estuvo regular con el capote. Puso buenos pares de banderillas. Al entrar a matar a su segundo resultó alcanzado por el bicho, que le produjo un varetazo.

Litri II valiente con la capa y la muleta, y acertado con el estoque. Fué muy aplaudido.

#### EL CABLE HABLA DE TRIUNFOS

MEJICO. — Comunican de Zacateca que en la corrida de Año Nuevo, Pastor y Victoriano de la Serna se encargaron de despachar seis toros de San Marcos.

Pastor estuvo superiorísimo. De la Serna tuvo una buena tarde, siendo ovacionado.

#### INFORMACION DE BARCELONA

Los elementos de la Esquerra preparaban una manifestación contra el Sr. Anguera de Sojo

#### ERAN UNOS ATRACADORES FRUSTRADOS

BARCELONA. — En la Plaza de España se hallaban un grupo de individuos que inspiró recelos a la policía.

Los desconocidos, al darse cuenta de que eran observados por varios agentes, emprendieron veloz carrera en distintas direcciones.

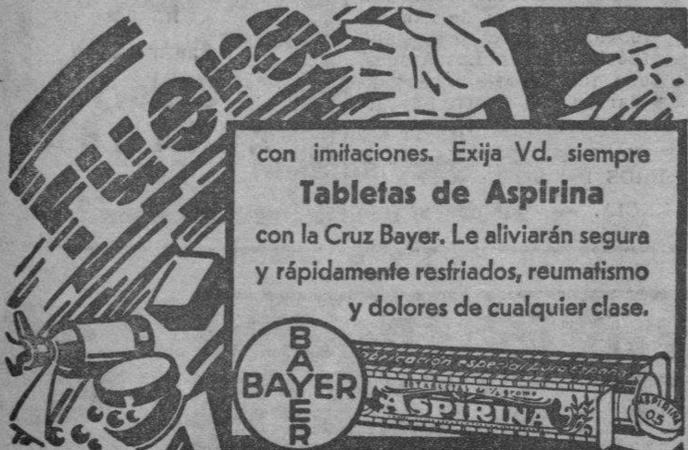
Dos de ellos fueron alcanzados y detenidos por la policía.

Los detenidos han sido reconocidos por el dependiente de una farmacia de la calle de Cortes, en la que intentaron cometer un atraco hace pocos días.

#### NO HUBO MANIFESTACION CONTRA EL SEÑOR ANGUERA DE SOJO

BARCELONA. — Desde las primeras horas de la tarde hubo agitación en la Plaza de la República.

Había despertado curiosidad el anuncio de la manifestación que preparaban elementos de la Esque-



con imitaciones. Exija Vd. siempre  
**Tabletas de Aspirina**  
con la Cruz Bayer. Le aliviarán segura  
y rápidamente resfriados, reumatismo  
y dolores de cualquier clase.

BAYER

ASPIRINA

DE LA LUCHA SOCIAL

**Numerosos actos de sabotaje en la zona minera asturiana para intensificar el paro por falta de energía eléctrica**

No pocos detenidos y busca de otros supuestos complicados en los sucesos que tuvieron desarrollo durante el domingo. Lanzaron una bomba contra los guardias de Asalto. Sucesión de una ininterrumpida escala de atracos. Numerosos movimientos huelguísticos o anuncio de otros

**BOMBA EN UN HORNO**

BARCELONA. — A las diez de la noche, y en un horno de la Cooperativa La Fraternidad, situada en la plaza de San Carlos, en la Barceloneta, hizo explosión una bomba colocada en la reja de la puerta de entrada de aquel establecimiento.

La explosión, que fué muy grande, alarmó extraordinariamente al vecindario de aquella populosa barriada, sin que causase desgracias personales.

La policía busca a quienes colocaron el artefacto.

**UN ACUERDO. — DISGUSTO Y VIOLENCIAS. — INTENTOS DE SABOTAJE. — REGISTROS**

OVIEDO. — Como consecuencia del acuerdo adoptado por los electricistas de la Cooperativa Eléctrica de Langreo, que habían ido al paro por solidaridad con los metalúrgicos de la Duro Felguera, el domingo por la tarde celebraron una conferencia con el director de dicha Empresa los comisionados del Sindicato y convinieron en reintegrarse al trabajo hoy lunes, en el turno de las dos de la tarde. A esta hora se harían argo de la central y cesarían los equipos militares y navales que han estado prestando servicio en la misma desde que comenzó la huelga. Sin duda, disgustados los metalúr-

gicos por este acuerdo, prepararon para por la noche algunos actos de sabotaje. Alrededor de las seis de la tarde comenzaron a oírse diferentes explosiones en los montes que rodean a La Felguera y Sama de Langreo.

El público, al oír dichas explosiones, supuso que se trataba de voladuras de postes y castilletes de las líneas eléctricas que desde las entradas de dichos pueblos van a la sección que suministra la energía para el desagüe y ventilación de las minas. Equipos de la fábrica salieron a revisar las líneas, habiéndose notado varios cortes en la general de 500.000 voltios y en la secundaria de Tudela de Guin y Olloniego.

En la mina "Peñarrubia" volaron el motor del lavadero. Si esta noche no se consigue reparar las averías de esta última línea quedarán en paro forzoso 1.200 mineros de los grupos de Peñarrubia, El Viso, Nieves, Cevin y Olloniego.

Los servicios de las cuencas mineras de Langreo, San Martín y Laviana, que dan trabajo a unos 15.000 obreros, están asegurados por una línea de 5.000 voltios que no

ha podido ser sabotada a consecuencia de la intensa vigilancia que en ella se ejerce.

Dos horas después de estas explosiones un guardia de Asalto que se hallaba de centinela en el chalet de uno de los ingenieros de la Empresa Duro Felguera fué objeto de una agresión, estallando a muy corta distancia de donde se hallaba una bomba que, afortunadamente, no produjo daño alguno ni al guardia ni al gran número de personas que en aquellos momentos transitaban por el lugar de la explosión.

En los primeros momentos se creyó que la bomba había sido arrojada desde la terraza del cine París, inmediato a aquel lugar, pero posteriormente se vino en conocimiento de que el artefacto había sido lanzado desde un automóvil que se dió rápidamente a la fuga hacia la carretera, arrojando dos bombas más en la calle de Melquiades Alvarez, que no causaron daño alguno. Un guardia de Asalto, de servicio en aquel lugar, hizo varios disparos, creyéndose que debió causar algunos impactos. Inmediatamente se cursaron órdenes a los pueblos próximos para la captura de dicho automóvil, cuyas señas se conocen, pero no así la matrícula, pues no llevaban faro piloto y en la oscuridad de la noche no se distinguía el número de aquélla.

Al ocurrir las explosiones se practicaron cuatro detenciones, de las cuales sólo será mantenida una. Han sido detenidos posteriormente, tres caracterizados elementos de la Federación Anarquista Ibérica y se busca activamente a otros varios de la misma organización sobre los que recaen sospechas, ya que los hechos han coincidido con el detalle de no haberseles visto en todo el día por la población.

Por orden del gobernador civil durante esta noche se han llevado a la práctica numerosos cacheos y registros domiciliarios, siendo absoluta la normalidad a la hora de telefonar.

**EL YA "CRONICO" ASALTO AL TAXIMETRISTA PARA LLEVARSE EL COCHE**

BILBAO. — El chófer José Rodríguez Trueba alquiló el taxi a tres individuos que le pidieron les llevara a Santander.

Cerca de Somorrostro otro individuo desconocido subió al taxi.

Cuando llegaban cerca del pueblo de Cervigo obligaron al conductor a parar el coche, apuntándole con unas pistolas. Después lo amordazaron y maniataron, tirándolo por un desmonte.

Los agresores huyeron en el taxi. Momentos después un carabino que pasaba por aquel lugar vió al chófer y le quitó las ligaduras y la mordaza. Rápidamente telefonearon a la Benemérita y a los miliones, dándole cuenta del suceso.

Sin pérdida de tiempo acudieron los miliones, que al encontrar a los atacadores no pudieron hacer nada por no llevar fusiles y además porque aquéllos los encañonaron con las pistolas.

La policía ha trabajado con gran actividad para detener a los atacadores.

El auto robado ha sido encontrado, intacto, cerca de Somorrostro. Se cree que el atraco está relacionado con otro del que fué víctima, hace unos días, un chófer bilbaíno, al que unos atacadores le quitaron el coche en la carretera de San Sebastián, robándole el vehículo, que después fué hallado en Las Arenas.

Se supone que los atacadores intentaban dar un golpe entre Santurce y San Julián de Musques.

**PARARON LOS EMPLEADOS Y OBREROS DE LA ELECTRA**

VALENCIA. — Esta mañana se

han declarado en huelga los obreros y empleados de La Electra, después de infructuosas gestiones con el gobernador civil y con la directiva de la Compañía.

**REGRESO DE UN MINISTRO**

VALENCIA. — El ministro de Justicia desde Sueza se trasladó a Cullera, donde visitó el casino radical-socialista.

Después estuvo en Játiba, en cuya estación tomó el tren con dirección a Madrid.

**ATRACARON A UN ESTANQUERO**

MURCIA. — A las ocho de la noche entraron dos individuos, pistola en mano, en un estanco de la plaza de Ceballos.

En la puerta de la calle quedó otro individuo empuñando una pistola.

Los desconocidos amenazaron al estanquero, exigiéndole la entrega del dinero.

Se apoderaron de trescientas pesetas.

El estanquero salió a la calle dando voces de auxilio.

Los atracadores huyeron.

**AGRESION A LOS GUARDIAS**

SEVILLA. — Esta madrugada, cuando se retiraban los guardias de Seguridad que prestan servicio en la clínica donde está hospitalizado un comunista herido recientemente, fueron tiroteados por unos desconocidos apostados en la esquina de la calle de Muñoz de León.

Los guardias persiguieron a los tiroteadores, sin poder darles alcance.

**DICEN QUE NO HABIA TALES IRREGULARIDADES**

SEVILLA. — En el pueblo de Camas se declararon en huelga varios obreros por sospechar que se cometían irregularidades en el censo de parados.

Un delegado del gobernador que fué requerido comprobó la inexactitud del fundamento de la huelga y se ordenó la clausura del Sindicato. Los obreros, después de esta medida, se reintegraron al trabajo.

**LOS PARADOS SE AMOTINARON**

ALMERIA. — Han quedado paralizadas las obras de un camino vecinal.

Los obreros parados organizaron una manifestación, rompiendo algunas lunas y apoderándose de varios géneros en las tiendas de comestibles.

Los comercios cerraron y se originó alguna alarma.

Los obreros visitaron al gobernador para que estudié una forma de arbitrar recursos con los que continuar los trabajos.

**LOGRO COVENCERLES Y VOLVIERON AL TRABAJO**

PALENCIA. — Trescientos cincuenta mineros acordaron ir a la huelga, pretextando malos tratos de los capataces.

Se envió un delegado del gobernador que, después de una reunión, logró convencer a los obreros para que entraran al trabajo.

El Jurado Mixto se encargará de resolver definitivamente este asunto.

rra contra el presidente de la Audiencia, señor Anguera de Sojo.

Como entre los curiosos figuraban numerosos obreros sin trabajo, los organizadores de la manifestación desistieron de su propósito.

**POR QUE NO SE MANIFIESTARON. — MITINES EN LA BOLSA DEL TRABAJO**

BARCELONA. — El gobernador civil dijo a los periodistas que no se había celebrado la manifestación porque no había sido solicitada la correspondiente autorización.

Añadió que había enviado guardias de Asalto porque así lo solicitó el jefe de los Mozos de Escuadra.

Por último, dijo que en las Bolsas del trabajo tenían los obreros verdaderos mítines al aire libre.

**INUNDACIONES**

**El Guadaquivir ha entrado en varios pueblos y los amenaza gravemente**

**CERRARON EL PUERTO SEVILLANO**

SEVILLA. — A consecuencia de los recientes temporales se han producido gran cantidad de inundaciones. El puerto ha quedado cerrado y el Guadaquivir, desbordado, llegó a algunos muelles, teniendo que ser retiradas las mercancías rápidamente.

En algunos pueblos la riada sorprendió a los vecinos cuando se hallaban descansando y tuvieron que abandonar sus albergues con agua a la cintura.

Muchos hogares han quedado destruidos.

La corriente ha arrastrado tres lanchas.

**DEL PAIS GUIPUZCOANO**

**El presupuesto provincial guipuzcoano asciende a 29.000.000 de pesetas**

En él hay una partida concediendo a San Sebastián una subvención por capitalidad. Varios incendios y una riña entre borrachos. En el mercado de Villafranca vendióse el año 1932 76.000 kilogramos de queso. Anciano que puso fin a su vida

**CONTRAJO MATRIMONIO UNA SEÑORITA ARAGONESA**

SAN SEBASTIAN. — En su capilla de Hernani la señorita de Carrero, hija del industrial aragonés del mismo apellido, ha contraído matrimonio con el capitán de Infantería don Luis Aizpurua.

**CARRERA INTERCEPTADA POR UNA MOLE DE PIEDRA**

SAN SEBASTIAN. — Una mole de piedra de ciento setenta kilos se desprendió de una cantera, cayendo en la carretera de Villareal a Azcoitia. La carretera quedó interceptada.

**INAUGURACION DE LA CASA DE MATERNIDAD**

SAN SEBASTIAN. — Se ha inaugurado la Casa de Maternidad con asistencia de las autoridades.

El importe de las obras, que se eleva a un millón doscientas mil pesetas, ha sido costeado por la Caja de Ahorros Municipal.

**UN INCENDIO**

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Azcoitia que se ha incendiado la casa donde está instalada la fábrica de yute de Alberdi y Compañía.

A las tres horas de iniciarse fué extinguido el fuego.

Quedaron destruidos el desván y el tercer piso.

Las pérdidas son de importancia.

**SUBVENCION POR CAPITALIDAD**

SAN SEBASTIAN. — En el presupuesto provincial, que asciende a 29.000.000 de pesetas, se consignan 200.000 pesetas para el Ayuntamiento de San Sebastián en concepto de capitalidad, aparte de las 400.000 pesetas que supone la cesión del impuesto de espectáculos.

El total de los tributos cedidos por la Diputación a los Ayuntamientos guipuzcoanos supone más de 700.000 pesetas.

**¿QUE ENORMIDAD DE QUESO EN UN PUEBLO!**

SAN SEBASTIAN. — En el mercado de Villafranca, durante el pasado año, se vendieron 76.000 kilogramos de queso.

**ANCIANO SUICIDA**

SAN SEBASTIAN. — En Villareal ha aparecido el cadáver de Juan José Oñatibia, de 74 años. Se supone que se arrojó a la vía y fué arrollado por un tren.

**ESTABAN BORRACHOS Y RIÑERON**

SAN SEBASTIAN. — En Andoaín riñeron Antonio Pueyo, de 32 años, y Angel Brea, de 37.

Este último resultó con lesiones de pronóstico reservado.

Se asegura que ambos estaban embriagados.

**CASERIO INCENDIADO**

SAN SEBASTIAN. — En Azpeitia se incendió el caserío de Juan Esparangain.

Las pérdidas ascienden a quince mil pesetas.

**Cinema Alhambra**  
Muy pronto, ESTRENO  
**John y Lionel BARRYMORE**  
(El ladrón de guante blanco)  
**ARSENIO LUPIN**  
Un film del Año Metro  
Juntos por primera vez en la pantalla  
**John Barrymore**  
el ladrón Beau Brumel, y  
**Lionel Barrymore**  
el pol cía Bulldog, con la nueva seductora  
**KAREN MORLEY**

**LA CASA DE LOS ACEITES**  
(NOMBRE REGISTRADO)  
Aceites puros de oliva seleccionada, cosecha propia en Calanda  
Jabones de todas las c'ases -:- Servicio a domicilio  
Desea a su distinguida y numerosa clientela un feliz y próspero Año Nuevo.  
Democracia, 18. - Teléf. 17-50. - Zaragoza

La excelente "estrella"  
**CARMEN BONI**  
con nuestro artista  
**PITOUTO**  
en  
**¿CHICO O CHICA?**  
enteramente hablada en francés  
Enorme éxito  
**Cinema ALHAMBRA**

**MARIE BRIZARD**  
**ANISETTE**  
CREMAS, CURAÇAO  
APRICOT-BRANDY, CHERRY-BRANDY

LOS SUCESOS

Por celos dió a su mujer cinco puñaladas y la mató

Dos casas destruidas por el fuego.-La niebla motivó un descarrilamiento en las inmediaciones de El Escorial.-Templo incendiado en Real de la Jara

DESCARRILAMIENTO POR CAUSA DE LA NIEBLA

EL ESCORIAL. — Ha ocurrido un descarrilamiento del tren tranvía. La vía quedó interceptada, y de Villalba salió un tren que recogió a los viajeros que iban a Madrid.

Se trabaja en dejar expedita la vía. Varios trenes quedaron detenidos.

El accidente ocurrió porque debido a la densa niebla que impedía en absoluto la visibilidad se anticipó el cambio de agujas.

No ocurrieron desgracias.

POR CELOS MATO A SU MUJER

SEGOVIA. — En el puesto de la Guardia Civil de Navafrio se presentó un individuo que dijo llamarse Mariano García, de 26 años, diciendo que había herido a su esposa, y entregó el cuchillo con el que había cometido la agresión.

La Guardia Civil se personó en el domicilio del declarante, hallando muerta de cinco puñaladas a Isidora Jiménez.

Una de las heridas le penetraba hasta el corazón.

El motivo del crimen fueron los celos.

INCENDIARON UN TEMPLO

SEVILLA. — A las cuatro de la madrugada un incendio, que se cree intencionado, destruyó la iglesia de Real de la Jara.

El fuego partió de una hoguera encendida a la puerta de la iglesia.

En la iglesia se veneraba la imagen de San Bartolomé, Patrón del pueblo.

La Guardia Civil, ayudada por los vecinos, contuvo el fuego, pudiéndose salvar el archivo y el altar mayor.

Han sido detenidos cuatro individuos, dos de los cuales en agosto último cometieron una profanación en la misma iglesia.

FORMIDABLE INCENDIO. — LO DESTRUIDO

ZAMORA. — Ayer mañana se declaró un violentísimo incendio en el pueblo de Villaverde del Camino, en la casa propiedad del vecino Agustín Lozano. A los pocos instantes de iniciado el siniestro las llamas se propagaron al inmueble colindante de Hermenegildo Aparicio González.

El accidente supónese casual. Sin embargo, el Juzgado empezó la instrucción de diligencias correspondientes para aclarar lo sucedido.

Las pérdidas son de gran consideración, pues además de las pérdidas de los dos inmuebles citados quedaron carbonizadas cuatro reses vacunas, una caballería mayor, varios aperos de labranza y otros objetos propiedad de Lozano. También quedaron destruidos ocho carros, gran cantidad de mieses y más de cien arrobos de patatas de la pertenencia de Hermenegildo Aparicio.

A pesar de la violencia del siniestro, afortunadamente no se produjeron desgracias personales.



# R E Y E S

## ROPEROS DE CARIDAD

### DAMAS CARITATIVAS...

Provedora esta Casa de la mayoría de Roperos, Asilos y Casas de Beneficencia de toda España, tenemos en existencia a

## PRECIOS ESPECIALES

gran variedad en artículos propios para fines benéficos

Lotes de prendas surtidas en JERSEYS, ABRIGOS, bufandas, TOQUILLAS y prendas de abrigo uso interior para señoras, caballeros y niños.

Por poco dinero que pueda usted gastarse saldrá altamente satisfecha de su compra

# JUAN GARCIA Y H.º S

Azoque, 92 - Cerdán, 47-Plaza Magdalena, 149

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

MISCELANEA INTERNACIONAL

Francia quiere muchas cosas de los españoles para guerrear en Marruecos

Piden que se permita la persecución de rebeldes hecha por tropas francesas en nuestra zona y que llevamos a ésta mayores contingentes militares.-Disturbios en Alemania en la festividad de entrada de año

LO QUE CREEN QUE DEBE CONCEDERSE A FRANCIA

PARIS. — En el diario "L'Action Française" el general Duboc publica un artículo en que habla de la situación de intranquilidad en las regiones alrededor de Río de Oro. Después de varios razonamientos cega a la conclusión de que es indispensable que el Gobierno español autorice a Francia el derecho de persecución dentro de aquel territorio, lo cual no perjudicaría en nada a su prestigio, toda vez que no lo ocupa.

Se hace eco del rumor que viene circulando hace días acerca de las negociaciones entre ambos Gobiernos

para un acuerdo que permita definitivamente la pacificación de aquellas cábilas, hoy juguetes de los elementos rebeldes que huyen de la zona francesas en el Bajo Atlas y en el Oro sus bases para molestar a los franceses en el Dajo Atlas y en el Norte de Mauritania.

Dice que, según dichos rumores, sería posible que España ceda a Francia su hinterland de Río Oro, conservando exclusivamente Cabo Juby y Villa Cisneros, a cambio de que Francia abandonara sus derechos sobre Tánger.

Termina diciendo el general Duboc que, sea como sea, de no lle-

garse en breve a un acuerdo satisfactorio, será preciso someter esta cuestión a la Sociedad de Naciones, pues no puede continuar la inquietud actual en las regiones del protectorado francés.

LOS FRANCESES QUIEREN QUE HAYA MAS SOLDADOS ESPAÑOLES EN MARRUECOS

TANGER. — La "Depeche Marocaine" publica hoy un suelto que quiere ser alarmante respecto a los efectivos militares que deja España en Marruecos, estimando que son muy reducidos, lo cual constituye un peligro dado el nuevo movimiento turbulento de las tribus de la zona española. Añade que el alto mando francés debe seguir de cerca el gráfico de los efectivos mantenidos en esta parte del Imperio, tan agitada a veces, ya que los acontecimientos del Rif lo han hecho tristemente célebre.

UNA NOCHE DE PELEAS POLITICAS

BERLIN. — Durante la noche de San Silvestre se han registrado numerosas agresiones y riñas de carácter político. Se tiene noticias de dos muertos durante una colisión. Se han practicado 28 detenciones.

LO QUE DIJO AL MARISCAL EL CUERPO DIPLOMATICO

BERLIN. — Con motivo de Año Nuevo el presidente del Reich ha recibido las visitas protocolarias.

En la del Cuerpo diplomático el Nuncio, monseñor Arsenigo, expresó al presidente sus felicitaciones e hizo alusión a las activas negociaciones que se realizan para mejorar las relaciones internacionales.

Entre todos los problemas—dijo el Nuncio—el económico es el que deja sentir su peso con caracteres más graves. Por ello es de desear, ante todo, la vuelta a la prosperidad mediante la reanudación sería de los intercambios internacionales para prevenir de este modo el hambre que amenaza como resultado del paro forzoso.

El mariscal Hindenburg le contestó dándole las gracias y añadiendo que fué necesario desplegar la máxima energía para adoptar medidas excepcionales que aseguraran el mantenimiento del Estado y de la vida económica de Alemania.

La crisis —añadió— no se ha resuelto aún, pues problemas internacionales de máxima importancia han quedado de año en año sin solución alguna. La crisis mundial sólo podrá ser resuelta mediante el restablecimiento de la confianza entre los pueblos.

Las necesidades del momento exigen que para vencer las dificultades se encuentren soluciones armónicas que abran de nuevo las puertas al progreso de la Humanidad.

Terminada la recepción del Cuerpo diplomático el Presidente del Reich recibió al Gobierno.

El canciller hizo resaltar que la política exterior de Alemania durante el pasado año se ha orientado hacia la liberación del país de las cargas imposibles, procurándole el derecho a la seguridad mediante el desarme general.

Las directivas de la política interior—añadió—son la creación de paz y el equilibrio entre las dis-

ta paz y el equilibrio entre las distintas clases del pueblo alemán.

El presidente del Reich, en su contestación, dijo que es necesario que desaparezcan los disturbios en la vida política y que se unan todos los alemanes amantes de su patria para restablecer la confianza, tanto en el exterior como en el interior.

Hay que esperar que el nuevo año traerá la realización del principio de igualdad de derechos concedida el mes pasado a Alemania.

BATALLAN PORQUE NO QUIEREN PAGAR

NUEVA DELHI. — El mahrajá indio Alwar ha enviado urgentemente tropas en socorro de la población de Harsuli, foco de desórdenes sociales producidos en todo el Estado

de Alwar a consecuencia de la imposición de tributos impopulares.

Millares de musulmanes armados han atacado distintos pueblos indios, especialmente Harsuli, por negarse estos últimos a hacer causa común con los primeros en la protesta contra los impuestos.

EL TITO BOLIVIANO

LA PAZ. — Un comunicado del Estado Mayor anuncia que las tropas bolivianas se han apoderado del fuerte paraguayo "General Duarte".

JURA EL NUEVO GOBERNADOR

NUEVA YORK. — Con el ceremonial de costumbre ha prestado juramento el coronel Lehman, nuevo gobernador del Estado de Nueva York.

LO DICE EL DOCTOR ECKENER

Línea Holanda-Batavia, sobre el Mediterráneo

UN VIAJE DEL GRAN NAVEGANTE AEREO

MARSELLA. — En el expreso de Ginebra ha llegado el doctor Eckener, comandante del "Conde Zeppelin", acompañado de su hija y el aviador holandés Vontyn.

Hemos podido hablar con el comandante, a bordo del paquebote holandés "Balserán". Nos recibió amablemente, manifestándonos que marchaba en viaje de estudios para ver la posibilidad de establecer una línea aérea Holanda-Batavia, atravesando el Mediterráneo.

En cuanto a escala en este mar está en dudas sobre si ha de situarse en Marsella o en Barcelona. El doctor Eckener no ha ocultado que en las actuales circunstancias es problemática la conveniencia de hacer escala en Marsella; pero de todos modos el acuerdo definitivo no podrá tomarse hasta ver el resultado del viaje de estudios que emprende.

El doctor Eckener piensa desembarcar en Port-Said, continuando el viaje en un pequeño barco de cabotaje,

LA CIENCIA ADELANTA

Ensayan un bisturí que cauteriza al cortar

NUEVA TECNICA QUIRURGICA

LONDRES. — En un hospital de esta capital se ha ensayado una nueva técnica quirúrgica.

Se trata del empleo de un bisturí que corta los tejidos del cuerpo humano sin efusión de sangre.

Este bisturí está cargado con una corriente eléctrica de alta tensión, por lo cual, al efectuar una operación quirúrgica, los tejidos quedan cauterizados en el acto antes de que se produzca hemorragia.

Ultima hora en la página 14

MAÑANA

IMBROGLIO

Por JUAN MONTEVA Y PUYOL

EL CONGRESO SE DIVIERTE

Un triunfo completo de la UFA y del

Cinema GOYA

que siempre presentará los mejores Acontecimientos Cinematográficos. - Ninguna persona amante del cine debe dejar de verla

Sesiones a las 5, 7, 9 y 11

NAVIDAD Y AÑO NUEVO

# Reparto de ropas y aguinaldos en varios establecimientos benéficos



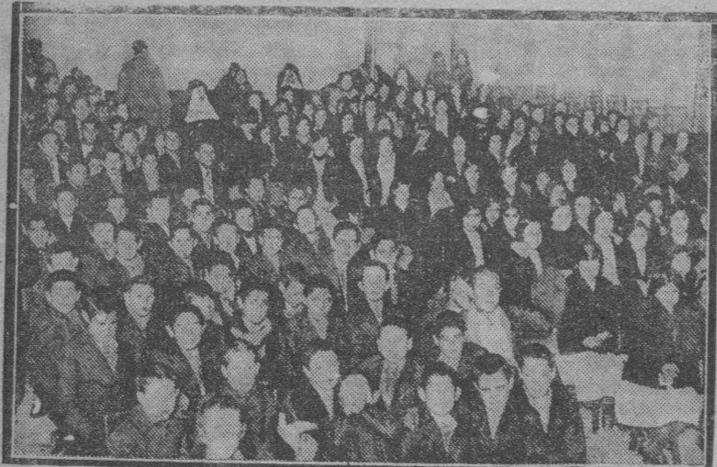
Madres y familias premiadas por la Junta Provincial de Protección de Menores, en el III concurso de premios "Doctor Borobia".

(Foto. A. de la Barrera)



Reparto de ropas y obsequios a los niños que asisten al Consultorio-Dispensario de la Cruz Roja.

(Foto. A. de la Barrera)



La R. M. Superiora de las Hermanas de la Caridad y nuestro colaborador don Fernando Mora, rodeados de asiladas del Hospicio en el comedor antes de comenzar la comida de Año Nuevo. — Las niñas y niños del establecimiento provincial de Beneficencia en el salón-teatro, durante la función celebrada en su honor.

(Fotos. A. de la Barrera)

EN EL HOSPICIO PROVINCIAL

## EL DIA DEL POLLO

En el amplio teatro de la Casa Grande, con ser amplísimo, no cupo —la vacación del día primero— la alegría de los asilados. Algo emocionante, y algo, también, que las almas buenas debieran procurar se diera con frecuencia.

Comenzó la fiesta con unas palabras llenas de emoción y cariño del señor Carceller, que tanto ha hecho por los acogidos, y a quien quieren con amor grande.

Nuestro amigo y colaborador Fernando Mora siguió en el uso de la palabra al diputado visitador, para ofrendar a Gloria Arenillas—número uno en las recientes oposiciones para maestras nacionales— unos libros muy bellos que "Una madre" le mandó comprar y han ido a manos de la citada señorita, y otros, no menos interesantes, a las de los enfermitos, especialmente a los niños y niñas ciegos que tienen muy cariñosos lectores.

A un viva a nuestro amigo, viva entusiástico, contestó éste con un "¡Viva LA VOZ DE ARAGON!" pues sin su ayuda y la entusiasta acogida del señor Castán, su director, no hubiera sido posible esta inolvidable fiesta.

La señorita Arenillas contestó leyendo unos renglones tan bien escritos como sinceros, y don Luis Orensanz cerró esta primera parte con un discurso de tonos levantados que conoció el premio de una ovación estruendosa.

Después, en los amplios comedores de la casa, se sirvió a los niños un verdadero banquete: paella a la valenciana, merluza con mayonesa, y pollo, mucho pollo, muchísimos pollos en pepitoria. De postres, frutas, y de entremeses... un concierto alegre y nutrido del gran sonreidor maestro Borobia.

Por la tarde el Cuadro artístico Delicias interpretó la comedia titulada "La chicharra", en la que se lucieron las señoritas Mondéjar, Grao y Morales, y los señores Alcolea, Lacalle y Luengo. La rondalla que dirige don Mateo Amesti lucióse mucho y fué aplaudida con entusiasmos. Terminó el festival con la representación de un entremés baturro de nombre "La más maja del pueblo", que gustó extraordinariamente, tanto como la pareja de baile hermanos Esteso, tan festejada como es costumbre, y de modo especial el ballador niño Fons, "as", a los cinco años, de la Jota.

Esto fué lo que el día primero de año llevó la caridad del pueblo a los niños y niñas de la casa más grande de la Diputación provincial, fecha que no es posible olvidar nunca, pues en toda ella reinó una alegría casabatera, un entusiasmo enorme y, lo que más vale, una cordialidad enternecedora.

Y... hasta el año que viene, pues el Día del Pollo ha pasado a ser, para el Hospicio, fecha muy de guardar.

## Diputación Provincial

### EL OBSEQUIO DE LOS EXPLORADORES ZARAGOZANOS A LOS NIÑOS DEL HOSPICIO

Ayer don Luis Orensanz manifestó a los periodistas que había estado a saludarle el consejero de la tropa de los exploradores zaragozanos, don Jacinto Rodríguez Lasala.

El objeto de la visita del señor Rodríguez era comunicar al presidente el propósito que tienen los exploradores de obsequiar, el día de Reyes, a los niños del Hospicio con un lote de juguetes.

Dichos juguetes están confeccionados por los propios exploradores, entre los que existen algunos muchachos con excepcional habilidad para estos trabajos.

El presidente aceptó el ofrecimiento, teniendo para él palabras de merecido elogio.

El señor Orensanz se propone dar al acto del reparto de los juguetes ofrecidos la solemnidad a que el rasgo se hace acreedor.

## SALDUBA HOY

Clamoroso éxito del trío WEENO, BRAVO, GODDY Estilistas cubanos, alternando con la famosa orquestina BANDONEON'S JAZZ

EL PROXIMO DIA 10

# Comenzarán en la Universidad los cursos populares sin sufrir interrupción

Se nos envía esta nota:

"La Junta directora de la Universidad Popular, en su deseo de comenzar de forma perfecta las clases que constituirán el presente curso, ha visto la necesidad ineludible para que estas enseñanzas estén atendidas del modo más completo y atendiendo además a la solución del modo más perfecto del problema de la capacidad, que, como consecuencia del elevado número de inscritos, resulta, que comiencen el día 10 de este enero.

Esta F. U. E., consciente de la gran labor social que realiza, ha procurado que el funcionamiento de la Universidad Popular responda a las necesidades que se dejan sentir y por lo mismo hemos aunado todo nuestro esfuerzo y entusiasmo para que no sea nuestra la culpa si en ella se notase alguna deficiencia.

Para lo dicho y para procurar que la labor de nuestros compañeros y los alumnos matriculados se vea acompañada de éxito, hemos dividido en varios grupos —que a continuación se reseñan— aquellas clases que por ser más numerosas no podrían ser atendidas en la forma que nosotros deseamos y para facilitar a un tiempo la relación directa de alumnos y profesores, ya que no de otro modo puede ser eficaz la enseñanza.

Para evitar, como decimos, el excesivo número de asistentes a las clases, cada una de éstas está dividida en cuatro grupos, de los cuales dos serán a distinta hora.

Las asignaturas Geografía e Historia se darán los martes y jueves y las restantes serán alternas.

Los sábados se dedicarán a conferencias, proyecciones, excursiones, etcétera.

Si en el horario hubiese alguna enseñanza incompatible con la ocupación de cada uno, procuraremos armonizarla del mejor modo, para lo cual deberán notificarlo en la Secretaría de la Universidad Popular, de once a una de la mañana.

Zaragoza, 31 de diciembre 1932.— Luis Cortí Vilas, presidente.

### PROFESORADO DEL GRUPO ELEMENTAL

El profesorado encargado de las asignaturas del grupo elemental es: Antonio Faro Moreno, José María Serrano Valerio, licenciados en Derecho.

Malaquías Gil Arantegui, José María Gavín Valero, José Manuel Bleuca Teijeiro, profesores del Instituto de Segunda Enseñanza.

Francisco Armijo, Marino Lardíes, estudiantes de Derecho.

Alfonso Turmo, Vicente Sist de la Vera, estudiantes de Derecho y Filosofía y Letras.

Pablo Jiménez, Leopoldo Vall, Manuel Sancho, Zacarías Gracia, Francisco Labata, Manuel Cebrián, Benjamín Ruiz Vázquez, José Marteles, Dionisio Pinardel, estudiantes del Magisterio.

Manolo Florén y Luis Florén, estudiantes de Bachillerato y Derecho, respectivamente.

Prudencio Plana Ortiz, Andrés Castillo, licenciados en Derecho.

Horario: Martes y Jueves.—Geografía e Historia.

Grupo A de Geografía: 6'45 a 7'30.

Grupo B, de idem: 6'45 a 7'30.

Grupos C y D, de id.: 7'30 a 8'15.

Grupos A y B de Historia: 6'45 a 7'30.

Grupos C y D, de idem: 7'30 a 8'15.

Miércoles, lunes y viernes.—Matemáticas, Lectura, Ortografía y Caligrafía.

Grupo A y B, de Matemáticas: 6'45 a 7'30.

Grupo C y D, de idem, 8'15 a 9.

Grupo A y B de Caligrafía: de 7'30 a 8'15.

Grupo C y D, de idem: 8'15 a 9.

Grupo A y B de Lectura y Ortografía, 7'30 a 8'15.

Grupo C y D de idem: 6'45 a 7'30.

## Patronato Villahermosa-Guaqui

### CONCURSO PARA 1934

Una vez más el Patronato Villahermosa-Guaqui abre concurso literario en recuerdo de la ilustre duquesa de Villahermosa doña María del Carmen Aragón Azlor, su fundadora.

Cristiana y aragonesa debe ser su obra, según dispone la escritura de fundación; cristiana y aragonesa se mantiene; eminentemente cristiano y aragonés será el presente concurso de homenaje en honor de la Virgen del Pilar.

Tema único.—Documentos inéditos relacionados con el culto de Nuestra Señora Santa María del Pilar, en el aspecto histórico, artístico y fundacional, extraídos de los archivos notariales o eclesiásticos de Zaragoza o de otras poblaciones de Aragón.

Premio de tres mil pesetas y un accésit de mil pesetas, considerándose mayor el mérito de las noticias más antiguas.

Los trabajos que aspiren a ser premiados no tendrán menos de cien cuartillas, debiendo ser presentados en la secretaría del Patronato (Zurita, 9, entresuelo, izquierda) antes del 2 de enero de 1934. Llevarán los lemas y plicas de costumbre. Los autores deberán tener en cuenta que los documentos de fundación de la presente institución exigen que ellos o sus padres sean naturales de Zaragoza o residentes en la urbe, con cuatro años, por lo menos, de antelación. El Patronato se reserva el derecho de publicación durante los seis meses posteriores al concurso, entregando a los autores ciento cincuenta ejemplares de la obra.

Con arreglo a la base XIV de su Estatuto el atronato designará oportunamente las personas que habrán de constituir el Jurado de este concurso.

Zaragoza, día de la venida de Nuestra Señora, 2 de enero 1933.—El presidente, Mariano Pano.—El secretario, Leoncio Bardají.

## Los ladrones siguen tan laboriosos

### ASALTAN UNA PERFUMERIA EN LA CALLE DE BLANCAS

En las Oficinas de Vigilancia presentó ayer una denuncia don Mariano Clavero Buil, industrial.

Según manifestó, al abrir su establecimiento de perfumería, establecido en la calle de Blancas, 7, encontró violentada la puerta de entrada al mismo.

Hizo una requisa y comprobó le habían sustraído 453 pesetas de la caja registradora, 800 pesetas en billetes de Banco que guardaba en una caja de hierro situada sobre un armario, varios efectos que no valoró y una máquina fotográfica que valdría 150 pesetas.

Se ordenó una inspección ocular en la perfumería y la denuncia fué cursada al Juzgado de guardia.

### EN LA PLAZA DE HUESCA DESAPARECEN UNOS SACOS DE MAIZ

De un local, en la plaza de Huesca, 17, arrendado por don Manuel Perala Sampietro, veterinario, unos "cacos" que forzaron la puerta de acceso al mismo se llevaron diez sacos de maíz.

Estaban valorados en doscientas cincuenta pesetas.

Del robo se presentó una denuncia en la Comisaría de Policía.

## PEQUENOS SUCESOS

### UNA OBRERA ES LESIONADA DE CONSIDERACION POR UN PERRO

En la calle de Constantino, Angeles Gallur Rufils, de dieciocho años, sastra, fué mordida por un perro.

Le produjo una herida de pronóstico reservado en la pierna derecha. Fué curada por los facultativos de servicio en la Casa de Socorro.

Observe usted en la calle, en el tranvía, en el café, qué periódico es el que leen los jóvenes. Advertirá que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

## INFORMACION DEPORTIVA

# El encuentro Barcelona-Madrid, el más destacado de la jornada liguista, resolvióse con un empate

Los muchachos del Zaragoza vencieron al Alkertasuna, en el campo de éste.-En Logroño hubo "barrizal" de órdago a todo. Los demás partidos

## La Liga

## PRIMERA DIVISION

VALENCIA.—El titular y el Español empataron a uno.

En los primeros momentos del encuentro el juego desarrollado fué de gran vistosidad. El Valencia, debido a unos momentos, cortos desde luego, de buena actuación de sus medios, logró imponerse, y a los trece minutos había obtenido su primer goal. En un avance entre Picolín y Torredelot quiso anularlo Florenza, saliendo fuera del marco. El meta catalán y Torredelot cayeron al suelo, pero el valenciano aún tuvo tiempo de meter el balón en los dominios de Florenza. El tanto fué aplaudido y el público protestó de la actuación brusca de Florenza.

La delantera españolista realiza excelentes jugadas, especialmente por el ala izquierda. Pero no obtie-



El motorista local señor León, bien conocido de los aficionados por sus exhibiciones en el cemento de Torre-ro, que ha lanzado un reto a todos los corredores de aquí.

nen el debido fruto por la espléndida actuación de Cano y Pasarin.

Al salir los equipos en el segundo tiempo son aplaudidos, recibiendo en cambio con una formidable pita al señor Montero. El Valencia acusa. Hay un avance peligroso de Navarro, que tiene que detenerlo "in extremis" Florenza, enviando el balón a córner. Domina plenamente el Español, debido principalmente al mal juego que realizan los medios valencianos, en especial Molina, que se muestra cansadísimo. A los catorce minutos de este tiempo se produce la magnífica jugada de Boch, y Garreta, con la cabeza, introduce el balón en la meta de Cano.

Algunos jugadores valencianos juegan con dureza y dan lugar a un incidente, que tienen que resolver con su intervención los guardias de Asalto.

No hay nada más que anotar, terminando el encuentro con el empate a un tanto.

## Equipos:

Valencia: Cano; Melenchón, Pasarin; Abdón, Molina, Ricart; Torredelot, Picolín, Navarro, Montañés y Sánchez.

Español: Florenza; Arater, Pérez; Trabal, Solé, Cristiá; Prat, Edelmirro, Garreta, Redó y Bosch.

\*\*\*

BILBAO.—El Arenas venció al Alavés por tres a cero.

Todo el primer tiempo se caracteriza por un juego igualado y de buena actuación de ambas líneas defensivas y carencia de tiro en los delanteros. Con el justo empate a cero terminó la primera parte.

En la segunda mitad el Arenas empezó a carburar, marcando el primer tanto a los catorce minutos al lanzar Menchaca un chut angulado imparale.

Cuatro minutos más tarde un magnífico cambio de juego de Calvo dió ocasión a Juanito Echevarría para rematar un cañonazo espléndido, que valió al Arenas el segundo goal, y en las postrimerías del partido, faltando escasamente cinco minutos, Juanito Echevarría logró el tercero, pero el árbitro lo anuló por apreciar que antes había falta del defensa alavés Euskalduna, concediendo penalty, que Emilín se encargó de transformar en el tercer goal arenero.

Y con tres a cero terminó el encuentro.

Alineaciones:

## 1932 fué un buen año deportivo para Zaragoza

## RESUMEN HALAGÜÑO

Este 1932 que acaba de marcharse ha sido, indudablemente, un buen año deportivo para los aragoneses.

En fútbol la creación del Zaragoza F. C., producto de la desaparición del Iberia y del Zaragoza, trajo consigo una serie de brillantes triunfos sobre equipos de postín, que si bien de momento no han servido para dar vida próspera al club único, pese a que ello estaba muy en su punto, es de esperar que la afición responda, como se merece, al esfuerzo realizado por la Directiva de la mencionada entidad.

En atletismo, los campeonatos regionales celebrados el pasado octubre y el campeonato español de Marathon, amén del torneo aragonés de lanzamiento de barra, han sido pruebas harto demostrativas de que en esta rama del deporte se ha sufrido una reacción muy digna de tenerse en cuenta para el año que hoy comienza.

En boxeo también fué la cosa como para insistir en que no sufra interrupción; hoy más todavía, ya que la nueva Empresa del Jai-Alai, el flamante frontón, inaugurado dentro del año que se menciona, parece que tiene intención de no ser tacaña en la organización de veladas pugilísticas. La atención y el entusiasmo que los aficionados al arte de los puñetazos prestaron a las reuniones celebradas debo servir a los hermanos Parra para, ahora que, como vulgarmente se dice, "tienen la sartén del mango", mantener lo más vivo posible el interés aquel.

Por último, y dejando sin comentario alguno, puesto que sus organizaciones siempre estuvieron ajustadas al mayor aliciente, la labor desarrollada por Montañeros de Aragón, Zaragoza Tennis Club, Helios, Moto Club de Aragón, Aero Club y Sociedad Automovilística, vamos a escribir un poco sobre ciclismo, deporte que ha sido pródigo, en realidades por demás lisonjeras... y también tratadas algo despectivamente por más de uno y más de dos.

La Sección Ciclista de Zaragoza, en este su primer año de existencia, ha desarrollado una labor admirable, prolija, como quizá nadie hubiese hecho en tan corto período de tiempo; sus organizaciones, polidietimo; sus organizaciones, acertadas e interesantes, han sido motivo de todo encomio. Desde el primer momento esta Sección no dudó en crear una nueva era para el ciclismo aragonés, si bien para ello contaba con el apoyo de la afición, la cual ha aumentado considerablemente merced al esfuerzo de los directivos zaragozanos en el prurito de agradar a todos.

Con gran acierto ha excluido de las organizaciones en pista las carreras demasiado largas, que no poseen emoción alguna debido al agotamiento de los corredores, que logran promedios ridículos. La prueba más prodigada por la Sección ci-

clista ha sido la de velocidad, dinámica en sus tres fases, emocionante siempre y muy agradable, por tanto, para la afición. Después, las carreras individuales a 100 vueltas, procurando siempre disputarlas entre los mejores corredores, dando lugar a bellísimas luchas que el aficionado recordará con agrado. Las "americanas de una hora" fueron también organizadas con cariño, siendo especialmente bella la última celebrada, en la que intervinieron los "ases" locales en pugna con los "ases" forasteros, que disputaron el campeonato de velocidad. Una de las pruebas más bonitas. Esperamos que este año intensificarán su organización.

Por primera vez, y haciendo eco a la llamada que en estas columnas hicimos, se celebraron exhibiciones de carreras tras motos por corredores locales que entusiasmaron a la afición, ávida de gustar las emociones de un deporte peligroso. Dos motoristas entusiastas —nos referimos a León y Clavel— del arte del pedal se ofrecieron a los dirigentes zaragozistas para que, unidos, llevasen a cabo la iniciación del espectáculo más esperado entre la afición ciclista. Se han corrido varias carreras y algunos retos, revelándose como grandes "stayers" los hermanos Catalán y Abad.

Entre otras organizaciones extraordinarias se ha celebrado el Campeonato de España de Velocidad, prueba de un trabajo difícilísimo que la U. V. E., con gran acierto, confió al Club blanquillo, resultando la XXXII edición tan perfecta que no se conoce haya sido mejorada por ninguna otra entidad organizadora. Para disputar el título llegaron a Zaragoza los "ases" españoles de esta especialidad, recibiendo hermosos trofeos del presidente de la República y del jefe del Gobierno, contribuyendo todo a recordar con agrado este espectáculo, uno de los más importantes del programa de nuestras fiestas.

El Circuito de la Ribera del Jálón, fundado por la desaparecida sección ciclista del Iberia, ha sido también celebrado por sus sucesores con una brillantez extraordinaria, siendo patrocinado, en un bello gesto deportivo, por la industria "Zara" y cooperando la Comisión de festejos. Esta prueba, seleccionable para el campeonato nacional de fondo en carretera, fué disputada por los decisivos "ases" españoles más renombrados y alcanzando su inscripción el número de 47 corredores de toda España. Venció el glorioso "routier" Cañardó, consiguiéndolo por vez primera en los ocho años en que se ha celebrado.

El prestigioso industrial señor Lorient, entusiasta por el ejercicio de las "bielas", creó una carrera con su nombre, encomendando su organización a la sección ciclista del Zaragoza, que puso en ello el mayor celo y cariño. Esta prueba resultó admira-

ble, consiguiendo el señor Lorient sus nobles afanes: hacer afición en los pueblos. Para ello este señor visitó la mayoría de ellos, haciendo una campaña activísima y fructífera. Así, en esta carrera estuvieron representados casi todos los pueblos de la región. Esta misma campaña ha sido llevada a cabo también por la sección ciclista del Zaragoza con sus excursiones domingueras, en las que un puñado de devotos, dirigidos por el popular "Tragakilómetros" y Enrique Trasobares, han sabido inculcar la belleza de este deporte entre campesinos, obreros y labradores, consiguiendo un perfecto medio de educación física y moral. No vamos ahora a resumir las excursiones que en otra ocasión detallaremos, haciendo constar con justicia el nombre de todos estos buenos aficionados por su peregrinaje deportístico.

Los corredores más destacados en este año han sido: Hermanos Catalán, Ginés, Causapé, Abad, Ferrer, Vicente, Esteban y, últimamente, Gregorio. En estas mismas columnas, y en ocasión de reseñar las carreras, hemos dicho infinidad de veces la valía de los corredores locales; su oposición a los corredores forasteros lo demuestra plenamente. Ginés, el campeón aragonés, el duro y noble corredor que se clasificó el cuarto en el Circuito de la Ribera del Jálón, en la Vuelta a Cataluña, la gran prueba internacional, acabó en el 24 lugar de la clasificación general y el primero en la clasificación por ciudades de España, excepto las catalanas. Este triunfo, ignorado por la mayoría de la afición aragonesa, coloca al ciclismo aragonés en un honroso lugar, ya que el valiente "routier" fué solo, completamente "solo", pugnando con equipos de grandes "ases" o técnicamente preparados, cuyas desiguales fuerzas fueron suplidas por un entusiasmo y tesón propios de un aragonés.

Terminado ya el comentario a los de casa, vamos a dedicar unas líneas a otra Sociedad, todo pujanza y tacto, que ha elevado también al deporte pedalístico en Aragón: el Club Ciclista Ayud, de Calatayud. Esta entusiasta Asociación ha impreso una vigorosa evolución al arte del pedal, contando con valores extraordinarios que han sabido conquistar gloria y renombre para la simpática ciudad bilbilitana. Entre los más destacados se encuentran Mostajo, el valiente corredor que ha participado en casi todas las carreras de Madrid y Barcelona con excelentes clasificaciones; Cabestrero, Tomey y otros bien conocidos por la afición local. El Ayud ha organizado numerosas carreras, todas ellas llevadas con admirable celo y una gran competencia organizadora.

\*\*\*

Buen año deportivo, pues, este que ayer finó. Sinceramente deseamos que 1933 le moje la orejita.

¡A ello, señores directivos de este o aquel Club!

gado hasta los dominios de Urquiga, un despeje de la defensa es recogido por Timimi, quien a toda velocidad escapa y envía un tiro que bate por segunda vez a Sola al mismo tiempo que Vallana toca el final del encuentro.

\*\*\*

SAN SEBASTIAN. — El Donostia perdió con el Athlétic por cuatro a dos.

A los cinco minutos de juego marca el Athlétic su primer tanto. Muguerza bombea un balón sobre la puerta, y al remate entran varios jugadores. El lío lo resuelve Irara-



El actual campeón del mundo, Jack Sarkey, está disgustado con la noticia del combate del escamepeón Schmelling con Max Bear, que él considera que perjudicaría al combate para el título entre el actual campeón y el campeón alemán. Por ello ha declarado que de ninguna manera permitirá que se le enfrente con Schmelling.

gorri, que con el balón pegado al cuerpo y saltando por encima de Beristain, batido en el suelo, llevó el balón al fondo de la red enemiga.

Los donostiarras desarrollan una enérgica ofensiva. Bien servidos por Ayestarán y Marculeta, toda la línea delantera ataca en tromba, hasta que a los 19 minutos la suerte les es propicia y Telete fusila el tanto del empate al rematar un pase adelantado de Civero.

A los treinta minutos el Donostia, que ha seguido dominando, se apunta su segundo tanto. Este lo consigue Civero, que remató con la cabeza un balón desviado por Cholin, y que había llegado al equilibrista jugador en un matemático centro de Insausti.

Este primer tiempo terminó con dos tantos a uno para los locales, y en él se lanzaron cuatro saques de esquina contra el Athlétic de Bilbao y uno contra el Donostia.

El segundo tiempo se lleva a menos tren. Cholin, agotado, cesa en sus saltos, y con ello permite a Urquiza recuperarse y que en los despejes, a ras del suelo, se imponga netamente y vuelva por sus fueros de gran defensa. Los medios atléticos empiezan a contrarrestar la buena labor de la línea eje enemiga, y todavía antes del resurgir de la potencia bilbaína hay un avance en zig-zag rapidísimo de Insausti y Cholin, terminado en tiro devuelto por el larguero, tan emocionante, que ya Izpizúa se mesaba los cabellos creyendo que había sido batido por tercera vez.

A los trece minutos llega el empate para el Athlétic. Una indecisión de Arana la aprovecha Lafuente para centrar a placer. Bata cede el balón con la cabeza a Gorostiza, quien se interna y envía un colocado tiro que Beristain no consigue detener.

Poco después Escartín es tremendamente abroncado al no conceder al Donostia un tanto legítimamente obtenido. Civero envía un balón bombeado sobre Izpizúa, y éste, para evitar el remate de Cholin, sujeta el balón con las manos en la misma raya de la portería. Como el delantero donostiarrá entraba velozmente al remate, Izpizúa, para esquivar la

Alavés: Urreta; Arana, Euskalduna; Castro, Antero, Urquidi, Sarmen-ton, David, Albéniz, Trillo y Urretavizcaya.

Arenas: Eguzquiza; Llantada y Arrieta; Calvo, Urrestil, Juan Ramón; Emilín, Rivero, Ibarrondo, Menchaca, Juanito Echevarría.

\*\*\*

SANTANDER. — El Racing y el Betis empataron a dos.

El encuentro fué bien arbitrado por el vizcaíno Vallana.

A sus órdenes se alinearon los equipos del modo siguiente:

Racing: Solá; Ceballos, Gurruchaga; Hernández, Oscar, Ibarra; Santi, Loredó, Telete, Larrinaga y Cisco.

Betis: Urquiaga; Arezo, Jesúsín; Peral, Soladrero, Roberto; Timimi, Rocasolano, Capillas, Lecue y Enrique.

Desde los primeros momentos el

Racing impuso su juego por mayor cohesión y rapidez y favorecido por el viento. A los pocos instantes un fortísimo tiro de Loredó dió la sensación de que había originado tanto, pero la oportuna intervención de Urquiaga impidió que la jugada se consumara.

En pleno dominio santanderino, pero carente de eficacia en la delantera, llegó su primer goal. A los 18 minutos Ibarra cede el balón a Larrinaga. Este pasa a Loredó, quien empalma, a toda velocidad, un fuerte tiro, que bate por primera vez al portero sevillano.

La presión montañesa es cada vez más insistente, pero los atacantes desperdician sin cesar las ocasiones. A los 25 minutos Loredó cede el balón a Santi, quien centra, y Telete, con la cabeza, lleva el balón a la red sevillana por segunda vez.

Con dos a cero termina la primera mitad.

En el segundo tiempo el Racing vuelve a imponerse, pero nuevamente desaprovecha las ocasiones favorables que se le presentan para mejorar su tanteo.

A los 35 minutos se escapa el Betis por su ala izquierda y Rocasolano envía un tiro que no puede detener Sola, y es el primer tanto de los andaluces.

El Racing, completamente agotado, se entrega a discreción y entonces surge la labor de la línea media bética que, con gran tesón, hace crecerse a sus compañeros, hasta que recuperado por completo el equipo sevillano se lanza a un ataque en tromba, obligando a los defensas locales a emplearse sin descanso.

El empate no llega, y los montañeses, lejos de desarrollar una labor plenamente defensiva, se obstinan en conseguir otro goal. Esto les pierde, porque en el último instante, cuando medio equipo santanderino ha lle-

acometida, sin soltar ni un momento el balón, dió una vuelta sobre sí mismo, pero por dentro de la portería. La jugada fué muy rápida y por ello Escartín no pudo apreciarla, pero el público sí y los cronistas también.

Vuelve a dominar el Donostia, y cuando faltan unos segundos para terminar el encuentro lanza un saque de esquina contra el Athletic, a cuyo remate acude todo el once eonense. El saque de esquina lo despeja Garizurieta y Bata, que se hace con el balón, perseguido a diez metros por Goyeneche, llega hasta Beristain, y cuando éste sale, tranquilamente, le bate por cuarta vez.

\*\*\*

BARCELONA. — El titular y el Madrid empataron a uno.

En los primeros momentos el Madrid, con juego brillante, especialmente por el ala derecha de su ataque, consigue imponerse a los doce minutos un centro corto de Regueiro lo detiene Rafa con las manos. El justo penalty con que se castigó la falta del defensa barcelonista fué lanzado por Hilario, pero con tan mal tino que el balón fué devuelto por el poste y despejado en forma definitiva por Font. Poco a poco va mejorando el Barcelona e iguala el juego. La delantera azulgrana forza un córner que, lanzado por Parera, es despejado magníficamente por Gurruchaga. No hay más cosas dignas de reseña en este tiempo y termina la primera parte con empate a cero, en la que el mayor dominio ha correspondido al Madrid.

El primer cuarto de hora de la segunda mitad corresponde por entero al once madrileño, dominan en absoluto y hacen trabajar de lo lindo a la defensa catalana, no logrando marcar ningún tanto por falta de decisión en sus delanteros.

A los quince minutos hay un remate magnífico de Eugenio que lo rechaza Nogués. Contraataca el Barcelona y Zamora se ve obligado a intervenir para detener un fuerte tiro de Arocha. El meta madrileño no logra sujetar bien la pelota y es necesaria la intervención de Ciriaco para despejar el peligro. A los 23 minutos se produce el primer goal. Goiburú entrega el balón a Helgueta, este corre la línea, lanza un centro corto y raso que Arocha remata con facilidad, batiendo a Zamora.

Diez minutos más tarde se produce el empate. Hay un avance del Madrid, iniciado por Pedro Regueiro, el que entrega el esférico a Eugenio. Este chuta y Nogués rechaza. Recoge el balón Olivares, pero el tiro de éste es también devuelto por los defensores del marco catalán. Con la meta desamparada, ya que Nogués ha tenido que salir, Hilario lanza un tiro que Rafa no ve otro medio de detenerlo que con las manos. Como es natural, se castiga al Barcelona con penalty. El público protesta el fallo arbitral, pero carece en absoluto de razón, ya que la falta de Rafa fué clarísima. Se encarga de lanzar el castigo Luis Regueiro, que lo hace flojo y colocado, obteniendo de esta forma el empate.

En los últimos minutos del encuentro el Madrid presiona más que sus contrarios, pero a pesar de sus esfuerzos no logra aumentar el tanteo a su favor, terminando, por lo tanto, el encuentro en empate a uno.

Equipos:  
Barcelona: Nogués; Rafa, Alcoriza; Martí, Font, Pedrol; Helguera, Goiburú, Arocha, Bestit y Parera.  
Madrid: Zamora; Ciriaco, Quinceos; Regueiro, Valle, Gurruchaga; Eugenio, Regueiro, Olivares, Hilario y Olaso.

SEGUNDA DIVISION

MADRID.—El Athletic venció al Celta por dos a cero.

Los primeros momentos fueron francamente favorables al Athletic, cuya delantera llegaba con facilidad y peligro ante la meta de Lilo. Este hubo de detener con apuro algunos balones. Se registra un gran tiro de Guisarro. En la reacción viguesa, una gran jugada de Vega termina con tiro bajo de Nolete que detiene bien Vidal.

El defensa Montes flojea y para enmendar un yerro hace faut a Buiría que Losada tira alto. Este mismo jugador inicia su desgracia en el tiro, desaprovechando un gran pase de Buiría en la misma boca del goal. Poco después un gran tiro del propio Losada es desviado a córner por Lilo.

A los 18 minutos llega el primer tanto. Es una falta de Polo que lanza Anatol, desvía Guisarro de cabeza a Buiría y éste, desde cerca, marca. El segundo es a los 25 minutos. Lo consigue también Buiría, ganando la

acción de Lilo, cuando éste se disponía a salir para cortar un tiro que produce un centro de Marín.

Nivelado el juego, Nolete desaprovecha una gran ocasión para marcar, lanzando el esférico a las manos de Vidal cuando se encontraba solo frente a éste. Apuros ante la meta de córners muy disputados. Olaso salva un goal seguro, con Vidal batido. Una falta de Polo a Rey da ocasión a que empiecen las violencias por faltas recíprocas de estos jugadores.

En la segunda mitad el juego continúa en la misma forma que al final de la primera. Juego nivelado. Losada es abucheado por perder lamentablemente dos tantos seguros cuando se hallaba en disposición de tirar a placer. Guisarro es el mejor elemento ahora de la delantera, pero ésta ya no carbura como en la primera parte. Polo da también lugar a Nolete para que éste bata a Vidal. Pero el delantero centro gallego no está en su día.

Con aburrimiento llega el final con la victoria del Athletic por dos tantos a cero.

Equipos:  
Athletic: Vidal; Anatol, Olaso; Rey, Castillo, Viguera; Marín, Guisarro, Losada, Buiría, Amunárriz.  
Celta: Lilo; Montes, Valcárcel; Armando, Vega, Piñeiro; Marcial, Machicha, Nolete, Nin y Polo.

\*\*\*

CORUNA.—El Deportivo venció al Castellón por cuatro a cero.

Los equipos formaron así:  
Castellón: Roca; Vidal, Gómez; Dol, Guillén, Archilés; Ballester, Martínez, Lucas, Santaolalla y Angelillo.

Deportivo: Rodrigo; Ferrón, Alejandro; Sarasqueta, Triana, Roig; Torres, Cela, León, Bebel y Diz.

A los dos minutos Triana pasa el balón a Diz, éste centra y León, con la cabeza, remata el primer goal.

A los seis minutos ya se había apuntado el Deportivo de la Coruña su segundo tanto. Roig lanza un golpe franco sobre la portería y Beber, con la cabeza, afirma la ventaja coruñesa.

El Deportivo domina y Canga Argüelles expulsa del terreno a un jugador del Castellón por insultarle.

Poco después es el Deportivo el que se queda con diez jugadores por retirarse lesionado León, pero reaparece más tarde.

Termina el primer tiempo con el resultado de dos a cero.

En el segundo tiempo el Deportivo obtuvo otros dos tantos, y tuvo las mismas características que la primera parte.

El tercer goal fué conseguido a los 28 minutos al rematar Cela con la cabeza un centro de Diz y el cuarto lo marcó León en un pase de Torres.

El partido fué muy malo. Todos

los jugadores tuvieron una actuación similar.

\*\*\*

SEVILLA. — El partido Sevilla-Murcia suspendióse a causa de la lluvia.

\*\*\*

GIJON.—El Sporting ganó al Irún por cinco a uno.

Empezó la lucha a gran velocidad y de salida consiguieron los locales el primer tanto. La avanzada sportinguista acabó con un chut potente de Herrera, que fué detenido por Emeri, pero el portero irundarra perdió la pelota y se hizo con ella Herrera, que volvió a chutar. El balón rebotó en Emeri y volvió al campo y esta vez el chut de Herrera la hizo llegar a la red.

Se creció enormemente el Sporting atacando a fondo, haciendo sus medios un juego magnífico. Sacó un córner contra el Irún, sin resultado y otro tirado por Angelín fué también fuera.

A los ocho minutos Herrera avanzó pasando el balón a Angelín. La pelota encontró en su trayectoria a Mancisidor, con quien rebotó y desde allí fué a la red.

Reaccionó ligeramente el Irún, que sacó un córner. Un chut de Azcona salió fuera. A los doce minutos se produjo el tercer goal del Sporting, debido también a una desgraciada intervención del otro defensa irundarra. Apat quiso interceptar un pase de Nani e introdujo el balón en su meta.

De nuevo reacciona el Irún, que saca hasta dos córners contra el Sporting y otra vez se impone el equipo asturiano con juego precioso y dominando intensamente a los rivales hasta llegar a embotellarlos. El Irún pareció no existir ya en el campo. El Sporting, jugando a placer, llegó cuando y como quiso hasta la portería de Emeri. Un buen tiro de Herrera lo rechazó el larguero y poco después, a los treinta y tres minutos, el Sporting marcó su cuarto goal por medio de Herrera, que remató de superior bolea un pase de Nani.

Pero al sacar un córner contra el Sporting el Irún tiró un golpe de castigo por medio de Hernández y recogió la pelota Elicegui, que marcó el tanto del honor. Iban 39 minutos.

En el segundo tiempo el juego tuvo análogas características, aunque menos velocidad por el cansancio que experimentaban unos y otros. De salida en este tiempo el Sporting marcó su quinto goal, y cuando no iba transcurrido ni medio minuto Pin pasó a Nani, quien centró, y Herrera, de cabeza, hizo el goal final.

Continuó dominando el Sporting durante un cuarto de hora, en que se produjo la reacción de los irundarra, pero el resultado no sufrió alteración.

\*\*\*

PAMPLONA. — El Osasuna y el Oviedo empataron a tres.

El primer tiempo resultó el más interesante, por los goals conseguidos. Pero ambos fueron de análogas características. Dominio alterno y juego bastante rápido.

A poco de empezar consiguió el Osasuna su primer goal por medio de Vergara.

El empate se produjo a los nueve minutos al lanzar Oviedo un córner por su izquierda, tirado por Inciarte. La pelota entró directamente en la portería de Baraibar.

Al cuarto de hora el Osasuna marcó el segundo goal, desempatao. Consiguio este tanto Paco Bienzobas.

Diez minutos más tarde se producía el segundo empate, logrado por Galé.

Siguio el juego alterno, y a los 37 minutos el Osasuna se adelantó otra vez en el marcador, siendo Vergara el autor de este goal, pero en las postrimerías del tiempo el Oviedo volvía a empatar y también esta vez por medio de Inciarte.

En el segundo tiempo el Osasuna estuvo a punto de conseguir el desempate, por un tiro de Paco Bienzobas, que tuvo honores de goal. El Osasuna dominó ahora más, pero su delantera no supo aprovechar la flojedad de la defensa ovetaria.

Pero también el Oviedo pudo conseguir la victoria en este tiempo, porque los zagueros pamploncos siguieron fallando tanto o más que en el tiempo anterior, no mostrando mayor seguridad el portero.

TERCERA DIVISION

El Zaragoza, en Olite, supo vencer a los muchachos del Alkartsuna por tres a dos.

La lucha fué poco interesante, predominando siempre en ella la "clase" de los blanquillos.

Partido sin historia, lo único destacable, sensiblemente destacable, por cierto, estribó en la fuerte lesión que en la muñeca izquierda sufrió José Mari Zorroza; lesión que, por su importancia, es más que probable que le tenga alejado de los campos una temporada.

Sinceramente deseamos al excelente futbolista un pronto y total restablecimiento.

\*\*\*

En Logroño, donde jugaron el titular y el Baracaldo, hubo "barro" serio.

A los veinticinco minutos de juego los baracaldeses lograron un goal que el árbitro anuló por entender había sido conseguido con la mano. Protestaron los jugadores bilbaínos y uno de ellos (a la hora en que telefonamos no hemos podido averiguar su nombre) se insolentó con el árbitro del encuentro, señor San Juan, y éste, en uso de sus atribuciones, lo expulsó del terreno de juego. Mas el jugador baracaldés se negó a ello, y entonces el árbitro solicitó la ayuda de un guardia de Asalto para que su orden fuese obedecida, saliendo el jugador forastero de esta forma del terreno de

juego. Siguieron las protestas de los jugadores del Baracaldo y el árbitro, sin hacerse eco de ellas, mandó sacar el golpe franco con que había castigado la mano del Baracaldo, y entonces Trabanco, apoderándose del balón, partió veloz hacia la meta baracaldesa, que estaba indefensa, pues sus jugadores seguían discutiendo con el árbitro. Trabanco, desde cerca, marcó goal y al concederlo el árbitro y darlo como válido los jugadores baracaldeses agredieron al señor San Juan a golpes y bofetadas. Los jugadores locales defendieron al director del encuentro de las iras de los equipiers bilbaínos y a todo esto el público, sin abandonar ni una sola de sus localidades, presenciaba la batalla. En este momento, el teniente que mandaba las fuerzas de Asalto mandó cargar a las fuerzas a sus órdenes sobre el grupo de jugadores y árbitro, lesionando a un jugador baracaldés y al riojano Pelayo. Cuando lograron poner paz dicho teniente formó la fuerza delante de la tribuna de preferencia, desde donde salía, como del resto de las localidades, una pita ensordecedora. Y entonces nuevamente mandó cargar sobre la tribuna del público, despejándola a fuerza de cintarazos.

No hay que decir que el partido tuvo que ser suspendido, que hubo muchísimos lesionados, aunque afortunadamente leves, y que entre los espectadores la indignación fué grande.

\*\*\*

Otros resultados habidos fueron: Erandio, 3; Tolosa, 0. Deportivo madrileño, 2; Ferroviaria, 1. Martinen, 2; Palafrugell, 4. Júpiter, 0; Badalona, 2; Sabadell, 3; Sans, 0. Stadium Avilés, 5; Unión Vigo, 1. Elche, 5; Levante, 0; Gimnástica de Cartagena, 6; Imperial murciano, 2. Cieza, 1; Cartagena, 0. Málaga, 0; Malagueño, 0.

Clasificaciones actuales

En la primera división marchan así los equipos:

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Español	6	5	1	0	12	3	11
Athletic	6	5	0	1	19	6	10
Madrid	6	4	1	1	19	6	9
Barcelona	6	2	3	1	13	9	7
Betis	6	3	1	2	13	20	7
Arenas	6	2	0	4	10	14	4
Valencia	6	1	2	3	8	16	4
Racing	6	1	1	4	8	15	3
D. Alavés	6	1	0	5	9	13	2

Y así en la segunda:

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	6	3	2	1	20	12	8
Unión	6	4	0	2	20	12	8
D. Coruña	6	3	1	2	12	12	7
Murcia	5	3	1	1	9	7	7
Sporting	6	2	2	2	23	17	6
Celta	6	3	3	3	15	12	6
Athletic	6	2	2	2	8	15	6
Sevilla	5	2	1	2	9	8	5
Osasuna	6	2	1	3	16	18	5
Castellón	6	0	0	6	7	26	0

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

CURSILLOS MAGISTERIO INGRESO EN LA ESCUELA NORMAL

Próxima convocatoria 4 000 plazas (ejercicio previo eliminatorio, constanding de dos partes escritas, una de Letras o Ciencias y resolución de un problema)

INSTITUTO ANDOLZ prepara intensivamente a un grupo limitado de aspirantes por profesorado competetísimo.

Matricula y consulta de tres a cuatro de la tarde

Mártires, 2, segundo, y plaza Constitución (Casa del estanco)



"ALFA"

la más sugestiva, perfecta, económica y preferida por el público

Conde Aranda, núm. 27

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES LIMITADAS

para CONSTRUIR y REFORMAR casa, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 años. — NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES ...

Información gratuita por los agentes de préstamos

ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA ALFONSO I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51. — ZARAOZA



Vd. que quiere tanto a su hijo

procúrele desde su más tierna edad la felicidad de ser fuerte y sano. Los trastornos intestinales tan frecuentes en los niños, esas diarreas tan persistentes durante la lactancia y dentición, hacen que el niño no se nutra y se crie débil, siendo su organismo terreno abonado para todas las enfermedades. Emplee en estos casos el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

Es inofensivo en todas las edades.

**DESDE CALATAYUD**

El cronista que, desde hoy, tiene el gusto de dirigirse a los lectores de LA VOZ DE ARAGON en esta sección, y en particular a los de Calatayud, transmite a todos un cordial saludo, deseándoles prosperidades sin fin en el año que acaba de iniciarse.

**DIARIO QUE DESAPARECE.** — Ayer, a los treinta años de vida, publicó "El Regional" su último número, que fué un alarde de presentación no superado en esta localidad.

Colaboran firmas prestigiosas locales y regionales, destacando también otras de relevantes paisanos. Figura en primer lugar un sentido artículo de su director, don Justo Navarro, explicando los móviles que le han impulsado a tal determinación.

Lamentamos la decisión del colega y creemos que en Calatayud ha de notarse el aislamiento consiguiente al no contar en lo sucesivo con un periódico que diariamente tenga, desprovisto de todo partidismo, la defensa de los intereses locales.

**JUNTAS EN LOS CASINOS.** — En el Casino Bilibilitano se celebró Junta general para proceder al nombramiento de los señores que habían de ocupar los cargos vacantes en la Directiva.

Fueron elegidos: vicepresidente, don Francisco Lafuente; interventor, don Máximo de Castro; vocal, don José Antonio Marco, y reelegido para bibliotecario, don Ramón Franco.

**NOVAS POLITICAS.** — El nuevo partido de Acción Republicana celebró ayer asamblea en el local de su domicilio social, asistiendo al acto gran concurrencia.

Hubo discursos entusiásticos y lo más saliente de ella fué el acuerdo adoptado para crear en plazo breve la Sección Femenina de Acción Republicana.

**FIN DE AÑO.** — Para solemnizarlo los Casinos Centro Mercantil e Independiente organizaron bailes, que resultaron animadísimos. A las doce campanadas se tomaron las consabidas uvas, yendo, a partir de este momento, la alegría y el buen humor en aumento.

También en muchas casas particulares se despidió alegremente al año que ha terminado.

**DE SOCIEDAD.** — Llegó de Madrid

nuestro buen amigo el culto médico don Domingo Grañén Llanas.

—De paso para Zaragoza hemos saludado al distinguido joven don Augusto Ibañez Gavara.

—Salió para la capital de la República el ilustrado teniente de Ingenieros don Constanancio Jiménez Gaspar.

**ESPECTACULOS.** — En el coliseo Imperial se proyectó ayer la versión en español por dobles "El carnet amarillo", que fué del agrado del público.

En el lindo teatro Principal se anuncia para los días 4 y 5 un magnífico espectáculo de variedades, integrado por Elvira de Amaya, Goyesca y otras grandes atracciones. — J. M. F.

**Centros y sociedades**

**UNION DE CULTIVADORES DIRECTOS DE LA TIERRA**

En la reunión celebrada el domingo pasado, día primero del corriente, en el barrio de Montemolín, se tomaron los siguientes acuerdos:

Primero. Adherirse los labradores de Miraflores, Montemolín y Torrero a la Unión de Cultivadores Directos de la Tierra, fijando como puesto de inscripción el estanco de Montemolín, desde las siete a las ocho de la noche, todo los días laborables y durante este mes, o en el domicilio social, Mayor, 40, tercer centro.

Segundo. Hacer suyas las conclusiones de la asamblea de Plasencia de Jalón, celebrada el día 25 de diciembre próximo pasado, en todo aquello que tiene analogía con la pérdida de cosechas, y prestar el apoyo moral a la defensa de los intereses que sólo afectan a esa región.

Tercero. Esperar contestación de la Sociedad de Hortelanos, que, según promesa de su presidente a la comisión nombrada para entrevistarse con dicho señor, daría en plazo breve cuenta de la resolución de su Junta directiva con relación a la reorganización de la Sociedad, a fin de procurar evitar abusos en la venta de hortalizas en el mercado local.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa.

**NOTICIAS GENERALES**

**CUERPO DE SEGURIDAD DE ZARAGOZA.** — Servicios prestados por el personal del expresado Cuerpo durante el mes anterior:

Auxilios a las personas, 10; amenazas, 4; atropellos, 2; armas recogidas, 1; choques de vehículos, 1; daños a la propiedad, 2 desobediencias, 1; detenidos por sospechosos, 4; detenidos a petición de otra persona, 1; idem por fugarse de la pasa paterna, 2; idem por escándalo en la vía pública, 10; idem por estafas, 2; idem por hurtos, 3; incendios, 2; detenidos por lesiones leves, 2; idem por malos tratos, 10; niños perdidos, 1; detenidos por riñas y escándalo, 17; idem por robos, 2; varios servicios, 50; pliegos repartidos, 230; conducciones de detenidos, 139. Total, 496 servicios.

De la importantísima imprenta de Martín Serrano hemos recibido un lujoso almanaque para el año que comienza, el cual agradecemos sinceramente.

**FABRICA PERFUMERIA "CASTILLO"**  
Venta al por mayor y menor.  
**COLONIAS - EXTRACTOS y CREMAS PARA TOCADOR**  
Boggiero, 66. ZARAGOZA

**INSPECCION SANITARIA.** — Se ha destinado a la solubilización un carnero, seis ovejas y un ternasco; a la venta a bajo precio, una oveja. Se han retirado por insalubres: Pescados, 70 kilos; embutidos, 2 kilos; verduras, 415 idem; 593 idem de frutas y tres docenas de plátanos.

En la estación sanitaria del Carmen se han retirado 9 kilos de chorizo y dos gallinas muertas.

En la del Pilar, 1.650 gramos de queso, y en la del Angel, dos conejos.

**J. Aranda Aranda**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 17-49 (B. Zaragozano)

**CASA DE ANDALUCIA.** — Continuación de la lista de donativos para el reparto de juguetes y limosna de pan que se celebrará en esta Sociedad el próximo día 6:  
Donativos en metálico.—Suma an-

terior, 249 pesetas. Doña Rosario Padilla, 10 pesetas; don José Herrera Carmona, 3; don Valero Bazán, 1'50; don Jesús Gregorio Rocasolano, 5; don José Lacambra, 5; doña Carmen Loaso, viuda de Navarro, 5; don Enrique Moreno, 5; tres bellezas, 3; niños José Luis y Carlitos Robles, 3; señoras doña Pilar Ouenca y doña Valera Villalba, 2; don Antonio Placer Escario, 2; don Rafael Sánchez, 5; niños Rafael y Consuelo Sánchez, 5; don Francisco Sánchez Garrido, 10'20. Suma total, 313'70 pesetas.

**Donativos en juguetes.** — Don José García Lafoz, cuatro juguetes; niños Pepito, Adrianito y Marinita Herrera, diez.

**Otros donativos.** — Don Sixto García Lacruz, un vale para seis kilos de pan.

Los donativos pueden enviarse a casa del tesorero, Dato, 14, entresuelo, izquierda, o a nuestra casa social, Coso, 17, principal (altos del café Moderno), desde las dos de la tarde en adelante.

Esta Sociedad, con el fin de no dar sólo el pan a los pobres, solicita de todos los establecimientos de comestibles y panaderías nos envíen otros donativos, para darlos acompañados del pan. Confiamos en el buen corazón de todos. Gracias y feliz entrada de Año Nuevo a todos.

**INSPECCION SANITARIA.** — Se han destinado a la solubilización dos carneros y a la venta a bajo precio una oveja. Por insalubres se han retirado del mercado: 20 kilos de pescados, 65 de verduras, 105 de frutas y una liebre. En la estación sanitaria del Angel se han retirado un pollo y dos conejos y en la del Carmen 13'500 kilos de chorizos por no reunir condiciones de salubridad.

**Almorranas, Varices, Ulceras**  
Cura radical  
**SIN OPERACION**  
**JAIME LEDESMA**  
Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis.  
ALFONSO I, 6, entlo. Consulta 11 a 1  
ZARAGOZA

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**RECEPCION DE TITULO**

En el Gobierno civil se ha recibido el título de Licenciado en Farmacia expedido por la Universidad Central a favor de don Mariano Gil Villamana. Se remitió a la Sección Administrativa de Primera Enseñanza, para su entrega al interesado.

**LA POLITICA LOCAL**

**ACCION REPUBLICANA**

El Consejo de Acción Republicana nos suplica la inserción de la siguiente nota:

"Cumpliendo con los preceptos estatutarios del partido de Acción Republicana este Consejo convoca a sus afiliados al grupo local de Zaragoza a la asamblea que tendrá lugar en sus locales, Casa-Jiménez, 1, segundo, derecha, el sábado, a las diez y media de la noche, con el siguiente orden del día:

Primero. Lectura y aprobación del acta anterior.

Segundo. Renovación de cargos del Consejo local.

Tercero. Gestión del Consejo local.

Cuarto. Ruegos y preguntas.

Siendo preciso a todos los afiliados la presentación del último recibo para tomar parte en la referida asamblea.

Asimismo el Comité provincial convoca a todos sus grupos locales de la provincia a la asamblea provincial que tendrá lugar en su domicilio so-voa a todos sus grupos locales de mingo, 8 del actual, a las diez y media de la mañana, con el siguiente orden del día:

Primero. Gestión del Comité.

Segundo. Elección de cargos.

Tercero. Ruegos y preguntas. — El Consejo.

**PARTIDO REPUBLICANO - CONSERVADOR**

Recibimos, para su inserción, lo siguiente:

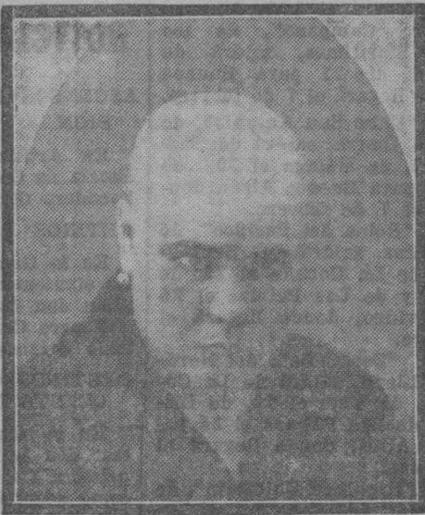
"Se pone en conocimiento de nuestros afiliados que desde esta fecha han sido trasladadas nuestras oficinas al Coso, 126, principal, siendo las horas de secretaría de seis a ocho de la tarde".

Apertura autorizada oficialmente del nuevo Instituto de Belleza, en sustitución de la Clínica de la Calvicie de J. Mourade, Alfonso I, 31. De 9 a 1 y de 4 a 8.

**No más calvos. Hechos y no palabras**

LA CURACION DE LA CALVICIE ES UNA REALIDAD  
El capilar J. Mourade ha curado calvos que llevaban sin pelo veinticinco y treinta años y toda clase de enfermedades de la calvicie.

La eficacia del capilar J. Mourade está reconocida por muchos médicos de España y del extranjero



EN TODOS NUESTROS ESTABLECIMIENTOS TENEMOS A LA VISTA DEL PUBLICO EXPOSICION DE CASOS TRATADOS CON MI CAPILAR

**REGALO**  
exclusivamente para el mes de enero

Al comprador de 3 frascos capilar se le regalará un frasco de desinfectante, y al que tome un abono se le rebajarán 25 pesetas del total. La venta de frascos será: en Barcelona, calle Fernando, 57; Alcalá, 33, Madrid, y Rue de Havre, 12, París. El inventor estará en ésta del 2 al 10 de enero. Consulta gratis.



Consultas gratuitas y venta del CAPILAR "J. MOURADE": Madrid, Alcalá, 33; Barcelona, Fivaller (antes Fernando), 57, y Rambla del Centro, 37; Zaragoza, Alfonso I, 31. — 17 establecimientos abiertos en toda España y 8 en el extranjero para el tratamiento de la calvicie con el CAPILAR "J. MOURADE". Mediante contrato o depósito constituido en un Banco no se cobrará nada por el tratamiento hasta después de la salida del pelo. Para este contrato los tratamientos habrán de ser hechos en mis establecimientos de Madrid, Barcelona y Zaragoza. — Todos los frascos que no lleven la firma de J. MOURADE serán considerados falsos.

REGISTRADO EN EL INSTITUTO TECNICO Y DE COMPROBACION

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Veintinueve de los deportados en Villa Cisneros han logrado evadirse, créese que en un balandro francés

Destitución del jefe de las fuerzas en aquel lugar y sumario contra el comandante del cañonero "Cánovas del Castillo".-Hablan de dos sensacionales detenciones en Asturias, por las cuales se ha logrado conocer el plan revolucionario en aquella zona. Descarrilamiento de un expreso.-Adhesión al señor Anguera de Sojo.-Ultimas informaciones del extranjero

### BANQUETE DEDICADO AL CUERPO DIPLOMATICO

MADRID. — En el Palacio Nacional se ha celebrado esta noche el banquete ofrecido por el presidente de la República al Cuerpo diplomático.

Asistieron los ministros y embajadores con sus respectivas señoras y otras personalidades.

El jefe del Estado los recibió en el salón de Carlos III.

La banda republicana interpretó un selecto programa durante la comida.

Luego se celebró una brillante recepción y un recital de canto, en el que tomaron parte importantes artistas.

### EVASION EN VILLA CISNEROS.— EN UNA EMBARCACION FRANCESA. — LOS QUE HAN HUIDO. — DOS DESTITUCIONES

MADRID. — Al llegar a su despacho, esta madrugada, el ministro de la Gobernación dijo a los periodistas lo que de rumor público se afirmaba en Madrid durante toda la tarde.

Confirmando el señor Casares Quiroga que se habían evadido varios de los deportados en Villa Cisneros.

Las noticias que tenía el señor Casares Quiroga eran de que la evasión se realizó en un balandro francés.

Dióse orden de destitución del gobernador de Río de Oro, habiéndose encargado del territorio el gobernador general del Sahara.

También ha sido destituido el comandante del cañonero "Cánovas", al que se someterá a sumario.

Los veintinueve evadidos son:

- Don Carlos González Roje.
- Don Manuel González Fonte.
- Don Ernesto Fernández Maquieira.
- Don José López García.
- Don Joaquín Barroeta Pardo.
- Don Joaquín Crespi y Valdecira.
- Don Daniel Alos Herrero.
- Don Francisco Mancera.
- Don Luis Cabannas.
- Don Alfonso Gómez Pinea.
- Don Horacio Morón Hurtado.
- Don Alfonso de Borbón.
- Don Jaime de Arteaga.
- Don Adolfo Gómez Sanz y su hijo don Aristides.
- Don Fernando Vallespín.
- Don Julio Torres Azara.
- Don Francisco Ansaldo Bejarano.
- Don Manuel Fernández Silvestre.
- Don Fernando García Vinuesa.
- Don Pedro Ferráiz y Acera.
- Don Gabriel Benito Ibáñez de Aldecoa.
- Don José Malcampo Fernández.
- Don Pablo Martín Alonso.
- Don Miguel Morlán Labausa.
- Don Juan Luis Roca de Togores.
- Don Ricardo Serrador.
- Don Cristóbal González Agullar.
- Don Capitollno Enrile.

Los periodistas habían querido saber qué había de cierto en la evasión de estos señores y antes de que les recibiese el ministro de la Gobernación visitaron todos los Centros oficiales, donde les dijeron que no había novedad.

Incluso el ministro de Marina fue preguntado cuando llegaba a su domicilio de regreso del banquete dado en palacio al Cuerpo diplomático.

El señor Giral se limitó a contestar que carecía de noticias y que si había alguna la facilitaría el ministro de la Gobernación.

### DETENCIONES SENSACIONALES. LO QUE SE HA SABIDO

MADRID. — Otros informes de Gobernación eran estos:

El gobernador de Oviedo dió cuenta de que en La Felguera habían sido detenidos dos individuos que facilitaron el descubrir dónde había un depósito de explosivos.

Por ellos, además, se ha logrado hallar una pista de todo el movimiento revolucionario en Asturias.

### DESCARRILA UN EXPRESO.— VARIOS HERIDOS. — LO QUE HAN DECLARADO

MADRID. — A las ocho y media de esta noche salía el expreso para Asturias cuando, se ignora todavía

por qué causas, chocó contra una máquina que realizaba maniobras a la salida de la estación.

La máquina quedó destrozada y el convoy con grandes averías.

El choque produjo considerable pánico entre los viajeros, algunos de los cuales se arrojaron a tierra y resultaron ilesos por increíble casualidad.

Inmediatamente se precipitaron hacia el lugar donde ocurrió el choque todos los empleados de la estación, que recogieron los heridos y los llevaron al botiquín de urgencia, pasando luego al Equipo Quirúrgico los que estaban más graves.

A los pocos minutos se personaba en la estación el Juzgado que debía instruir el sumario, que tomó declaración al maquinista, al jefe de señales y al de la estación.

El maquinista dijo que había visto en el semáforo la señal de vía libre.

El jefe del semáforo, por su parte, asegura que estaba puesta la señal de detención.

El jefe de la estación afirmó que ignoraba las causas del descarrilamiento pero que, en cambio, aseguraba que vio en el semáforo la señal de vía libre.

Los heridos son:

- Eulalio Escribano, mozo de enganche.
- Patrocinio Casto, empleado.
- Antonio Fernández González, fogonero.
- Bilbardo Alejar, maquinista.
- Los dos primeros, graves.
- Los viajeros heridos son:
- José Pérez Carbayo.
- José Orcajo Frutos.
- Pedro González Cayo.
- Gumersindo Martín Heredero.
- Todos ellos tienen lesiones leves.
- La vía quedó interceptada y se trabaja activamente para despejarla.
- Los viajeros continuaron el viaje en un tren que se habilitó en pocos minutos.

### ADHESION AL SEÑOR ANGUERA DE SOJO

BARCELONA. — Durante toda la noche continúa el servicio extraordinario para evitar perturbaciones provenientes del intento de manifestarse los esquerristas contra el presidente de la Audiencia, señor Anguera de Sojo.

A las ocho se reunieron en las habitaciones del señor Anguera todos los jueces, fiscales y magistrados para testimoniarle su adhesión personal.

También visitaron al exgobernador de Barcelona numerosísimos amigos y millares de personas dejaron tarjeta en la portería de la Audiencia.

### ENTIERRO DEL GUARDIA CIVIL MUERTO POR UN BANDIDO

MALAGA. — Dicen de Marbella que se ha practicado la autopsia al cadáver del guardia civil Isidoro López, muerto en la persecución del bandido Flores.

El entierro fué una imponente manifestación de duelo.

### RECOGIERON MUCHAS ARMAS Y DETUVIERON A QUIENES LAS LLEVABAN

SEVILLA. — El gobernador dijo que con motivo de los escándalos callejeros de estas noches se habían practicado numerosos cacheos, recogiendo numerosas armas de fuego y blancas. Quienes no llevaban licencia, que eran la mayoría, fueron detenidos.

### EN FRANCIA SUSPENDEN LA ENTRADA DE NUEVOS FUNCIONARIOS

PARIS. — El presidente del Consejo y el ministro de Hacienda han sometido a la firma del presidente de la República un decreto suspendiendo hasta 31 de diciembre de 1933 el ingreso de toda clase de funcionarios del Estado.

La medida tiende a lograr la im-

plantación de nuevos métodos de trabajo.

Uno de los primeros asuntos será la reorganización administrativa.

### DOS RECEPCIONES EN EL QUIRINAL

ROMA. — En el Palacio del Quirinal ha tenido lugar una solemne recepción con motivo del Año Nuevo.

Los reyes recibieron a Mussolini y al subsecretario de la Presidencia.

Más tarde llegaron las carrozas del Senado y del Congreso.

También acudieron las autoridades.

Por la tarde hubo recepción popular, desfilando muchísimas perso-

nas que acudieron a cumplimentar a los reyes.

frases en la ley de Hacienda de 1933.

### ACCIDENTE AL PRESIDENTE LETON

VARSOVIA. — Cuando se dirigía a una partida de caza, ofrecida por el presidente de la República de Polonia, sufrió un accidente de automóvil el presidente del Consejo de ministro letón.

Su esposa resultó gravemente herida.

### BATALLAS ENTRE JAPONESES Y CHINOS

TOKIO. — Después de una noche de combates ante la ciudad amurallada franco-italiano. No obstante se afir-

apoderarse de la puerta principal.

Posteriormente invadieron la ciudad, trabándose encarnizados combates en las calles.

La lucha se fraguó con motivo de una agresión a los japoneses, en la que perecieron tres soldados.

Tomaron parte aviones salidos de Mukden.

### NEGAN QUE HUBIESE DOS MUERTOS

SHANGHAI. — Se ha desmentido la noticia de que hubiese dos muertos en la noche de ayer en el barrio franco-italiano. No obstante se afirma que hubo varios heridos.

### ACTUALIDAD INTERNACIONAL

#### El fascismo en el Japón

Hasta el Extremo Oriente ha llegado el contagio del fascismo.

Los continuadores asiáticos de la obra política que ideó y propulsó Mussolini, bajo la jefatura del diputado Kenza Adachi, lograron formar un nuevo partido de tendencia netamente fascista en el Japón.

Adachi, que pertenecía al partido liberal (minseito), consigue ya una importante minoría parlamentaria con los treinta y dos diputados que se le han unido.

Los fascistas japoneses tienen un programa de marcado nacionalismo, cuyas características principales son: Establecimiento de un control económico, basado en estrecho acuerdo del Japón con el nuevo Estado de Manchuria; sustitución del actual Gobierno parlamentario, que preside el almirante Saito, por un Consejo nacional de Estado que integrarían simples secretarios responsables sólo ante el emperador, y régimen autoritario implantado y sostenido por una potente organización popular, capaz, en momento dado, de una efecísima actividad.

El arraigo, tan pronto y rápido, del ideario fascista en el Japón se debe única y exclusivamente a la evolución del espíritu japonés en favor de un régimen pleno de autoridad, con la esperanza de que restablezca su añeja potencia imperialista, como suprema salvaguardia del interés nacional, al presente encarnado en el mantenimiento del Estado manchuriano creado por obra y gracia de las victorias sobre los chinos alcanzadas por el Ejército japonés.

Manchuria es necesaria para la expansión japonesa y a la vez un desquite al intenso boicot que los chinos hacen a los productos del Japón, llevando a la ruina sus progresivas y florecientes industrias, sin rival en el Extremo Oriente, orgullo del Imperio del Japón.

#### Las grandes figuras mundiales

Lord Parmoor, Barón Von Neurath, Andrew Mellon, Nicolás Murray Butler, Arthur Salter, Stafford Crips, George Lansbury, Johan Ludwig Mowinkel, Walter Layton

exponen mañana en LA VOZ DE ARAGON sus puntos de vista acerca del año 1933. Una sensacional encuesta relativa a la marcha política y económica del mundo.

#### MAÑANA

#### Los jóvenes y el teatro

Por Ildefonso Manolo Gil

### Correos y Telecomunicación

#### LA CORRESPONDENCIA PARA AMERICA DEL SUR

Durante el mes en curso la correspondencia para los países indicados será cursada en los días y vapores correos que se expresan:

El vapor "Dullio", de la Compañía Italia, saldrá de Barcelona el 6 para Buenos Aires, donde llegará el 19.

El vapor "Sierra Salvada", del Norddeutscher Lloyd, saldrá de La Coruña el 5, de Vigo el 6, de Lisboa el 7 y de Las Palmas el 9 para Buenos Aires, donde llegará el 25.

El vapor "Highland Monarch", de las Royal Mail Lines, saldrá de Vigo el 10, de Lisboa el 11, de Las Palmas el 13 y de Tenerife el 13 para Buenos Aires, a donde llegará el 27.

El vapor "Cap Arcona", de la Hamburg-Sudamerikanische, saldrá de Vigo el día 15, de Lisboa el 16 para Buenos Aires, donde llegará el 30.

El vapor "Conte Biancamano", de la Compañía Italia, saldrá de Barcelona el día 20 para Buenos Aires, donde llegará el 2 de febrero.

El vapor "Campana", de los Transports Maritimes, saldrá de Barcelona el día 21 para Buenos Aires, donde llegará el 7 de febrero.

El vapor "Cabo San Antonio", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el 17, de Málaga el 20, de Cádiz el 21 para Buenos Aires, donde llegará el 7 de febrero.

El vapor "Reina del Pacífico", de la Pacific Line, saldrá de Santander el 21, de La Coruña el 22, de Vigo el 22 y de Las Palmas el 25 para Montevideo, donde llegará el 9 de febrero.

El vapor "Zeelandia", del Norddeutscher Lloyd, saldrá de La Coruña el 21, de Vigo el 22, de Lisboa el 23, de Las Palmas el 25 para Buenos Aires, donde llegará el 10 de febrero.

El vapor "Highland Chieftain", de las Royal Mail Lines, saldrá de Vigo el 24, de Lisboa el 25, de Las Palmas el 27, de Tenerife el 27 para Buenos Aires, donde llegará el 11.

El vapor "Sierra Nevada", del Norddeutscher Lloyd, saldrá de La Coruña el 25, de Vigo el 26, de Lisboa el 27, de Las Palmas el 29 para Buenos Aires, donde llegará el 14 de febrero.

El vapor "Massilia", de la Compagnie Sud-Atlantique, saldrá de Vigo el 26, de Lisboa el 27 para Buenos Aires, donde llegará el 9 de febrero.

El vapor "Almanzora", de las Royal Mail Lines, saldrá de La Coruña el día 30, de Vigo el 30, de Lisboa el 31 para Buenos Aires, donde llegará el 16 de febrero.

El vapor "General Ossorio", de la Hamburg-Amerika, saldrá de Vigo el 31 de enero, de Lisboa el 1.º de febrero para Buenos Aires, donde llegará el 18.

### FRONTON JAI-ALAI

#### Los partidos de ayer

En el primer partido, entre Elizondo y Ulacia III (rojos), contra Lizaralde y Goenaga (azules), el público se mostró favorito por la pareja roja, saliendo por delante y ganando el partido por la diferencia de ocho tantos.

En el segundo partido, entre Urizar y Osa (rojos), contra Burgoa y Trecet (azules), la cátedra se mostró favorita por la pareja azul, saliendo por delante éstos, pero pronto se igualaron en los tantos 6 y 9, y hasta llegar al tanto 20 fué de continuas igualadas, pero a partir de este tanto se adelantaron los rojos, que ganaron el partido por la diferencia de 11 tantos.

El jueves será la función a beneficio de las cantinas escolares de esta localidad, y por lo tanto, y para que sea mayor el beneficio logrado para este fin todos los pases a favor no tendrán vigor, y la Empresa pondrá los pelotaris disponibles que más agraden para este fin, entre ellos a Iri-goyen I.

### NOTICIAS MILITARES

#### ASCENSOS EN LA QUINTA DIVISION

En Artillería.—A teniente, en la Escala de Complemento, don Joaquín Escudero Giranza, del 9.º Ligero.

#### RETIROS

En la Guardia civil.—Se conceden los siguientes: Para Zaragoza, al capitán don Manuel Sánchez Salvador. Y para Cariñena, al guardia Anastasio Zarzosa López.

#### DESTINOS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

En la Guardia civil.—Comandantes: don Luis Morazo Monge, a la primera Comandancia del 28 Tercio, como segundo jefe; don José Cantarell Monillo, a la Comandancia de Huesca, como segundo jefe.

En Infantería.—Capitanes: don Daniel Villanueva Muñoz, al 2; don Pascual Arazuri Romeo, al 25.

En Intendencia.—Capitán don Enrique Orio Marchand, al Hospital militar de Zaragoza.

En Caballería.—Capitanes: don Ignacio de la Puente, a Cazadores 1; don Federico Girón Rodríguez, al Centro de Movilización y Reserva 10.

### NOTAS DE HACIENDA

#### RECARGOS ARANCELARIOS

Por el Ministerio de Hacienda se ha fijado el recargo arancelario que deberán satisfacer todas las mercancías importadas o exportadas por mediación de las Aduanas españolas en la primera decena del mes en curso.

Será de 135'79 enteros por 100.

# LA LOTERIA NACIONAL LA VIDA RELIGIOSA

CON 500.000 PESETAS  
**38.984-Madrid**  
 CON 300.000 PESETAS  
**20.601-Barcelona Salamanca Madrid**  
 CON 200.000 PESETAS  
**18.703-Granada-Bilbao-Aljameci**  
 CON 150.000 PESETAS  
**34.545 Barcelona**  
 CON 15.000 PESETAS  
 15.223—Madrid, Jerez de la Frontera.  
 28.975—Madrid, Barcelona.  
 17.145—Madrid, Valencia.  
 5.420—Barcelona, Oviedo.  
 16.100—Madrid, Barcelona.  
 33.191—Barcelona, Santander, Madrid.  
 30.081—Barcelona, Santander.  
 26.118—Barcelona.  
 39.140—Madrid, Sevilla.  
 26.454—Guinzo de Lina, Melilla, Bilbao.  
 5.463—Torrelavega, San Sebastián.  
 9.928—Castro del Río, San Sebastián, Palma de Mallorca.  
 42.947—Málaga.  
 37.856—Salamanca.  
 20.656—Barcelona, Reus, Madrid.  
 31.340—Madrid, Coruña, Zaragoza.  
 34.320—Madrid.  
 1.648—Lérida, Barcelona, Ceuta.  
 33.163—Barcelona, Santander, Madrid.  
 44.412—Madrid, Barcelona.

CON 1.500 PESETAS  
**DECENA**  
 20  
**CEINTENA**  
 651 798 599 169 183 154 268 160 528  
 501 540 203 471 135 205 355 959 431  
 708 191 615 464 970 574 327 165 134  
 890 658 342 556 200 838 241 981 357  
 593 427

**MIL**  
 996 239 444 568 360 704 715 518 078  
 805 999 865 215 692 768 188 095 570  
 957 079 404 437 988 498

**DOS MIL**  
 353 807 837 479 333 553 850 631 516  
 032 459 050 064 919 470 319 187 846  
 069 200 215 361 235 278 011 787 654  
 767 516 032 459 050 064 919 470 319  
 187 846 069 200 215 361 235 278 011  
 787 654 767 693 367 388 757 116 405

**TRES MIL**  
 668 675 920 791 963 992 546 633 024  
 304 360 612 505 409 251 695 522 553  
 274 006 048 338 823 729 671

**CUATRO MIL**  
 471 174 258 735 143 866 726 425 356  
 431 762 158 548 299 305 576 207 278  
 264 674 632 967 231 427 708 749 035

**CINCO MIL**  
 398 175 933 439 266 264 502 485 099  
 288 051 318 304 024 851 383 625 493  
 565 629 989 388 601 976 804 194 452  
 929 543 068 363 332 793 822 962 690  
 913

**SEIS MIL**  
 785 950 353 318 444 731 273 370 863  
 193 178 956 382 159 013 909 838 014  
 280 386 676 072 476 319 415 262 664  
 020 443

**SIETE MIL**  
 445 081 476 599 456 335 149 728 601  
 850 259 203 897 291 571 158 019 161  
 572 029 547 586 702 412 688 200 746  
 030 990 877 676 748 734 496 713 902  
 413 201 924

**OCHO MIL**  
 115 156 582 892 226 210 395 801 676  
 742 908 111 913 777 793 326 854 464  
 871 914 849 235 691 665 524 203

**NOVE MIL**  
 044 056 386 275 979 232 529 521 300  
 079 703 449 702 645 961 801 494 303  
 144 443 712 778 173 799 480 054 670  
 852 723 773 753 161 824 824

**DIEZ MIL**  
 642 570 425 136 064 232 451 287 560  
 509 532 298 067 113 015 383 963 550  
 544 102 987 457 003 897 700 858 410  
 494 714 873 664 598 974 986 350

**ONCE MIL**  
 913 981 184 849 676 519 585 713 041  
 668 237 914 017 432 104 904 302 969  
 213 270 078 922 490 635 545

**DOCE MIL**  
 773 942 257 015 336 861 104 391 335  
 680 018 036 729 305 247 428 700 416  
 108 558 711 319 372 164 401

**TRECE MIL**  
 740 932 436 608 558 583 593 104 698  
 549 881 399 649 291 465 252 844 493  
 277 327 070 172 100 173 303 411 256  
 341 477 521 361 185 492 065 065

**CATORCE MIL**  
 330 007 727 930 185 708 272 730 287  
 678 517 061 772 599 375 852 374 494  
 698 814 887 770 610 743 769 693 259  
 030 098 292 152 849 983 825 333 798  
 362 391 200 645 338 604

**QUINCE MIL**  
 309 682 851 779 402 453 579 644 925

730 055 567 382 622 864 819 037 918  
 081 841 005 470 981 623 911 061 297  
 566 440 360 701 252 460 725 712 077  
 025

**DIEZ Y SEIS MIL**  
 186 699 285 217 142 279 742 968 202  
 543 937 152 811 985 085 662 775 001  
 094 567 797 677 127 264 458 329 850  
 176 120 700 992 332 833 130 889 290

**DIECISIETE MIL**  
 125 029 231 393 104 243 819 225 571  
 296 923 171 894 047 896 301 476 672  
 546 638 650 555 050 007 180 174 832  
 419 576 624

**DIECIOCHO MIL**  
 651 955 965 994 298 300 723 924 078  
 085 987 801 894 011 729 938 242 464  
 234 454 172 846 292 686 213 123 574  
 615 238 522 057 647 964 790 258 803  
 486 621 038 726 302 046 219 762 376

**DIECINUEVE MIL**  
 125125 718 317 207 178 282 856 496  
 128 767 354 569 974 875 943 704 547  
 027 887 587 710 086 434 227 761 635  
 834 497 375 025 010 318 775

**VEINTE MIL**  
 200 450 041 340 303 073 644 473 370  
 212 008 879 722 596 747 166 653 005  
 669 592 434 221 202 044 482 616 584  
 187 205 724 076 401 954 174 795 744  
 307 444 573 245 790 507 982

**VEINTIUN MIL**  
 659 997 076 625 012 789 815 228 575  
 207 004 779 269 967 137 769 612 728  
 564 717 559 453 186 875 514 918 590  
 958

**VEINTIDOS MIL**  
 352 328 033 776 472 211 069 010 421  
 185 431 595 499 757 705 567 066 698  
 523 805 097 111 509 201 162 378 470  
 964

**VEINTITRES MIL**  
 511 099 269 771 496 431 883 319 793  
 397 976 088 417 977 338 147 660 550  
 306 364 696 618 103 842 236 836 368

508 336 748 321 494 274 283 413 036  
 723 867

**VEINTINUEVE MIL**  
 732 324 985 543 229 131 357 986 570  
 156 148 499 708 195 545 059 967 628  
 614 261 249 601 316 581 413 054 945  
 719 598 804 652 594 108 424 893 429  
 969 626 466 979 572 749 863 248 963  
 024 727 538 659 301 769 795 560 890  
 099 426

**TREINTA MIL**  
 325 688 927 087 817 943 028 954 552  
 993 785 748 872 799 330 529 869 982  
 262 368 752 628 481 402 012 464 867  
 930 658 213 275 992 673 363 116 794  
 891

**TREINTA Y UN MIL**  
 381 607 051 173 174 817 374 043 088  
 354 619 779 870 462 000 229 997 452  
 595 944 373 316 508 695 020 828 516  
 369 314 708 907 662 998 488 304 303  
 532 72 450

**TREINTA Y DOS MIL**  
 106 923 125 666 104 172 732 283 650  
 129 180 478 536 274 841 515 302 573  
 028 547 562 615 377 458 953 038 802  
 617 943 832 640 160

**TREINTA Y TRES MIL**  
 405 144 470 338 077 690 489 301 622  
 841 624 115 132 353 929 838 539 908  
 995 528 510 696 870 671 149 687 951  
 611 818 333 317 269

**TREINTA Y CUATRO MIL**  
 268 386 206 687 665 847 379 759 105  
 944 844 619 648 012 018 903 803 151  
 874 557 912 158 455 751 044 654 583  
 259 806 577 060 953 389 236 247 870  
 569 730

**TREINTA Y CINCO MIL**  
 159 110 840 084 867 528 801 219 312  
 697 378 963 756 960 848 073 713 391  
 24 522 889 549 271 835 310 047 343  
 389 124 131 173 613 892 861 385 775  
 308

**TREINTA Y SEIS MIL**  
 504 660 708 340 537 031 119 645 411

**Mosaicos GARCIA**  
 Dibujos desde 5 pesetas metro cuadrado  
**CARBO, 9 (camino de San José, frente a la Licorera)**

968 327 821 256 051 263 533 015 782  
 974 243 291 479

**VEINTICUATRO MIL**  
 825 103 685 055 489 975 212 974 807  
 328 675 548 875 846 742 454 569 046  
 377 302 259 698 621 656 215 856 582  
 367 624 111 887 201 420 402 394 585  
 470 605 119 786 476

**VEINTICINCO MIL**  
 306 899 473 826 515 632 920 460 840  
 895 486 236 081 970 075 640 502 497  
 097 959 053 225 052 467 729

**VEINTISEIS MIL**  
 479 417 098 358 078 445 145 899 117  
 603 597 963 630 848 155 735 392 226  
 631 287 431 903 589 059 139 827 561  
 493 554 557 811

**VEINTISIETE MIL**  
 080 938 809 373 389 529 545 697 545  
 872 162 220 250 113 313 088 851 846  
 058 522 991 679 591 691 617 298 929  
 966 196 165 998 078 558 574 882 486  
 150 335 972 288 711 167 367 918 073  
 397 613 328 102 414 904

**VEINTIOCHO MIL**  
 495 005 483 150 614 173 047 570 230  
 533 239 868 840 282 412 505 028 743  
 074 020 317 637 971 534 342 731 210

275 792 745 917 469 594 016 862 533  
 018 649 184 027 207 910 722 446 657  
 770 015 193 079 763 475 009 362

**TREINTA Y SIETE MIL**  
 022 175 860 065 288 219 589 863 661  
 552 217 297 045 001 763 708 668 980  
 17 877 531 333 630 920 450 512 195  
 258 404 353 295 006 814 198 799 942  
 492 792

**TREINTA Y OCHO MIL**  
 296 634 771 129 835 979 814 883 647  
 804 233 102 451 965 837 832 888 797  
 557 829 810 182 667 875 021 681 850  
 038 964 263 194 739 084 262 024 793  
 123 511 836 286 401 860 143 946 157  
 200 982 309 614 098

**TREINTA Y NUEVE MIL**  
 909 493 988 198 373 397 229 116 366  
 263 327 511 766 676 277 436 308 338  
 347 543 285 137 572 703 538 177 216

**R. MARIN YASELI**  
 ODONTOLOGO  
 enfermedades boca y dientes.-Rayos X  
 Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
 D. JAIME I, num. 46

Santos de hoy. — Octava de San Juan Evangelista. San Antero, papa y mártir. Florencio, obispo, y Genova, virgen.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Blanca, en la Seo o del Perpetuo Socorro, en Jerusalén.

En los PP. Capuchinos (Torrero), a las siete y media, misa y ejercicio en honor de San Antonio de Padua.

En la Seo, a las ocho, y en San Felipe, a las ocho y media, misa y ejercicio del primer martes de mes, a San Antonio.

En San Gil, por la Pía Unión Antoniana, a las ocho, y por la tarde, a las cuatro, cultos a San Antonio de Padua, con plática.

En Santa Engracia, a las ocho y media, misa de comunión y lectura del ejercicio de novena a la Sagrada Familia, y por la tarde, a las cinco y media, continúa el solemne novenario con sermón, por el doctor González, canónigo magistral de Huesca.

En San Carlos, a las diez de la mañana, misa cantada, y por la tarde, a las cuatro, rosario, plática, salmo Credidi y procesión calustral con el Santísimo.

Cuarenta Horas.— De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Carlos.

Mañana, en San Juan y San Pedro. Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de PP. Agustinos, haciendo la vela el turno noveno (Corpus Christi).

LA FIESTA DE LA VENIDA DE LA VIRGEN

El día 2 de enero es un día tradicional para Zaragoza, ya que se conmemora la venida de la Santísima Virgen del Pilar, apareciéndose al apóstol Santiago a las orillas del Ebro.

No pasa esta fecha desapercibida

288 704 226 504 742 999 862 034 549

**CUARENTA MIL**  
 266 223 394 076 930 751 300 148 898  
 268 384 692 737 463 253 308 245 980  
 797 851 471 289 31 375 698 063 616  
 232 444 601 387 955 989 530 220 628  
 60 295 957 972 202 408 214 725 048  
 910 708 276 748 663 371 697 975 830  
 876

**CUARENTA Y UN MIL**  
 544 074 227 864 334 539 117 710 354  
 242 735 467 164 413 202 155 458 596  
 654 035 589 146 438 124 463 657 230  
 026 906 697 329 535 980 881 134 637  
 507 762 103 104 394 593 555 949 540  
 193 826 495 264 250 683 714 907

**CUARENTA Y DOS MIL**  
 229 184 003 542 394 396 547 089 963  
 521 711 162 100 265 502 892 348 032  
 697 196 239 227 859 858 144 031 916  
 805 622 723 976 819 498 771 199 443  
 218 615 333 903 590 767 518 178 499  
 866 988 875 140 272 520 014 481 721  
 109 484 656 120 910 349 850 561 987

**CUARENTA Y TRES MIL**  
 556 527 270 147 542 630 715 041 419  
 592 705 384 921 624 558 949 338 915  
 784 944 774 450 603 416 893 350 305  
 286 871 938 548 418 814 169 828 121  
 887 921 889 386 822 812 674 958 260  
 349 495 561 791 119 882 888 661 364  
 883 579 342 826 435

**CUARENTA Y CUATRO MIL**  
 263 465 048 020 790 779 240 185 417  
 558 724 242 016 395 949 948 375 044  
 426 814 473 331 638 060 548 413 309  
 250 042 516 928 234 572 103 260 700  
 750 653 079 151 295 171 411 618 800  
 114 711 888 379 120 187

para los católicos zaragozanos, que en mayor número que de ordinario acuden al Pilar para repetir la plegaria "Bendita y alabada sea la hora en que María Santísima vino en carne mortal a Zaragoza."

El cabildo catedral solemniza la fiesta en unión de la Cofradía del Rosario, Corte de Honor de Señoras y Caballeros del Pilar.

El día 1 de enero, por la tarde, se celebraron en la Santa Capilla solemnes cultos, con sermón que predicó el doctor Bayo, canónigo, terminando con la salve e himno de la peregrinación.

A mitad de noche y con la asistencia de las dos residencias capitulares se celebró solemne misa votiva, a la que acudió gran concurso de fieles, a pesar de lo intempestivo de la hora.

Ofició el doctor don Vicente Cardenal, dignidad de Tesorero, ministrado por don Francisco Izquierdo y don Lázaro Blasco, beneficiados del santo templo.

La capilla de música cantó la misa de Aller y al final la salve, alternando con los señores capitulares.

A las ocho de la mañana de ayer hubo una muy numerosa y devota comunión general para los cofrades del Rosario, Corte de Honor y Caballeros del Pilar. Dijo la misa el muy ilustrado señor don Vicente Lafuente, director de la Corte de Honor, y dirigió los fervores el R. P. Zurbitu.

A las nueve y media y después de solemne claustro empezó la misa solemne, en la que ofició el muy ilustrado señor don José Mur, ayudado por los señores Izquierdo y Atienza.



**COMPOSICION:**  
 Azúcar leche b, cinco cter.; extrac. regaliz, cinco centgrs.; extrac. diacodio, tres miligrs.; extrac. medula vaca, tres miligrs.; Gomenol, cinco miligrs.; Azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla.



# PASTILLAS ASPAIME

**Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas: Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones**

Las **PASTILLAS ASPAIME** superan a todas las conocidas por su composición que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias que son causa de TOS o sofocación.

**Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos**

**Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes**

**Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir substituciones interesadas, de escasos o nulos resultados**

Las **PASTILLAS ASPAIME** se venden a UNA PESETA CAJA, en las principales farmacias y droguerías, entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo

## Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16. - Teléfono 50791. - Barcelona

**NOTA IMPORTANTISIMA.** -- Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las **PASTILLAS ASPAIME**, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



15  
últimos días

15  
últimos días

# FORMIDABLE OCASION

en la famosa y discutida liquidación de

## “EL FIGARO”

Extraordinaria baja en todos los artículos

Hay que acabar las existencias antes de QUINCE DIAS

# AL PRECIO QUE SEA

para acometer las grandes obras de  
ampliación de locales para

## “LAS NUEVAS SEDERIAS”

Las más acreditadas en Aragón por la  
venta de tejidos de novedad

Las que siempre se distinguen por su  
buen gusto, su seriedad comercial y  
lo razonable de sus precios. Siempre

## “LAS NUEVAS SEDERIAS”

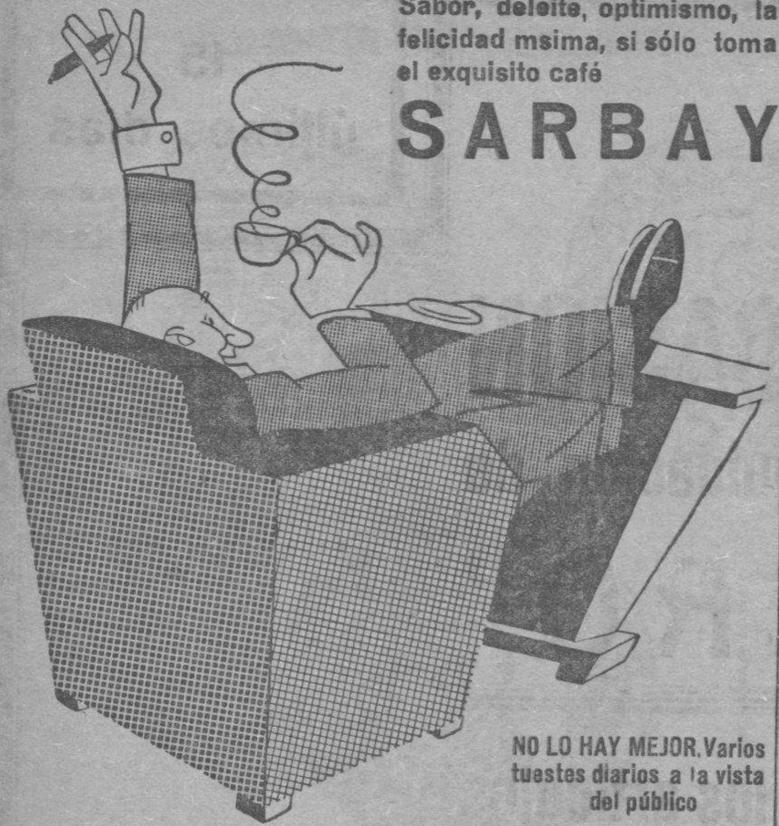
ALFONSO, 26 y 28

15  
últimos días

15  
últimos días

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

# SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20



**M. SORRIBES**  
Delicias, 71.-Tel. 4453  
ZARAGOZA

**LAS MUJERES DEBILES E IN-  
APETENTES, LAS EMBARAZA-  
DAS Y LAS QUE ESTAN CRIAN-  
DO se fortifican rápidamente con el  
Vino Ona del Dr. Aristegui.**



**Para  
Reyes**

**LA CASA G. LORIENTE**

LA MAS BARATA  
Gran exposición de bicicletas, niño y  
niña, desde 50 pesetas  
**CALLE DEL PILAR, núm. 32**  
(Frente a la Lonja)



No estamos sometidos a ninguna disciplina política, ni tenemos compromiso con ningún partido, ni nos debemos a ningún cacicato. Somos independientes, absolutamente independientes y por eso podemos juzgar con completa imparcialidad

## ANUNCIOS ECONOMICOS

### PERDIDAS

**PERRO** color canela, con manchita blanca en la frente y patas, atiende por "Sol", perdido ayer mañana, se agradecerá la devolución a San Miguel, 50, portería. Se gratificará.

**SE HA EXTRAVIADO** un reloj pulsera, de oro, de señora. Se suplica a la persona lo haya encontrado lo devuelva a calle Independencia, número 6, Casa Alejalde. Se gratificará.

### RESPONSIVIDAD

**MI VIDA:** ¿Qué es esto? ¿Has olvidado que te espero? Te quiere siempre mucho, F. Ch.

### FINCAS

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

**SE DESEA** comprar casa pequeña o piso moderno. Detalles por escrito a V. A., en esta Administración.

**COMPRARIA** casa reducido capital, con sol y buenas luces. Ofertas a número 2.712 de LA VOZ DE ARAGON.

**SE VENDE** un campo en Zaragoza, término de las Fuentes, de 64 cuartales de cabida, propio para hortalizas; un macho, de ocho años, un carro de una caballería y todos los útiles de labranza. Razón, José Vallespín, calle Palomar, 44, primero, Zaragoza.

**VENDO** una era de propiedad particular, propia para trillar, edificar o explotación de gravera. Dirigirse a José Sanz Abansés. Juslibol, 134 (Torre Genoveva).

**SE VENDE** una casa, constando de cuatro pisos, corrales y bodegas. Sitá en el barrio de Venecia. Condiciones excelentes. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

**DARE** en arriendo de 30 a 40 tareas, todas de regadío y sitas en Grañén (Huesca). Dirigirse a Independencia, 14, primero derecha.

**SE VENDE** una casa 100 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias. Francisco Piquer.

### VARIOS

**MASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**LICENCIADOS:** ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia Civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

**REGIMIENTO** Cazadores, cuartel de Torrero. Para la adjudicación del fieno que produzcan los caballos de este regimiento a partir de primero de enero próximo se anuncia el correspondiente concurso para que los señores que lo deseen presenten proposiciones en pliego cerrado al señor Comandante Mayor hasta las 12 horas del 31 del actual, siendo de cuenta del adjudicatario el importe del presente anuncio. Zaragoza, 24 diciembre de 1932.

**IMPORTANTE** para persona activa, comercial: cederé por 1.000 pesetas, por ausentarme, negocio en marcha (PATENTADO). No precisa más capital, ganando 6 a 8.000 pesetas anuales. Asunto relacionado comercio Zaragoza, con documentación. Al interesado presentaré a los dueños. Escribir M. Yoldi, Lapuyade, 88, primero izqda.

**MUEBLES:** Armarios con tuña, color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, tabacos, sillas, cuadros espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

Anuncie usted en esta sección, ello le será muy útil

# REYES ELEGALO SURTIDO SELECTO

ESTILOGRAFICAS  
JUEGOS PLUMA Y LAPIZ  
LIBROS DE PREMIO

## CASA SABATER

DON JAIME, 27

MAQUINAS DE ESCRIBIR  
CAJAS DE COLORES  
ESTUCHES DE DIBUJO

Vea escaparates

**LANA DE GORCHO PARA COLCHONES**

A 3 y 4 pesetas kilo

Fábrica de taponés de corcho

Alfombras de corcho para cuarto de baño  
Serrín y planchas para neveras

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

En este periódico se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

EL MEJOR REGALO PARA NIÑOS

## UN CINE

ANTES DE ADQUIRIRLO LE CONVIENE PEDIR PRECIOS A

## RIVED Y CHOLIZ

D. Jaime I, núm. 21

Teléfono 28-12

# Grandes Almacenes del Pilar

ALFONSO I, 17

Comenzó ayer con éxito extraordinario y continuará hasta el día 31 de enero

## LIQUIDACION

de todos los

## RETALES

de la temporada

!!! A precios increíbles !!!

Nuevas e importantes rebajas en todas las secciones, por cesar en el negocio.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
10'01 a 50 "	0'20
50'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
501'01 a 750 "	1
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes, de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**EN JACA** se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicialiva, Jaca.

**ALQUILO** piso, todo confort, baño, ascensor, calefacción, galería cubierta y descubierta, sol permanente. Colón, 4, portería, informarán.

**SE ARRIENDA**, en 60 pesetas, tienda, bodega y habitación. Democracia, 106.

**ARRIENDO** edificio propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP.. A. de Salvador, en Castejón de Monegros.

**SE DESEA** alquilar finca con unas 15 hanegadas de terreno llano para labor. Dirigir ofertas a Raymond Verbaet, Caserío Ellacuti, Llodio.

**TOMARIA** en arriendo, para oficinas, piso pequeño, con buena luz, punto céntrico, preferible calles Don Jaime, Independencia, Coso o adyacentes. Dirigirse Espoz y Mina, 27, despacho.

**ARRENDARIA** torre con 10 o 15 cahices de tierra regadio. Razón, calle Casta Alvarez, número 3, primero.

**ARRIENDO** tienda y 2 pisos Conde Aranda, 25, y un piso en la calle Agustina Aragón, 28. Razón, en la misma, carpintería.

**EN JACA** se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicialiva, Jaca.

**SE ARRIENDAN** los pastos existentes en La Vega y Belloque, para ganado lanar. Para informes, dirigirse al administrador, en Belloque, Narciso Leita.

**LUNA**, 2-4 (esquina Contaminia). Se arrienda el principal, completamente renovado, con cuarto de baño y termosifón y calefacción individual.

## ENSEÑANZAS

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herólesmo, 66. Garage.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Benar Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: **PROFESOS Y NO PALABRAS**

**ESTUDIANTES:** Profesor A. Institutos, Normales, Ingreso Instituto demás Centros, estudios generales. Primera enseñanza individual, niños retrasados, adultos, cultura complementaria. Antonio Pérez, 4, tercero derecha.

**SR. RODILLA**, Profesor Caligrafía Instituto. Vistos deseos aprender bella escritura, "Academia Plus" próximamente establece enseñanzas: Inglesa, comercial, escolásticas, ornamentales, ortografía - redacción, 750. Excluidos examinados. Inscribirse pronto, Ant. Pérez, 4, tercero. Lecciones particulares cultura general.

**"PROFESOS"**, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia, Ortografía, Reforma de letra, Cultura general, Idiomas, Dibujo, Escuelas especiales. Oposiciones, Ingenieros Industriales, Candalija, 8 (junto calle Alfonso I). **ESTUDIE** una carrera comercial o técnica de posventa para su propio domicilio. Pida librito gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

**AUXILIARES DE MARINA**. No se exige título. Convocadas más de 40 plazas. Instancias hasta 31 de diciembre. Sueldo inicial 4.300 pesetas. Preparación a cargo de profesores especializados en la Academia Kühnel, Mártires, núm. 1, principal. (Soliciten detalles de la próxima convocatoria de 150 plazas de taquimecanógrafas del Ministerio de la Guerra).

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

**VENTA** permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas) motores gasolina, 2, 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tubos. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** escopeta fuego central los caños con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulseras y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Boggiro, 21 y 23.

**OCCASION:** Automóvil americano, 5-7 plazas, seminuevo, a toda prueba. Garage Nacional.

**SE VENDE** serrín, por sacos, Almacén de Coloniales Domingo Campos, Gil Berges, 7, Zaragoza.

**VENDO** zarras, mostradores, estanterías y toda clase de muebles en liquidación, por desalojar urgente local. Audiencia, 6, junto a La Restauradora Muebles.

**VENDO** un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri, calle Nueva, 18. Escatrón.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS Y DEMANDAS

**SUELDOS** 300-600 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísimos) o representando incubadoras, accesorios, material escolar. Solicito representantes. Apartado 618, Madrid

**PORTEROS**, Hacen falta en Cervantes, número 7. Informarán en el principal, de 5 a 6.

**PERSONAS** residentes en pequeñas poblaciones o capitales ganarán mil pesetas durante horas libres. Asunto sensacional. Goth. Pi y Margall, 7, Madrid.

**PARA REYES** se necesitan dependientes prácticos en el ramo de juguetería. Casa Demetrio, Alfonso I, núm. 19.

**IMPORTANTE** fábrica de lámparas eléctricas de Barcelona solicita representantes en todas las cabezas de partido de la región aragonesa y en las capitales de Huesca y Teruel. Solicitudes a don Romualdo Coll, Apartado 172, Zaragoza.

**SE NECESITA** institutriz extranjera. Darán razón Moret, 10, portería.

**MODELO** señorita falta para pintor. Pignatelli, 94, principal izquierda, doce a una. Otra hora excusa presentarse.

**BUENA COLOCACION**, Maestro jabonero y sobre todo especializado en la elaboración del coco y tinta azul y castaña, se precisa, garantizándole, por contrato indefinido, buen sueldo e interesado en el negocio, previa demostración de su pericia. Escribir VOZ DE ARAGON.

**PARA IMPORTANTE** casa de negocios se necesita contable, cajero y taquimecanógrafo. Sin referencias que acrediten haber trabajado en casas de importancia, inútil presentarse. Para referencias, diríjanse las ofertas al apartado número 780, Madrid.

**HACE FALTA** una mujer o muchacha que esté completamente independiente, para estar como en familia, aunque sea de pueblo. Razón, Repollés, 2, verdulería.

**HACE FALTA** oficiala de sombreros de señora, Le París, Don Jaime I, 57 y 59.

**SEÑOR** solo dará hasta quince duros mensuales de sueldo si servicios satisfacen a sirvienta de 24 a 38 años. Santa Catalina, 16, segundo. Diez a doce.

MUEBLES EN GENERAL Y SIN COMPETENCIA  
**Casa Castilla**  
Contado y plazos

SAN JORGE, 3 y 5 (antiguos locales de Correos).-ZARAGOZA

**VENDO** carro de mano grande y fuerte. Se dará barato. Razón, Casta Alvarez, 49. Carpintería.

**DRENSAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**SERRIN** por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos, Gil Berges, 7, Zaragoza.

**VENDO** una sembradora marca Internacional, en buen uso. Dirigirse a Isidro Lozano, Candalija, 10, Zaragoza.

**GALLOS** reproductores seleccionados "Leghorn", raza gran ponedora, vende Francisco Javier Arraiza, en Ibero.

**OFRECESE** meritorio, 17 años, conociendo algo mecanografía; trabajaría despacho o cosa análoga; bastante tiempo práctica en secretaría Ayuntamiento; pocas pretensiones. Igual pueblo o capital. Razón, escribir a Mariano Salvador, Mayor, núm. 8, La Puebla de Híjar (Teruel). Para informes, al secretario del Ayuntamiento.

**SEÑORA** viuda, bien educada, desea acompañar señoras por las tardes, acostumbrada a ello. Razón, Armas, 25, tercero.

**IMPRESOR**, conociendo todos los detalles y teniendo el oficio terminado, se ofrece para dentro o fuera de la capital como obrero o para llevar negocio a medias, o también admitiría traspaso de pequeña industria. Para informes, dirigirse a F. del M. L., Hildadores, 26, Daroca.

**OFRECESE** joven de 17 años para ayudante de oficina, cobrador de autobuses, para estar al frente de fincas rústicas o para alguna cosa análoga. Pocas pretensiones. Trabajaría en cualquier parte de España. Dirigirse a Plaza de la República, 11, Daroca Bernardino García.

**MECANOGRAFA** con máquina propia se ofrece para trabajar en casa o como convega. Pabostria, núm. 8, segundo.

**JOVEN** dependiente de ultramarinos, activo, también para trabajos oficina, cobrador o cargo de confianza, dentro o fuera, se ofrece. Referencias inmejorables. Aceptaría por 23 duros mensuales. Razón, kiosco de periódicos paseo Independencia.

**JUBILADO**, con buenas referencias, ofrécese de ordenanza casa particular, comercio o cosa análoga. Pocas pretensiones. Torre Nueva, 32, tercero izquierda.

### NODRIZAS

**DESEO** dar media leche, teta fresca, mujer robusta. Razón, calle de Fillas, núm. 1, entresuelo.

**PARA CRIAR** en su domicilio o donde convenga se ofrece nodriza de 23 años de edad, casada, ocho días leche. Informará el corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Santalecina (Huesca).

**COMPRARIA** máquina aventadora marca Clutat, con malacate y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sariñena (Huesca).

**SE VENDE** un carro de tres aballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, paseo de Mafía Agustín, 17 duplicado, y en Agón a don Serafín Lahuerta.

**PARA REYES:** Bicycletas de niño y niña; todos modelos; nuevas y usadas; accesorios de todas clases; máquinas de coser, gramófonos, discos. Sánchez y Pérez, Blancas, 3.

**SE VENDE** un burro de tres años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafreana, Villanueva de Gállego.

**SE VENDE** en Lerín una partida de nogal en tablones serrados hace tres años. Informará don López.

**VENDO** cupé Ford, admirable estado. Dirigirse expresamente por escrito al Apartado 112, Zaragoza.

**MUEBLES** en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

**VENDO** cama de matrimonio madera, armario comedor y mesa. Agustina de Aragón, 43, tercero.

**ZAFRAS** de 2 a 200 arrobas, bidones para transportar, medidas y demás artículos. Asín y Francia, Rufas, 21.

**SE VENDEN** 100 primatas con 100 corderos rojos, 140 ternascos. Dirigirse a José García, ganadero, Ateca.

**SE VENDE** ternera superior recién nacida y mula quincena. Lo mismo se cambia por ternera y vaca. León Saluz, Cadreita.

**VENDO** vaca holandesa, de buena producción, tercer parto. Dirigirse a Manuel Liberal, Reta Izagaondoa.

**CUOTAS:** Reforma dejando la medida equipos completos. Vuelta, reforma toda clase prendas militar, paisano. Calle San Lorenzo, 20, tercero.

**SE VENDEN** 20 arrobas de remolach en el caserío de Aansa. Informes, Viuda de Cabodevilla, en Lumbier.

**VENDO** un carro de tres aballerías; lo cambio, si conviene, por otro de dos. Dirigirse a Manuel Romer, Villanueva de Ebro.

**SE VENDE** magnífica yegua de pelo alazán claro, de 7 años, talla 1'58 metros. Muy mansa y a sanidad a todas pruebas de trabajo: labrar, tirar a carro y coche, a trabajo de carga; muy buena montura. Se dará barato. Verla y tratar, José Portillo, Villalengua.

**BASCULAS** y cajas de caudales balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido, construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

**ABRIGOS** cuero usados quedan como nuevos tiéndolos en la fábrica de cortidos de B. Abós, Alonso V, número 17, Zaragoza. Teléfono 37-37.

**SE VENDE** coche Studebaker seminuevo. Informarán, Alfonso I, núm. 28, segundo.

**UNAS** blandas se endurecen con pomada Kasper. Principales perfumerías.

**OCCASION:** Chasis Stewart, nuevo, sin matrícula, tipo último modelo, de paliert flotantes. Darán razón, Garage Nacional.

**VENDO** coche Buick, buen estado. Razón, paseo de la Mina, 3 (Garage).

**BICICLETAS**  
para REYES



Grandes existencias en los tamaños para niño y niña, desde 60 pesetas

**BIAS LAIRE**  
Coso, 134 - Zaragoza

**AUTOMOVILES:** Se vende una carrocería chassis corto, seminueva, y otra chassis largo. Informes, Central Automóvil, Tudela.

**SE VENDE** 30 ovejas gordas para pique y 100 jóvenes paridas por partidas de 40 en adelante. Igual cambiaría primatas a parir en abril. Víctor Doniguez, en Olite.

**SE VENDE** gran partida de serrín y leña; lo mismo lo pondré en cualquier pueblo de la ribera de Navarra. Serrería y almacén de carbón y leña. Demetrio Mortal, Artavia (Navarra).

**SE VENDE** buey derecho quijánés, superior, de siete años, acostumbrado a toda clase de trabajo, y otro para carne. José Zúñiga, Uterga.

**AUTOMOVILES** se venden Citroën B 14, cabriolet 4 plazas. Citroën B 14, cabriolet, dos plazas. Citroën B 12, camioneta nueva para 800 kilos. Dos Chevrolet, conducción interior, cinco plazas. Oldsmobile, conducción interior, siete plazas. Graham Paige, conducción interior, cinco plazas. Todos en perfecto estado. Garage Internacional, Tafalla.

**POR AUSENTARME** urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

**MONTE.** Se vende a plazos de 250 hectáreas de labrantío y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles dirigirse a Demetrio Castañé, de

**VENDO** siete cahices tierra regadio, campo tres, dos cahices con olivos, casa recreo, terreno cercado granja avícola; tres grandes fincas rústicas, dos casas céntricas con facilidades; otra desalquilada, varios terrenos, casa nueva Coso, 180.000 pesetas. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 10-05.

**VENDO** 180 primatas, parirán en abril; 20 cuatromudadas con ordenes y removidas, ganado superior; se cederán por partidas. Julio Martínez, Ardanaz de Eglés.

**TRAPOS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Casa Marquina, Fin. 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

**HUESPEDES**  
**VIAJEROS,** para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**SE DESEA** un huésped, como único, para un gabinete en el Coso, persona formal. Razón, Coso, 91, bajo.

**TRASPASOS**  
**TRASPASO** hermosa tienda, en el mejor punto capital, con gran escaparate, adaptable para lo que convenga. Razón, Domingo Lambán, plaza San Lorenzo, 2, ultramarinos.

**SE TRASPASA** una garita de churros. Darán razón en la Puerta del Duque.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.

AÑO..... 30'00 "

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 20 páginas

LA CUESTION SOCIAL DEL DIA

## El "gordo" de la lotería de ayer

MADRID. — El "gordo" de la lotería ha correspondido al número 38.984.

Fue vendido en la administración del núm. 43 de la calle de Alcalá, a cargo del esposo de la conocida doña Manolita.

Los periodistas interrogaron al lotero, que dijo que no tenía noticia alguna de sus poseedores.

Añadió que la aproximación del tercer premio la habían adquirido en el Banco Hipotecario.

En efecto: en dicha entidad bancaria afirmaron que era así y que estaba muy repartido.

## La agitación ferroviaria en Zaragoza y las detenciones dispuestas por el gobernador

La referencia que don Manuel Andrés ha dado de lo sucedido en nuestra ciudad el domingo y el lunes

EL DOMINGO PASADO REALIZO LA POLICIA NUMEROSAS DETENCIONES EN EL SINDICATO DE LA CONSTRUCCION

El pasado domingo, a mediodía, varios funcionarios del Cuerpo de Vigilancia, con una sección de guardias de Asalto, entraron en los locales

del Sindicato de la Construcción, en la plaza de San Miguel.

Allí practicaron ciento veinticinco detenciones, siendo conducidos los detenidos a las Oficinas de Vigilancia.

Su paso por las calles hasta la Comisaría de Policía gubernativa produjo general expectación entre los numerosos viandantes que transitaban por aquellas.

Fueron interrogados por los agentes de servicio y muchos quedaron inmediatamente en libertad.

Por la noche se condujo, en autocamiones, a veinticinco de los detenidos al castillo de la Aljafería, donde quedan a disposición del gobernador civil.

EN LA ESTACION DEL MEDIODIA HOLLARON ALGUNOS EMPLEADOS UNAS HORAS

En la estación del Mediodía (Madrid-Zaragoza-Alicante) también anteayer, domingo, se desarrollaron algunos incidentes.

Cuando estaba dispuesto para salir, a las nueve, el tren rápido que marcha a Madrid, al parecer, como protesta por la presencia de los guardias de Asalto, allí de servicio, varios empleados se negaron a realizar su cometido.

Intervinieron altos funcionarios de la Compañía para tratar de que cesasen en su actitud.

Por esta causa salieron con regular retraso los trenes de viajeros rápido y ómnibus, que sale a las 9'40.

En las primeras horas de la tarde se reintegraron a sus faenas habituales los ferroviarios que habían holgado.

LOS AGENTES INICIADORES DEL PARO FUERON DETENIDOS

Anoche facilitó el gobernador civil a los periodistas estos detalles acerca de los incidentes acaecidos el domingo:

Fue detenido un individuo que inició el incidente en la estación de M. Z. A., agente ferroviario.

Con él fueron detenidos otro y un mozo de estación.

Durante el incidente los maquinistas propietario y suplente del tren mixto número 821 no quisieron prestar servicio y se dispuso su cese inmediato.

Estos informes, como decimos, fueron facilitados por el gobernador, quien también dió estos otros:

EN LA ESTACION DE ALMOZARA

En la estación de Almozara repercutieron los incidentes por la mañana y por la tarde, ocasionando algún retraso en el servicio de trenes. Por la tarde también hizo acto de presencia la guardia de Asalto para invitar al personal, que estaba en actitud pasiva, a que abandonase la estación. En ambas intervenciones de los guardias de Asalto no se produjo ningún incidente ni violencia.

EL GOBERNADOR Y LOS FERROVIARIOS

El gobernador estuvo en contacto constante durante toda la mañana con el inspector jefe e interventores del Estado en la estación de M. Z. A. Iniciada la huelga de brazos caídos se negó a recibir a una comisión que quería visitarle. La recibió a las tres de la tarde, cuando ya hacía varias horas que todo el personal estaba en sus puestos y el servicio se realizaba con perfecta normalidad.

Los comisionados le pidieron el alojamiento de la fuerza pública de la estación y la libertad de los dos ferroviarios detenidos. El gobernador se negó, dándoles las razones que tenía para no complacerles. Aprovechó la ocasión para hacer a los comisionados algunas reflexiones sobre la significación del movimiento al que algunos elementos les quieren

arrastrar a todo trance y les dió la seguridad de que tenía motivos suficientes para calificarlo de verdadero movimiento revolucionario. Entre los comisionados figuraba uno de los maquinistas cuyo cese se había dispuesto por la mañana y que preguntó al gobernador cuál iba a ser su situación en lo sucesivo. El señor Andrés le hizo observar que cada cual debe aceptar las consecuencias de sus actitudes.

LAS INTERVENCIONES DE LOS GUARDIAS DE ASALTO

En el incidente de la mañana no intervino para nada la guardia de Asalto, limitándose a permanecer expectante dentro de la estación. En el incidente de las seis de la tarde, cuando quiso iniciarse de nuevo la huelga de brazos caídos, la guardia de Asalto, cumpliendo órdenes superiores, intervino directamente para que abandonasen la estación los que no estuvieran dispuestos a prestar normalmente el servicio.

UNA DETENCION EN CALATAYUD

Durante el día de ayer, lunes, según la referencia oficial—el servicio ferroviario se ha hecho en todas partes con absoluta normalidad.

En Calatayud fué detenido un factor por excitar a la huelga en una de las dependencias de la estación. Este factor ha asistido en Zaragoza a una reunión clandestina en la que, como delegado de Calatayud, hizo ofrecimientos resueltos para secundar el próximo movimiento revolucionario. En la reunión aludida estuvieron presentes muchos delegados y se conoce perfectamente lo que en ella quedó planeado y que tiene verdadero alcance subversivo, según esa referencia.

UNA JORNADA DE BASTANTE TRABAJO

El gobernador, señor Andrés, nos dijo anoche que la jornada del domingo había sido de bastante trabajo, pero que las medidas adoptadas y las intervenciones rápidas hechas dieron un resultado satisfactorio en todas sus partes.

Aseguró que en ningún momento la autoridad dejará de estar vigilante y resuelta.

LOS DETENIDOS EN LA ALJAFERIA Y PRISION DE PINA

Por insuficiencia absoluta de local en la cárcel de Zaragoza han sido habilitadas las prisiones del castillo de la Aljafería y la de Pina de Ebro para alojamiento provisional de detenidos.

Anoche fueron trasladados en los coches de la Comisaría cuarenta detenidos a Pina de Ebro, donde hay ya un oficial de Prisiones y una sección de Infantería para la prestación de los servicios correspondientes.

En el castillo de la Aljafería quedaron alojados el domingo por la tarde treinta detenidos.

LA INICIACION DE LA HUELGA

Por informes dignos de crédito parece ser que la huelga de brazos caídos se inició en la estación del Mediodía al disponer un directivo suspendiese su marcha un tren remolachero.

Sorprendida la comunicación fué detenido el agente y directivo, continuando el tren su ruta.

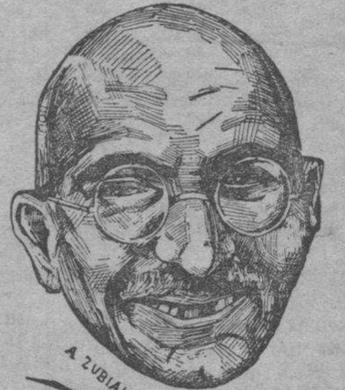
Otro agente fué detenido cuando llevaba una orden de paro al depósito de máquinas.

LOS INCIDENTES DE LA TARDE

En la estación del Mediodía se reprodujo el domingo por la tarde, a las tres, la huelga de brazos caídos, que se creía secundada en las estaciones de Almozara y Casetas.

Enterado el gobernador civil cominó a los ferroviarios para que se

## Gandhi quiere ayunar otra vez



En una entrevista celebrada con Gandhi, éste ha manifestado que espera el próximo mes de enero a que se adopten medidas en favor de la libre entrada en los templos y se proceda a levantar las restricciones impuestas por la ley; de lo contrario comenzará su ayuno con carácter indefinido. Gandhi presenta buen aspecto. Pesa 50 kilos, le aqueja dolor en los tobillos, y tiene la mano derecha bastante imposibilitada, al extremo de que al dar la mano para despedirse lo ha verificado con dificultad.

EL ULTIMO DIA DEL AÑO

## Un repartidor de Telégrafos perdió el carnet de identidad y mil pesetas

LA PERSONA QUE HAYA ENCONTRADO AMBAS COSAS HARA UNA OBRA DE CARIDAD REINTEGRANDOLAS A SU PROPIETARIO

El pasado día 31, y en el trayecto de las calles Biblioteca-Azoque-Serón, se le extravió a un repartidor de Telégrafos el carnet de identidad con la cantidad de mil pesetas que llevaba dentro para cumplimentar varios giros.

El desolado repartidor de Telégrafos nos visitó ayer para que hagamos pública la pérdida y rogar a la persona que haya encontrado el carnet y las pesetas lo reintegre a su dueño, pues de la citada devolución del carnet de identidad depende la rehabilitación del desventurado funcionario ante sus superiores.

Quien quiera que sea hará una meritisima obra de caridad.

reintegrasen en sus puestos y en caso contrario serian suspendidos.

Todos acataron estas indicaciones y reanudaron su trabajo.

LAS DETENCIONES EN EL SINDICATO DE LA CONSTRUCCION. — FIGURABAN ELEMENTOS A QUIENES BUSCABA LA POLICIA

Acerca de las detenciones realizadas en el Sindicato de la Construcción, anoche el gobernador civil, señor Andrés, facilitó a los informadores esta información:

"En la mañana del domingo se tuvo conocimiento de que en el Sindicato de Construcción, en la plaza de San Miguel, se hallaban reunidos muchos elementos obreros, y como no había solicitada ni autorizada reunión la Policía y los guardias de Asalto se presentaron ante el Sindicato y detuvieron a todos los allí presentes, que eran ciento quince.

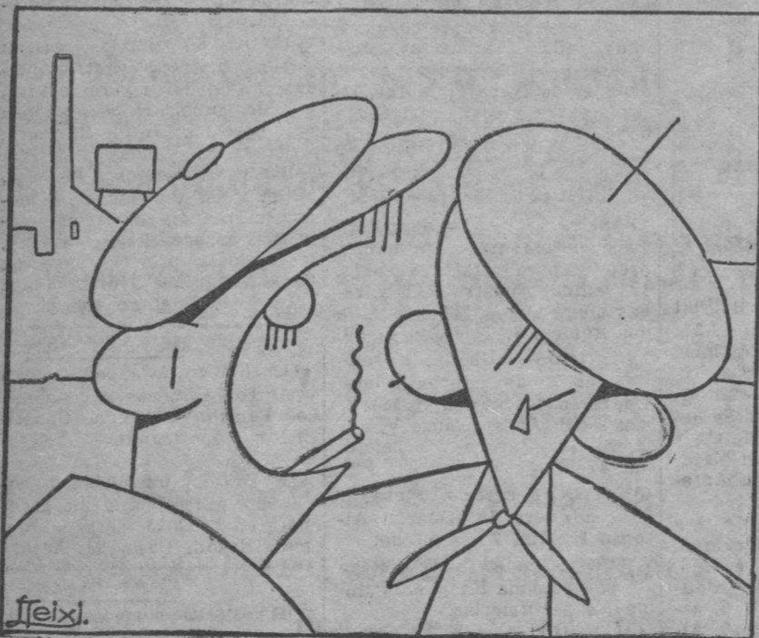
Todos ellos fueron conducidos a la Comisaría y por la tarde, hecha la clasificación correspondiente, fueron puestos cuarenta y seis en libertad.

Entre los reunidos había elementos a quienes la Policía buscaba, algunos individuos avecinados en pueblos de la provincia y obreros no sólo del ramo de construcción, sino de diferentes oficios.

El Sindicato de Construcción no ha quedado clausurado".

## Noticiario

Por "Teixi"



En Portugal se organiza el partido de los camisas azules.

(De los diarios)

—Estoy viendo que en España no tardan en imitarlo.  
—¡Ojalá! Sería la única manera de poder llevar camisa.